KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 20. 8. 2004
KOM(2004) 566 v konečném znění

2004/0195 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu a prozatímním provádění Dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

V souladu s podmínkami čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení nových členských států EU k EU musí být přistoupení nových členských států EU k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi EU a Chile, schváleno dodatkovým protokolem k uvedené dohodě. Tentýž článek stanoví zjednodušený postup, přičemž protokol má být uzavřen Radou, která jedná jednomyslně hlasně jménem členských států, a příslušnou třetí zemí. Tímto postupem nejsou dotčeny pravomoce Společenství.

Dne 22. prosince 2003 Rada schválila zmocnění Komise k vyjednávání o tomto protokolu s Chile. Tato jednání již byla uzavřena k plné spokojenosti Komise.

Připojené návrhy se týkají 1) rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění dodatkového protokolu a 2) rozhodnutí Rady o uzavření dodatkového protokolu. Znění protokolu vyjednaného s Chile se připojuje. Komise žádá Radu o schválení připojených návrhů rozhodnutí Rady o podpisu, prozatímním provádění a uzavření dodatkového protokolu.

Evropský parlament bude vyzván k vyjádření souhlasu s tímto protokolem.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu a prozatímním provádění Dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 310 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první a druhou větou této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení nových členských států k Evropské unii, a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) dne 22. prosince 2003 pověřila Rada Komisi, aby za účelem zohlednění přistoupení nových členských států k EU vyjednala jménem Evropského společenství a jeho členských států s Chile dodatkový protokol k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé;

(2) tato jednání byla uzavřena a dodatkový protokol byl parafován dne 30. dubna 2004;

(3) s výhradou pozdějšího možného uzavření by měl být dodatkový protokol podepsán jménem Společenství a mělo by být schváleno prozatímní provádění některých jeho ustanovení,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

1. Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat jménem Evropského společenství a jeho členských států Dodatkový protokol k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské

republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii. Znění dodatkového protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

2. Do vstupu dodatkového protokolu v platnost se prozatímně používají články 2, 3, 4, 5, 6, 11 a 12.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

2004/0195 (AVC)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Dodatkového protokolu k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovensko a Slovenské republiky k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 310 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první a druhou větou a čl. 300 odst. 3 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení nových členských států k Evropské unii, a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

(4) Dodatkový protokol k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé byl podepsán jménem Evropského společenství a jeho členských států dne ;

(5) dodatkový protokol by měl být schválen,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

1. Dodatkový protokol k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, se schvaluje jménem Evropského společenství a jeho členských států. Znění dodatkového protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

2. Předseda Rady provede oznámení stanovené v článku 13 dodatkového protokolu.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

PŘÍLOHA

PROTOKOL

k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, za účelem zohlednění přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

Belgické království,

Česká republika,

Dánské království,

Spolková republika Německo,

Řecká republika,

Estonská republika,

Španělské království,

Francouzská republika,

Irsko,

Italská republika,

Kyperská republika,

Lotyšská republika,

Litevská republika,

Lucemburské velkovévodství,

Maďarská republika,

Republika Malta,

Nizozemské království,

Rakouská republika,

Polská republika,

Portugalská republika,

Finská republika,

Republika Slovinsko,

Slovenská republika,

Švédské království,

Spojené království Velké Británie a Severního Irska

(dále jen „členské státy“),

Evropské společenství (dále jen „Společenství“)

a

Chilská republika (dále jen „Chile“),

VZHLEDEM K TOMU, ŽE dohoda, kterou se zakládá přidružení mezi Společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chile na straně druhé (dále jen „dohoda“), byla podepsána v Bruselu dne 18. listopadu 2002 a některá její ustanovení jsou používána podle článku 198.3 od 1. února 2003;

VZHLEDEM K TOMU, ŽE Smlouva o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky (dále jen „nové členské státy“) k Evropské unii (dále jen „smlouva o přistoupení“) byla podepsána v Aténách dne 16. dubna 2003 a nabývá účinku dnem 1. května 2004;

SE DOHODLY NA TOMTO:

ODDÍL I

SMLUVNÍ STRANY

Článek 1

Česká republika, Estonská republika, Kyperská republika, Maďarská republika, Lotyšská republika, Litevská republika, Republika Malta, Polská republika, Republika Slovinsko a Slovenská republika se stávají smluvními stranami Dohody, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé.

ODDÍL II

OBCHOD SE ZBOŽÍM

Článek 2

Příloha I dohody se mění v souladu s ustanoveními v příloze I tohoto protokolu za účelem doplnění celních kvót uvedených v oddíle 1 přílohy I dohody.

ODDÍL III

PRAVIDLA PŮVODU

Článek 3

Příloha III čl. 17 odst. 4 a čl. 18 odst. 2 dohody se mění v souladu s přílohou II tohoto protokolu.

Článek 4

Příloha III dodatek III dohody se nahrazuje přílohou III tohoto protokolu.

Článek 5

Přílohy III dodatek IV dohody se nahrazuje přílohou IV tohoto protokolu.

Článek 6

1. Dohoda se vztahuje na zboží vyvážené z Chile do jednoho z nových členských států nebo z jednoho nového členského státu do Chile, které odpovídá příloze III dohody a které je v den přistoupení na cestě nebo dočasně uložené v celním skladu nebo v bezcelní zóně v Chile nebo v novém členském státě.

2. Zacházení podle nejvyšších výhod je zaručeno v případech, kdy je celním orgánům dovážející země předložen do čtyř měsíců ode dne přistoupení doklad o původu, vydaný se zpětnou platností celními orgány nebo příslušným orgánem veřejné moci vývozní země.

ODDÍL IV

OBCHOD SE SLUŽBAMI A USAZOVÁNÍ

Článek 7

Příloha VII část A dohody se nahrazuje přílohou V tohoto protokolu.

Článek 8

Příloha VIII část A dohody se nahrazuje přílohou VI tohoto protokolu.

Článek 9

Příloha IX část A dohody se nahrazuje informacemi uvedenými v příloze VII tohoto protokolu.

Článek 10

Příloha X část A dohody se nahrazuje přílohou VIII tohoto protokolu.

ODDÍL V

STÁTNÍ ZAKÁZKY

Článek 11

3. Do příslušných oddílů přílohy XI dohody se doplňují subjekty nových členských států uvedené v příloze XI tohoto protokolu.

4. K příloze XIII dodatku 2 dohody se připojuje seznam způsobů zveřejnění nových členských států uvedený v příloze X tohoto protokolu.

ODDÍL VI

WTO

Článek 12

Chile se zavazuje, že v souvislosti s tímto rozšířením Společenství nevznese žádné nároky, požadavky nebo žádosti ani nezmění a neodvolá žádné koncese na základě článků XXIV.6 a XXVIII dohody GATT z roku 1994 nebo článku XXI dohody GATS.

ODDÍL VII

OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 13

1. Tento protokol uzavírají Společenství, Rada Evropské unie jménem členských států a Chile v souladu se svými příslušnými postupy.

2. Tento protokol vstupuje v platnost prvním dnem prvního měsíce po měsíci, ve kterém si všechny smluvní strany navzájem písemně oznámí, že dokončily postupy nezbytné pro vstup dohody v platnost, nebo dnem vstupu dohody v platnost, podle toho, k čemu dojde později.

3. Bez ohledu na odstavec 2 se Společenství a Chile dohodly, že budou ode dne podpisu tohoto protokolu prozatímně uplatňovat články 2, 3, 4, 5, 6, 11 a 12 tohoto protokolu. Článek 2 se používá s účinkem od 1. května 2004.

4. Oznámení se zasílají generálnímu tajemníkovi Rady Evropské unie, který je depozitářem tohoto protokolu.

5. Jestliže smluvní strany uplatňují nějaké ustanovení tohoto protokolu před jeho vstupem v platnost, považuje se jakýkoli odkaz na den vstupu v platnost v daném ustanovení za odkaz na den, od kterého se smluvní strany dohodly na používání takového ustanovení v souladu s odstavcem 3.

Článek 14

Tento protokol je vyhotoven ve dvou prvopisech v jazyku anglickém, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, řeckém, polském, portugalském, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna tato znění mají stejnou platnost.

Do tří měsíců od podpisu tohoto protokolu sdělí Společenství Chile české, estonské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, polské, slovenské a slovinské znění tohoto protokolu. S výhradou vstupu tohoto protokolu v platnost se nová jazyková znění budou mít platnost za stejných podmínek jako stávající znění tohoto protokolu.

Článek 15

Tento protokol tvoří nedílnou součást dohody. Přílohy tohoto protokolu tvoří jeho nedílné součásti.

PŘÍLOHA I

Změny plánu Společenství pro odstraňování cel

1. Společenství umožní bezcelní dovoz následujících produktů a množství s každoročním navýšením množství o 5%

Kód KN	Popis	Množství
0703.20.00	Česnek	30 tun
Ex 0806.10.10	Hrozny (1/1 až 14/7)	1500 tun
0810.50.00	Kiwi	1000 tun

2) Společenství umožní bezcelní dovoz následujících produktů a množství

Kód KN	Popis	Množství (1)
0303 29 00	Jiné zmrazené ryby, s výjimkou filé	725 tun
0303 78 12	Štikozubec argentinský	
0303 78 19	Štikozubec – ostatní	
0304 20 53	Zmrazené filé z makrely	
0304 20 56	Zmrazené filé ze štikozubce argentinského	
0304 20 58	Zmrazené filé z jiného štikozubce	
0304 20 91	Zmrazené filé z treskovníka novozélandského	
0304 20 95	Jiné zmrazené filé	
0304 90 05	Surimi	

(1) Tato celní kvóta se bude používat pro rok 2004 a každý následující kalendářní rok od 1. 1. 2005 do jejího ukončení dne 31. 12. 2012.

Kód KN	Popis	Množství (2)
1604 15 19	Upravené nebo konzervované makrely	90 tun

(2) Tato celní kvóta se bude používat pro rok 2004 a každý následující kalendářní rok od 1. 1. 2005 do jejího ukončení dne 31. 12. 2006.

PŘÍLOHA II

Nová jazyková znění správních upozornění uvedených v příloze III dohody o přidružení

1. v článku 17 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

(…)

Průvodní osvědčení EUR.1 vydané zpětně obsahuje jednu z těchto poznámek:

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI“

CS „VYDÁNO ZPĚTNĚ“

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“

ET „VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT“

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY“

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“

IT „RILASCIATO A POSTERIORI“

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“

MT „MAHRUG RETROSPETTIVAMENT“

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE“

PT „EMITIDO A POSTERIORI“

SL „IZDANO NAKNADNO“

SK „VYDANÉ DODATOČNE“

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND“.

2. V článku 18 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

(…)

Duplikát vydaný tímto způsobem musí být označen jedním z těchto slov::

ES „DUPLICADO“

CS „DUPLIKÁT“

DA „DUPLIKAT“

DE „DUPLIKAT“

ET „DUPLIKAAT“

EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ“

EN „DUPLICATE“

FR „DUPLICATA“

IT „DUPLICATO“

LV „DUBLIKĀTS“

LT „DUBLIKATAS“

HU „MÁSODLAT“

MT „DUPLIKAT“

NL „DUPLICAAT“

PL „DUPLIKAT“

PT „SEGUNDA VIA“

SL „DVOJNIK“

SK „DUPLIKÁT“

FI „KAKSOISKAPPALE“

SV „DUPLIKAT“.

PŘÍLOHA III

Dodatek III

VZOR PRŮVODNÍHO OSVĚDČENÍ EUR.1 A ŽÁDOSTI O

PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ EUR.1

Pokyny pro tisk

1. Každý formulář musí mít rozměry 210 x 297 mm; je možné povolit toleranci do minus 5 mm nebo plus 8 mm v délce. Použitý papír musí být bílý, klížený ke psaní, bezdřevý, o plošné hmotnosti nejméně 25 g/m2. Na pozadí je opatřen zeleným gilošovým vzorem, který činí každé zfalšování mechanickými nebo chemickými prostředky viditelným pouhým okem.

2. Celní orgány nebo příslušné vládní orgány členských států Společenství a Chile si mohou vyhradit právo na vlastní tisk formulářů, nebo si je mohou nechat vytisknout ve schválených tiskárnách.. V druhém jmenovaném případě musí každý formulář obsahovat odkaz na takové schválení. Na každém formuláři musí být uveden název a adresa tiskárny nebo značka, na jejímž základě lze tiskárnu identifikovat. Uvádí se na něm také sériové číslo, vytištěné nebo nevytištěné, na jejímž základě ji lze identifikovat.

Postup při vyplňování

Vývozce nebo jeho oprávněný zástupce vyplňuje jak průvodní osvědčení EUR.1, tak i formulář žádosti. Tyto formuláře se vyplňují v jednom z jazyků, ve kterých je tato dohoda vypracována a v souladu s ustanoveními vnitrostátního práva země vývozu. Jsou-li ručně psané, vyplňují se inkoustem tiskacími písmeny. Popis produktů musí být uveden v kolonce, která je pro tyto účely vyhrazena, bez vynechání prázdných řádků. Pokud není kolonka zcela vyplněna, pod posledním řádkem popisu se musí udělat vodorovná čára, přičemž se prázdný prostor přeškrtne.

PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce *(jméno, úplná adresa, země)*	**EUR.1** **č. A** **000.000**	
	Před vyplněním tohoto formuláře si přečtěte poznámky na druhé straně	
	2. Osvědčení používané v preferenčním obchodě mezi a *(*doplňte příslušné země, skupiny zemí nebo teritoria*)*	
3.Adresát *(jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)*	**4. Země, skupina zemí nebo teritorium, ve kterých se produkty považují za původní**	**5. Země, skupina zemí nebo teritorium určení**
6.Podrobnosti o dopravě *(nepovinné)*	**7. Poznámky**	

8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh balení[1]; popis zboží[2]	**9. Množství brutto (kg) nebo jiné jednotky (litry, m^3 atd.)**	**10. Faktury** *(nepovinné)*

([1]) Není-li zboží zabaleno, uveďte počet výrobků, případně napiště „hromadné“.
([2]) Zahrnuje sazební zařazení zboží na úrovni čísla (čtyřmístný kód).

11. ÚŘEDNÍ OVĚŘENÍ CELNÍHO NEBO PŘÍSLUŠNÉHO VLÁDNÍHO ORGÁNU Prohlášení ověřeno Razítko Vývozní doklad[3]: Formulář ……č. …….. Celní nebo příslušný vládní úřad: ……..... Země nebo teritorium vydání: Místo a datum ..... *(podpis)*	**12. PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE** Já, níže podepsaný, prohlašuji, že zboží popsané výše splňuje podmínky vyžadované k vydání tohoto osvědčení. Místo a datum .... *(podpis)*

([3]) Vyplňte pouze , pokud to požadují nařízení vyvážející země nebo území.

13. ŽÁDOST O OVĚŘENÍ zaslaná:	**14. VÝSLEDKY OVĚŘENÍ**
	Provedené ověření prokazuje, že toto osvědčení (*) ? vydal uvedený celní orgán nebo příslušný vládní orgán a že údaje v něm obsažené jsou správné. ? nesplňuje požadavky, pokud jde o pravost a správnost (viz připojené poznámky).
Žádá se ověření pravosti a správnosti tohoto osvědčení ..... *(místo a datum)* razítko ..... *(podpis)*	..... *(místo a datum)* razítko ..... *(podpis)* _____ (*)Udělejte × v příslušném rámečku.

POZNÁMKY

1. Osvědčení nesmí obsahovat vymazaná nebo přepisovaná slova. Všechny změny musí být učiněny přeškrtnutím nesprávných údajů a připojením nezbytných oprav. Všechny tyto změny musí parafovat osoba, která vyplnila osvědčení a úředně ověřit celní orgány nebo příslušný vládní orgán vydávající země nebo teritoria.

2. Mezi záznamy uvedenými na osvědčení nesmí být vynechána žádná volná místa a každé položce musí předcházet číslo položky. Bezprostředně pod posledním záznamem musí být udělána vodorovná čára. Nevyužité místo musí být přeškrtnuto takovým způsobem, aby byla znemožněna jakákoliv možnost pozdějšího doplnění.

3. Zboží musí být popsáno v souladu s obchodní praxí a dostatečně podrobně tak, aby ho bylo možno identifikovat.

ŽÁDOST O PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce *(jméno, úplná adresa, země)*	**EUR.1** **č. A** **000.000** Před vyplněním tohoto formuláře si přečtěte poznámky na druhé straně	
	2. Žádost o osvědčení používané v preferenčním obchodě mezi **a** (doplňte příslušné země, skupiny zemí nebo teritoria)	
3. Adresát *(jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)*	**4. Země, skupina zemí nebo teritorium, ve kterých se produkty považují za původní**	**5. Země, skupina zemí nebo teritorium určení**
6. Podrobnosti o dopravě *(nepovinné)*	**7. Poznámky**	

8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh balení [4]; popis zboží[5]	**9. Množství brutto (kg) nebo jiné jednotky (litry, m^3 atd.)**	**10. Faktury** *(nepovinné)*

([4]) Není-li zboží zabaleno, uveďte počet výrobků, případně napiště „hromadně“.
([5]) Zahrnuje sazební zařazení zboží na úrovni čísla (čtyřmístný kód).

PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE

Já, níže podepsaný, vývozce zboží popsaného na druhé straně,

PROHLAŠUJI, že zboží splňuje podmínky požadované k vydání připojeného osvědčení;

UVÁDÍM níže okolnosti, které umožnily, aby tyto produkty splnily výše uvedené podmínky:

……

……

……

……

PŘEDKLÁDÁM tyto podpůrné doklady[6]:

……

……

……

……

ZAVAZUJI SE, že na žádost příslušných orgánů předložím každý podpůrný důkaz, který tyto orgány mohou vyžadovat za účelem vydání připojeného osvědčení, a zavazuji se, že budu souhlasit s každou vyžádanou revizí účtů a každou kontrolou postupů při výrobě výše uvedeného zboží, prováděnou výše uvedenými orgány;

ŽÁDÁM o vydání připojeného osvědčení na toto zboží.

……

(místo a datum)

……

(podpis)

6 Například: dovozní doklady, průvodní osvědčení, faktury, prohlášení výrobců atd., které se vztahují k produktům používaným při výrobě, nebo ke zboží, které bylo zpětně vyvezeno do stejného státu.

PŘÍLOHA IV

Dodatek IV

Prohlášení na faktuře

Zvláštní požadavky, pokud jde o vyhotovování prohlášení na faktuře

Prohlášení na faktuře, jehož znění je stanoveno níže, se vyhotovuje za použití jedné z jazykových verzí uvedených níže a v souladu s ustanoveními vnitrostátního práva země vývozu. Je-li prohlášení psané ručně, píše se inkoustem, tiskacími písmeny. Prohlášení na faktuře musí být vyhotoveno v souladu s příslušnými poznámkami pod čarou. Poznámky pod čarou se nemusí reprodukovat.

anglické znění

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

španělské znění

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

---

[1] Pokud fakturační prohlášení vyhotovuje schválený vývozce ve smyslu článku 21 této přílohy, musí se na tomto místě uvést číslo oprávnění schváleného vývozce. Pokud fakturační prohlášení nevyhotovuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechávají, nebo se místo ponechává prázdné.

[2] Uvádí se zde původ produktů. Pokud se fakturační prohlášení vztahuje, zcela nebo jen zčásti, k produktům pocházejícím z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 37 této přílohy, vývozce je musí jasně uvést v dokladu, na němž je prohlášení vyhotoveno, pomocí symbolu „CM“.

dánské znění

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... [1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

německé znění

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [2] sind.

řecké znění

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

francouzské znění

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

---

[1] Pokud fakturační prohlášení vyhotovuje schválený vývozce ve smyslu článku 21 této přílohy, musí se na tomto místě uvést číslo oprávnění schváleného vývozce. Pokud fakturační prohlášení nevyhotovuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechávají, nebo se místo ponechává prázdné.

[2] Uvádí se zde původ produktů. Pokud se fakturační prohlášení vztahuje, zcela nebo jen zčásti, k produktům pocházejícím z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 37 této přílohy, vývozce je musí jasně uvést v dokladu, na němž je prohlášení vyhotoveno, pomocí symbolu „CM“.

italské znění

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

nizozemské znění

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. … [1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

portugalské znění

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n°… [1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

finské znění

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

---

[1] Pokud fakturační prohlášení vyhotovuje schválený vývozce ve smyslu článku 21 této přílohy, musí se na tomto místě uvést číslo oprávnění schváleného vývozce. Pokud fakturační prohlášení nevyhotovuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechávají, nebo se místo ponechává prázdné.

[2] Uvádí se zde původ produktů. Pokud se fakturační prohlášení vztahuje, zcela nebo jen zčásti, k produktům pocházejícím z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 37 této přílohy, vývozce je musí jasně uvést v dokladu, na němž je prohlášení vyhotoveno, pomocí symbolu „CM“.

švédské znění

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. ...[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung [2].

české znění

Vývozce produktů uvedených v tomto dokladu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu …[1]) prohlašuje, že pokud není zřetelně vyznačeno jinak, mají tyto produkty preferenční původ v …[2].

estonské znění

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ...[1]) deklareerib, et need tooted on ...[2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

lotyšské znění

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. …[1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no …[2].

litevské znění

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybinės institucijos liudijimo Nr. …[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra …[2] preferencinės kilmės prekės.

maďarské znění

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: …[1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ….) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak[2].

maltské znění

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. …[1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali …[2].

---

(1) Pokud fakturační prohlášení vyhotovuje schválený vývozce ve smyslu článku 21 této přílohy, musí se na tomto místě uvést číslo oprávnění schváleného vývozce. Pokud fakturační prohlášení nevyhotovuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechávají, nebo se místo ponechává prázdné.

(2) Uvádí se zde původ produktů. Pokud se fakturační prohlášení vztahuje, zcela nebo jen zčásti, k produktům pocházejícím z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 37 této přílohy, vývozce je musí jasně uvést v dokladu, na němž je prohlášení vyhotoveno, pomocí symbolu „CM".

polské znění

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr …[1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają …[2] preferencyjne pochodzenie.

slovinské znění

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...(1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno..... (2) poreklo .

slovenské znění

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia …[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v …[2].

…..……..... [3]

(Místo a datum)

…….....[4]

(Podpis vývozce; navíc musí být

čitelně uvedeno i jméno osoby podepisující prohlášení)

---

(1) Pokud fakturační prohlášení vyhotovuje schválený vývozce ve smyslu článku 21 této přílohy, musí se na tomto místě uvést číslo oprávnění schváleného vývozce. Pokud fakturační prohlášení nevyhotovuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechávají, nebo se místo ponechává prázdné.

(2) Uvádí se zde původ produktů. Pokud se fakturační prohlášení vztahuje, zcela nebo jen zčásti, k produktům pocházejícím z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 37 této přílohy, vývozce je musí jasně uvést v dokladu, na němž je prohlášení vyhotoveno, pomocí symbolu „CM“.

(3) Tyto údaje se mohou vynechat, jsou-li tyto informace již uvedeny na samotném dokladu.

(4) Viz čl. 20 odst. 5 této přílohy. V případech, kdy se po vývozci nežádá, aby se podepisoval, osvobození od podpisu rovněž znamená osvobození od jména podepisujícího.

PŘÍLOHA V

(PŘÍLOHA VII dohody podle článku 99 dohody)

PLÁN SPECIFICKÝCH ZÁVAZKŮ V OBLASTI SLUŽEB

ČÁST A

PLÁN SPOLEČENSTVÍ

ÚVODNÍ POZNÁMKA

1. Specifické závazky, které jsou vyjmenované v tomto plánu, se vztahují pouze na území, na něž se vztahují smlouvy o založení Společenství, a to za podmínek stanovených v uvedených smlouvách. Závazky se použijí výlučně na vztahy mezi Společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a státy, které nejsou členy Společenství, na straně druhé. Nemají vliv na práva a povinnosti členských států vyplývající z práva Společenství.

2. Pro označování členských států se používají tyto zkratky:

AT Rakousko

BE Belgie

CY Kypr

CZ Česká republika

DE Německo

DK Dánsko

ES Španělsko

EE Estonsko

FR Francie

FI Finsko

EL Řecko

HU Maďarsko

IT Itálie

IE Irsko

LU Lucembursko

LT Litva

LV Lotyšsko

MT Malta

NL Nizozemsko

PT Portugalsko

PL Polsko

SE Švédsko

SI Slovinsko

SK Slovenská republika

UK Spojené království

3. Glosář pojmů, které používají jednotlivé členské státy, je přiložen k tomuto plánu.

„Dceřinou společností“ právnické osoby se rozumí právnická osoba, kterou účinně ovládá jiná právnická osoba.

„Pobočkou“ právnické osoby se rozumí místo podnikání, které nemá právní subjektivitu, má však příznaky stálosti, jakým je rozšíření mateřského subjektu, má vlastní vedení a je materiálně vybavené pro sjednávání obchodu se třetími stranami, takže třetí strany, přestože je jim známo, že bude nutná právní vazba s mateřským subjektem, jehož správní ústředí je v zahraničí, nemusí jednat přímo s tímto mateřským subjektem, ale mohou sjednat obchod v místě podnikání, které představuje rozšíření.

I. HORIZONTÁLNÍ ZÁVAZKY			
VŠECHNA ODVĚTVÍ UVEDENÁ V TOMTO PLÁNU			
	3) Ve všech členských státech[7] mohou služby, které se považují za veřejné služby na státní nebo místní úrovni, být předmětem veřejných monopolů nebo výlučných práv vyhrazených soukromým poskytovatelům[8].	3) a) Zacházení poskytované dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou zřízeny podle práva členského státu Společenství a mají své sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání ve Společenství, není poskytováno pobočkám nebo agenturám zřízeným v členském státě chilskou společností. Toto však konkrétnímu členskému státu nebrání, aby toto zacházení poskytoval pobočkám nebo agenturám zřízeným v jiném členském státě chilskou společností nebo podnikem, pokud jde o jejich činnosti na území prvního členského státu, ledaže by to bylo výslovně zakázáno právem Společenství.	
		b) Dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou ustaveny podle práva členského státu Společenství a mají na území Společenství pouze sídlo nebo správní ústředí, může být poskytnuto méně příznivé zacházení, ledaže mohou prokázat, že mají účinnou a stálou vazbu s hospodářstvím jednoho z členských států.	
	HU: Obchodní přítomnost má formu společnosti s ručením omezeným, akciové společnosti, pobočky nebo zastupitelské kanceláře.	**Zřízení právního subjektu** 3) SE: Společnost s ručením omezeným nebo akciová společnost může být založena jednou nebo několika osobami. Zakladatelé buď sídlí v EHP	

[7] V případě Rakouska, Finska a Švédska nebyly přijaty žádné horizontální závazky pro služby, které se pokládají za veřejné služby.

[8] Vysvětlivka: v některých odvětvích existují veřejné služby, například služby související s vědeckým a technickým poradenstvím, služby vědy a výzkumu v sociálních a humanitních vědách, technické zkoušky a analýzy, služby týkající se životního prostředí, zdravotnické služby, dopravní služby a pomocné služby pro všechny způsoby dopravy. Výhradní práva na takové služby se často udělují soukromým provozovatelům, například držitelům koncesí udělených veřejnými orgány s výhradou zvláštních služebních povinností. Vzhledem k tomu, že veřejné služby také často existují na nižší než ústřední úrovni, není praktické uvádět podrobné a vyčerpávající seznamy pro každé odvětví.

		(Evropském hospodářském prostoru) nebo jsou právními subjekty EHP. Veřejná obchodní společnost může být zakládající stranou pouze tehdy, pokud každý společník sídlí v EHP[9]. Odpovídající podmínky platí pro zřízení všech ostatních typů právních subjektů.	
	Právní předpisy o pobočkách zahraničních společností 3) SE: Zahraniční společnost, která ve Švédsku nezřídila právní subjekt, provádí své obchodní činnosti prostřednictvím pobočky, která je zřízená ve Švédsku, má samostatné vedení a oddělené účetnictví. SE: Stavební projekty, které trvají méně než jeden rok, jsou osvobozeny od požadavku na zřízení pobočky nebo jmenování tuzemského zástupce. PL: Bez závazků s ohledem na pobočky.	**Právní předpisy o pobočkách zahraničních společností** 3) SE: Výkonný ředitel a nejméně 50 % členů správní rady má trvalý pobyt na území EHP (Evropského hospodářského prostoru). SE: Výkonný ředitel pobočky má trvalý pobyt na území EHP (Evropského hospodářského prostoru)[10]. SE: Cizinci nebo švédští občané, kteří ve Švédsku trvale nepobývají, ale přejí si ve Švédsku vykonávat obchodní činnosti, jmenují a zapíší u místního orgánu tuzemského zástupce odpovědného za takové činnosti. SI: Zřízení poboček zahraničními společnostmi je podmíněno registrací mateřské společnosti v soudním rejstříku země původu po dobu nejméně jednoho roku.	
	Právní subjekty: 3) FI: Nabývání akcií zahraničními vlastníky, jimiž by tito	FI: Cizinec, který žije mimo Evropský hospodářský prostor a vykonává obchodní činnost jako soukromý podnikatel nebo jako společník finské obchodní společnosti nebo společnosti	

[9] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

[10] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

	vlastníci získali více než jednu třetinu hlasovacích práv významné finské společnosti nebo významného podniku (které mají více než 1 000 zaměstnanců nebo obrat převyšující 1 miliardu finských marek nebo celkovou rozvahu převyšující 167 milionů eur), podléhá schválení finských orgánů; schválení může být odmítnuto pouze v případě ohrožení důležitého národního zájmu. FI: Nejméně polovina zakladatelů společnosti s ručením omezením musí mít trvalý pobyt buď ve Finsku nebo v jedné z ostatních zemí EHP (Evropského hospodářského prostoru). Lze však udělit výjimky. PL: Podnik založený zahraničními poskytovateli služeb může mít pouze formu komanditní společnosti, společnosti s ručením omezeným nebo akciové společnosti.	s ručením omezeným, potřebuje povolení k obchodu. Pokud zahraniční organizace nebo nadace zřízená mimo Evropský hospodářský prostor hodlá podnikat zřízením pobočky ve Finsku, potřebuje povolení. FI: Pokud nejméně polovina členů správní rady nebo výkonný ředitel mají trvalý pobyt mimo Evropský hospodářský prostor, je nutné povolení. Lze však udělit výjimky. SK: Zahraniční fyzická osoba, jejíž jméno má být zaregistrováno v obchodním rejstříku jako osoba oprávněná jednat jménem podnikatelského subjektu, musí předložit povolení k pobytu ve Slovenské republice.	
	<u>Nákup nemovitostí</u>: DK: Omezení pro nákup nemovitostí cizozemskými fyzickými a právnickými osobami. Omezení pro nákup zemědělských nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. EL: Podle zákona č. 1892/89 musí každý občan ke koupi pozemků v pohraničních oblastech získat povolení ministerstva obrany. Ve správní praxi je získání povolení pro přímé investice snadné. CY: Bez závazků.	**<u>Nákup nemovitostí</u>:** AT: Nabývání, koupě, leasing nebo pronájem nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami vyžaduje povolení příslušných zemí, které zváží, zda nejsou dotčeny důležité ekonomické, společenské nebo kulturní zájmy. IE: Pro nabytí jakéhokoli zájmu na irských pozemcích domácími nebo zahraničními společnostmi nebo cizími státními příslušníky je nezbytný předchozí písemný souhlas pozemkové komise. Pokud se jedná o pozemky k průmyslovému využití (k jinému než zemědělskému průmyslu), je tento požadavek	

[*] SI: Podle zákona o obchodních společnostech není pobočka založená ve Slovinsku považována za právnickou osobu, ale pokud jde o její provoz, je s ní zacházeno jako s dceřinou společností.

	HU: Bez závazků pro nabytí státem vlastněného majetku. LT: Bez závazků pro nabývání půdy právnickými a fyzickými osobami. MT: Bez závazků pro nákup nemovitostí. LV: Bez závazků ve vztahu k nabývání půdy právnickými osobami. Je povolen pronájem půdy nepřevyšující 99 let. PL: Bez závazků ve vztahu k nabývání státního majetku, tj. nařízení týkající se privatizačního procesu (pro režim 3). SI: Právnické osoby, založené ve Slovinsku, se zahraniční kapitálovou účastí mohou nabývat nemovitosti na území Slovinska. Pobočky* založené ve Slovinsku zahraničními osobami mohou nabývat pouze nemovitosti, s výjimkou půdy, nutné pro účely vykonávání obchodních činností, pro které jsou založeny. Vlastnictví nemovitostí v příhraničních oblastech ve vzdálenosti 10 km společnostmi, ve kterých patří většina kapitálu nebo hlasovacích práv přímo nebo nepřímo právnickým osobám nebo státním příslušníkům jiného členského státu, podléhá zvláštnímu povolení. SK: Žádné, s výjimkou půdy (pro režimy 3 a 4).	zrušen, pokud je za tímto účelem předloženo osvědčení ministerstva pro podnikání a zaměstnanost. Toto právní pravidlo se nepoužívá na pozemky uvnitř městských hranic. CZ: Omezení nabývání nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. Zahraniční osoby mohou získávat nemovitosti založením české právnické osoby nebo účastí ve společných podnicích. Nabývání půdy zahraničními osobami podléhá povolení. HU: Bez závazků pro nabývání nemovitostí zahraničními fyzickými osobami. LV: Bez závazků ve vztahu k nabývání půdy právnickými osobami. Nájem půdy nepřevyšující 99 let je povolen. PL: Přímé i nepřímé nabývání nemovitostí cizinci a zahraničními právnickými osobami vyžaduje povolení. SK: Omezení nabývání nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. Zahraniční osoby mohou získávat nemovitosti založením slovenské právnické osoby nebo účastí ve společných podnicích. Nabývání půdy zahraničními osobami podléhá povolení (pro režimy 3 a 4).	
		IT: Bez závazků pro nákup nemovitostí. FI: (ostrovy Åland): Omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Ålandu, a práv právnických osob nabývat a držet nemovitosti na ostrovech Åland bez povolení příslušných ostrovních orgánů.	

		FI (ostrovy Åland): Omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Ålandu, a práv kterékoli právnické osoby, usadit se a poskytovat služby bez povolení příslušných orgánů ostrovů Åland.	
	Investice: FR: Pro cizince platí při nabývání více než 33,33 % akcií kapitálu nebo hlasovacích práv ve stávající francouzské společnosti nebo 20 % ve francouzské společnosti kótované na burze tento předpis: - po uplynutí jednoho měsíce od předběžného oznámení je mlčky uděleno povolení, pokud ve výjimečných případech ministerstvo hospodářství nevyužije své právo odložit investici. FR: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti, kterou případ od případu určí francouzská vláda. ES: Investice zahraničních vlád nebo veřejných subjektů (při nichž takové subjekty mívají kromě ekonomických i neekonomické zájmy), které směřují do Španělska přímo nebo prostřednictvím společností nebo subjektů přímo či	**Investice:** CY: Subjekty se zahraniční účastí musejí mít splacený kapitál v poměru k jejich požadavkům na financování a nerezidenti musí financovat své podíly dovozem deviz. V případě, že podíl nerezidenta převyšuje 24%, je nutné obstarat veškeré dodatečné financování požadavků na provozní kapitál z místních a zahraničních zdrojů v poměru účasti rezidentů a nerezidentů na akciovém kapitálu subjektu. V případě poboček zahraničních společností musí být veškerý kapitál pro počáteční investici poskytnut ze zahraničních zdrojů. Půjčky z místních zdrojů jsou povoleny pouze po prvotní realizaci projektu za účelem financování požadavků na provozní kapitál. HU: Bez závazků pro nabývání státního majetku.	

[11] Obchodní, průmyslové nebo řemeslné činnosti, které se vztahují k odvětvím, jako jsou: ostatní služby pro podniky, stavebnictví, distribuce a cestovní ruch. Nevztahuje se na telekomunikace a finanční služby.

	nepřímo ovládaných zahraničními vládami, musí předem povolit španělská vláda. PT: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti, kterou případ od případu určí portugalská vláda. IT: Nově privatizované společnosti mohou obdržet nebo si uchovat výlučná práva. Hlasovací práva v těchto společnostech mohou být v některých případech omezena. Po dobu pěti let může nabývání velkých podílů vlastního majetku společností, které jsou činné v oblasti obrany, dopravních služeb, telekomunikací a energetiky, podléhat schválení ministerstvem financí. FR: Pro výkon některých[11] obchodních, průmyslových a řemeslných činností je třeba zvláštní povolení, pokud výkonný ředitel nemá povolení k trvalému pobytu.	LT: Investice do pořádání loterií jsou zakázány podle zákona o investování zahraničního kapitálu. MT: Společnosti s účastí zahraničních právnických a fyzických osob podléhají stejným kapitálovým požadavkům jako společnosti, které jsou plně ve vlastnictví rezidentů, a to následovně: soukromé společnosti – 500 maltských lir (nejméně 20% jako splacený kapitál); veřejně obchodované společnosti – 20000 maltských lir (nejméně 25% jako splacený kapitál). Cizozemský podíl na akciovém kapitálu musí být splacen z prostředků přicházejících ze zahraničí. Společnosti se zahraniční účastí musí požádat ministerstvo financí o povolení k nabývání nemovitostí v souladu s platnými zákony.	
	CY: Povolení centrální banky je nutné pro účast jakéhokoliv nerezidenta v podniku nebo osobní společnosti na Kypru. Zahraniční účast ve všech odvětvích/pododvětvích, uvedených v plánu závazků, je za normálních podmínek omezena na 49%. Rozhodnutí orgánů udělit povolení pro zahraniční účast vychází z testu ekonomických přeb, pro který platí obecně následující kritéria: a) Poskytování služeb, které jsou na Kypru nové b) Podpora vývozní orientace hospodářství s rozvoj současných a nových trhů c) Transfer moderních technologií, know-how a nových technik řízení d) Zdokonalení výrobní struktury hospodářství nebo		

	kvality současných výrobků a služeb e) Komplementární vliv na existující jednotky nebo činnosti f) Realizovatelnost navrhovaného projektu g) Vytvoření nových pracovních příležitostí pro vědce, zdokonalování a školení místních pracovníků. Ve výjimečných případech, kdy navrhovaná investice splňuje do značné míry většinu kritérií testu ekonomických potřeb, může být uděleno povolení pro zahraniční účast převyšující 49%. V případě veřejně obchodovaných společnostech je za normálních podmínek účast zahraničních kapitálu povolena v rozsahu až 30%. V podílových investičních fondech je povolený rozsah zahraničního kapitálu 40%. Právnické osoby musí být registrovány podle Zákona o společnostech. Tento zákon vyžaduje, aby zahraniční společnosti, které chtějí na Kypru otevřít místo podnikání nebo kancelář, ji musejí zaregistrovat jako zahraniční pobočku. Pro registraci je podle zákona o devizové kontrole nutný předchozí souhlas centrální banky. Tento souhlas je v souladu s aktuální politikou zahraničních investic, týkající se navrhované činnosti podniku na Kypru, a s výše uvedenými obecnými investičními kritérii.		

	HU: Bez závazků pro nabývání státního majetku. MT: V platnosti zůstane zákon o společnostech (kap. 386), který reguluje poskytování služeb nerezidenty prostřednictvím registrace lokální společnosti, i zákon o vnějších transakcích (kap. 233), který reguluje vydávání, nabývání, prodej a zpětný odkup cenných papírů, neobchodovaných na maltské burze cenných papírů. PL: Souhlas se založením společnosti se zahraničním akciovým kapitálem je nutný v případě:		
	- založení společnosti, nákupu či nabytí podílu či akcií v již existující společnosti; rozšíření činnosti společnosti, když mezi její činnosti patří alespoň jedna z následujících oblastí: - správa námořních přístavů a letišť; - obchodování s nemovitostmi a služby prostředníka při obchodech s nemovitostmi; - dodávky do zbrojního průmyslu, na které se nevztahují jiné licenční požadavky; - velkoobchod s dovezeným spotřebním zbožím; - poskytování služeb právního poradenství. - založení společného podniku se zahraničním kapitálem, ve kterém je polský subjekt státní právnickou osobou a jako počáteční kapitál vkládá nepeněžní aktiva; - uzavření smlouvy, která zahrnuje právo používat státní majetek po dobu více než 6 měsíců nebo obsahuje		

	rozhodnutí o nabytí tohoto majetku. SI: Pro finanční služby vydávají povolení orgány uvedené v závazcích pro dané odvětví podle podmínek uvedených v těchto závazcích. Zakládání nových obchodních provozoven (investice na zelené louce) nepodléhá žádným omezením.		
		<u>Dotace</u> Nárok na dotace od Společenství nebo členských států může být vyhrazen právnickým osobám, které jsou zřízeny na území členského státu nebo jeho konkrétního územního celku. Bez závazků pro dotace na výzkum a vývoj. Bez závazků pro pobočky, které v členském státě zřídila společnost, která není ze Společenství. Poskytování – nebo dotování – služby ve veřejném sektoru nepředstavují porušení tohoto závazku. Závazky přijaté v tomto plánu nevyžadují, aby Společenství nebo členské státy nabízely dotaci na službu poskytnutou subjektem, který se nachází mimo jejich území. Jsou-li dotace udělovány fyzickým osobám, mohou být vyhrazeny pro státní příslušníky členského státu.	
	<u>Devizový režim[12],[13],[14]:</u>	***<u>Devizový režim[15]</u>***	

[12] CZ: Používá se nediskriminační system devizové kontroly, který spočívá v následujícím:
a) omezení nabývání deviz rezidenty/státními příslušníky pro osobní účely,
b) devizové oprávnění v případě rezidentů České republiky pro přijetí finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitého majetku v zahraničí a nákupy zahraničních cenných papírů.

	1), 2) SK: Ve vztahu k současným platbám existuje omezení nabývání deviz pro osobní účely rezidenty - státními příslušníky. Ve vztahu ke kapitálovým platbám je pro akceptaci finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitostí v zahraničí a nákup zahraničních cenných papírů nutné devizové povolení.	4) CY: Podle devizového zákona si nesmí nerezidenti za normálních podmínek půjčovat z místních zdrojů.	
	4) Bez závazků, s výjimkou opatření týkajících se vstupu do členského státu a dočasného pobytu v členském státu[16], aniž by bylo nutné vyhovět testu ekonomických potřeb[17], pro následující kategorie fyzických osob, které poskytují služby.	4) Bez závazků, s výjimkou opatření týkajících se kategorií fyzických osob, uvedených ve sloupci Přístup na trh.	

---

13 PL: Používá se nediskriminační system devizové kontroly, vztahující se k omezení devizového obratu a na systém devizových povolení (veřejný a individuální) mezi jiným omezení kapitálových toků a devizových plateb: Následující devizové transakce vyžadují oprávnění:
- převod deviz ze země;
- převod polské měny do země;
- vlastnictví práva k peněžním prostředkům mezi tuzemskými a zahraničními osobami;
- poskytování a čerpání půjček tuzemskými osobami v devizových transakcích;
- stanovení devizových kurzů nebo provedení plateb v zahraničních měnách v Polska za nabyté zboží, nemovitý majetek, -vlastnická práva, služby nebo práci;
- otevření a vlastnění bankovního účtu v bance nacházející se v zahraničí;
- nabytí a držení zahraničních cenných papírů a nabytí nemovitého majetku v zahraničí,
- převzetí jiných povinností v zahraničí, které mají podobný účinek.

14 SK: Pro vyšší průhlednost se vedou záznamy o vstupech.

15 PL: Poznámka pod přístupem na trh platí i pro národní zacházení.

16 Trvání „dočasného pobytu“ definují členské státy a, není-li tomu tak, předpisy a nařízení Společenství týkající se vstupu, pobytu a práce. Přesné trvání se může lišit podle kategorií fyzických osob uvedených v tomto plánu. Pro kategorii (i) je délka omezena v následujících členských státech takto: EE – tři roky, které mohou být prodlouženy až o dva další roky na celkovou dobu trvání nepřekračující pět let; LV – pět let; LT – tři roky, které lze prodloužit pouze u výkonných pracovníků až o další dva roky; PL a SI – jeden rok, který lze prodloužit. Pro kategorii (ii) je délka pobytu omezena v následujících členských státech takto: EE – 90 dnů během období šesti měsíců; PL – tři měsíce; LT – tři měsíce ročně; HU, LV, SI – 90 dnů.

17 Všechny ostatní požadavky právních a správních předpisů Společenství, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení platí i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivního vyjednání mezd.

	i) Dočasný pobyt, jako přeložení v rámci společnosti[18] u fyzických osob následujících kategorií za předpokladu, že poskytovatelem služeb je právnická osoba a že dotyčné osoby byly jejími zaměstnanci nebo společníky (jinými než většinovými akcionáři) nejméně rok, který přímo předcházel takovému přeložení.	Směrnice Společenství o vzájemném uznávání diplomů se nepoužijí na státní příslušníky třetích zemí. Uznání diplomů, které jsou nezbytné pro výkon regulovaných povolání osobami, které nejsou státními příslušníky Společenství, zůstává v pravomoci každého členského státu, pokud právo Společenství nestanoví jinak. Právo vykonávat regulované povolání v jednom členském státě neuděluje právo vykonávat ho v jiném členském státu.	
	a) Osoby, které právnická osoba zaměstnává jako vedoucí pracovníky, kteří v první řadě řídí podnik, dostávají pokyny zejména od správní rady nebo od akcionářů podniku nebo od jim rovnocenných osob a jsou pod jejich obecným dohledem, zejména osoby, které: - řídí podnik nebo jeden z jeho útvarů či podútvarů; - vykonávají dohled a kontrolu nad ostatními kontrolními, odbornými nebo vedoucími zaměstnanci; - mají pravomoc osobně přijímat a propouštět zaměstnance nebo doporučovat přijímání a propouštění zaměstnanců nebo rozhodovat o jiných personálních záležitostech.	**<u>Požadavky na pobyt</u>** AT: Výkonní ředitelé poboček a právnických osob musí mít trvalý pobyt v Rakousku; fyzické osoby, které v právnické osobě nebo pobočce odpovídají za dodržování rakouského obchodního zákoníku, musí mít v Rakousku trvalý pobyt. MT: Imigrační nařízení podle imigračního zákona (kap. 217) upravují záležitosti povolení k pobytu / dokladů o povolení k pobytu.	
	b) Osoby, které zaměstnává právnická osoba a které mají neobvyklé znalosti zásadního významu týkající se služby, výzkumného vybavení, technik nebo vedení. Při hodnocení takových znalostí se přihlédne nejen ke znalostem specifickým pro daný podnik, ale také k tomu,		

[18] „Přeloženým zaměstnancem v rámci společnosti“ se rozumí fyzická osoba, která pracuje pro právnickou osobu, jinou než neziskovou organizaci, zřízenou na území Chile, a která je dočasně přeložena z důvodů poskytování služby v rámci obchodní přítomnosti na území členského státu; dotyčná právnická osoba musí mít své hlavní místo podnikání na území Chile a fyzická osoba musí být přeložena do podniku (kanceláře, pobočky nebo dceřiné společnosti) této právnické osoby, který účinně poskytuje podobné služby na území členského státu, na který se vztahuje Smlouva o ES.

	zda má tato osoba vysokou úroveň kvalifikace pro práci nebo povolání, které vyžadují určité technické znalosti, včetně členství v akreditované profesi.		
	ii) Dočasný pobyt fyzických osob následujících kategorií:		
	a) Osoby, které nemají trvalý pobyt na území členského státu, na který se vztahují smlouvy o ES, a které jsou zástupci dodavatele služeb a žádají o vstup a dočasný pobyt pro účely vyjednání prodeje služeb nebo uzavření dohod o prodeji služeb, pokud tito zástupci nebudou zapojeni do přímého prodeje široké veřejnosti ani nebudou sami poskytovat služby (navíc pro EE, HU, LV, SI: ani svým jménem neobdrží odměnu ze zdroje se sídlem v příslušném členském státě).		
	b) Osoby, které jsou v právnické osobě zaměstnané jako vedoucí pracovníci podle definice ve výše uvedeném bodě i) a), a odpovídají za vytvoření obchodní přítomnosti poskytovatele služeb z Chile na území členského státu, pokud:		
	- se tyto osoby nepodílejí na přímém prodeji nebo poskytování služeb; a		
	- poskytovatel služeb má své hlavní místo podnikání na území Chile a nemá na území daného členského státu žádného jiného zástupce, kancelář, pobočku ani dceřinou společnost.		
	FR: Výkonný ředitel průmyslové, obchodní nebo řemeslné činnosti[19] potřebuje zvláštní povolení, pokud nemá povolení k pobytu.		
	IT: Přístup k průmyslovým, obchodním a řemeslným činnostem je podmíněn povolením k pobytu a zvláštním povolením k výkonu činnosti.		
	iii) Bez závazků, s výjimkou opatření, která se týkají vstupu a dočasného pobytu na území členského státu pro		

[19] Obchodní, průmyslové nebo řemeslné činnosti se vztahují k odvětvím, jako jsou: ostatní služby pro podniky, stavebnictví, distribuce a cestovní ruch. Nevztahuje se na telekomunikace a finanční služby.

	následující kategorie fyzických osob, aniž se vyžaduje vyhovění testu ekonomických potřeb, pokud tento test není stanoven pro konkrétní pododvětví. Přístup podléhá těmto podmínkám[20]:		
	- fyzické osoby poskytují služby na dočasném základě jako zaměstnanci právnické osoby, která nemá žádnou obchodní přítomnost v kterémkoli členském státě Evropského společenství.		
	- právnická osoba získala smlouvu na poskytování služby na období, které nepřesahuje 3 měsíce, od konečného spotřebitele v dotyčném členském státě prostřednictvím otevřeného nabídkového řízení nebo jakýmkoli jiným postupem, který zajišťuje charakter dobré víry smlouvy (např. inzerce o dostupnosti zakázky), pokud takový požadavek existuje nebo je zaveden v členském státě podle právních předpisů, správních předpisů a požadavků Společenství nebo jeho členských států;		
	- fyzická osoba, která žádá o vstup, nabízí služby jako zaměstnanec právnické osoby poskytující tuto službu nejméně rok (dva roky v případě EL), který bezprostředně předcházel dotyčnému přesunu;		
	- dočasný vstup a pobyt na území členského státu nepřesáhne tři měsíce v kterémkoli dvanáctiměsíčním období (v případě NL v kterémkoli období 24 měsíců) nebo dobu trvání smlouvy, cokoli je kratší;		
	- fyzická osoba musí mít potřebnou akademickou kvalifikaci a odbornou zkušenost vyžadované pro dané odvětví nebo činnost v členském státě, v kterém je služba poskytnuta;		
	- závazek se vztahuje pouze na službu, která je předmětem smlouvy, neuděluje právo vykonávat činnosti s odborným titulem uznaným v dotyčném členském		

[20] Smlouva o poskytnutí služby musí být v souladu s právními a správními předpisy a požadavky Společenství a členského státu, v němž se služba uskuteční.

	státě;		
	- počet osob, na které se vztahuje smlouva o poskytnutí služby, není větší, než je nezbytné k provedení smlouvy, o tomto počtu může být rozhodnuto podle právních a správních předpisů a požadavků Společenství a členského státu, v němž se služba poskytuje;		
	- smlouva o poskytnutí služby se musí týkat jedné z níže uvedených činností, s výhradou dodatečných podmínek, které pro dotyčné pododvětví oznámil daný členský stát:		
	- právní služby - účetni služby - audit - daňové poradenství - architektura, městské plánování, krajinná architektura - inženýrské služby, integrované inženýrské služby - služby lékařů, zubařů a porodních asistentek - veterinární služby - služby poskytované zdravotními sestrami, pracovníky a zdravotníky - počítačové a související služby - služby ve vědě a výzkumu		
	- reklama - průzkum trhu a veřejného mínění - poradenství v oblasti řízení - služby související s poradenstvím v oblasti řízení - technické zkoušky a analýzy - služby související s vědeckým poradenstvím - poradenství v oblasti zemědělství, myslivosti a lesnictví - poradenství v oblasti rybolovu - služby související s dobýváním surovin - údržba a opravy zařízení		

	- fotografické služby - kongresové služby - překladatelské služby - stavebnictví - práce na průzkumu staveniště - služby se vztahem k životnímu prostředí - služby vyššího vzdělávání - služby vzdělávání dospělých - služby cestovních kanceláří a tour operátorů - průvodcovské služby - služby zábavního průmyslu - služby tiskového zpravodajství		
	- služby související s prodejem zařízení nebo přidělením patentu		

II. ZÁVAZKY PRO KONKRÉTNÍ ODVĚTVÍ			
1. SLUŽBY PRO PODNIKY			
A. <u>Odborné služby</u>			
a) Právní poradenství o právu země původu a veřejném mezinárodním právu (s výjimkou práva ES) CZ, EE, LV, PL, SI, SK: CPC 861.	1) EE: Bez závazků pro CPC 861, s výjimkou CPC 86190. FR, PT, SI: Bez závazků pro sepsání právních dokumentů. SE: Bez závazků, pokud osoba vykonává praxi jako „Advokat“ (tedy právník, komerční právník, advokát) nebo jako právník EHP (Evropského hospodářského prostoru) pod odpovídajícím profesním titulem své země původu[21]. CY, MT: Bez závazků.	1) FR, PT, SI: Bez závazků pro sepsání právních dokumentů. DK: Uvádění činností právního poradenství na trh je vyhrazeno právníkům s dánskou licencí pro výkon praxe a právním firmám registrovaným v Dánsku. SE: Bez závazků, pokud osoba vykonává praxi jako „Advokat“ (tedy právník, komerční právník, advokát) nebo jako právník EHP (Evropského hospodářského prostoru) pod odpovídajícím profesním titulem své země původu. EE: Bez závazků pro CPC 861, s výjimkou CPC 86190. AT: Zahraniční právní poradci musí být členy své národní advokátní komory, mohou používat svůj profesní titul pouze s odkazem na místo registrace ve své zemi původu. CY, MT: Bez závazků.	
	2) CY, MT: Bez závazků	2) CY, MT: Bez závazků	
	3) DE: Přístup je podmíněn přijetím do advokátní komory podle „spolkového zákona o právních profesích“, který omezuje výkon profese na kanceláře jednotlivců nebo na společnosti osob. FR: Přístup vyhrazen pouze pro SEL (anonyme, à	3) DK: Uvádění činností právního poradenství na trh je vyhrazeno právnickým firmám, které jsou registrované v Dánsku. Podíly dánské právnické firmy mohou vlastnit pouze právníci s dánskou licencí k výkonu praxe a právnické firmy	FR: Právo hostitelské země a mezinárodní právo (včetně práva ES) je otevřeno členům regulovaných

[21] Pokud nevystupují s titulem „Advokat“ nebo jako právník EHP pod odpovídajícím titulem své země původu, mohou zahraniční právníci volně nabízet právní poradenství.

	responsabilité limitée ou en commandite par actions) a SCP. FIN: Pro poskytování právních služeb v postavení člena všeobecné advokátní komory se vyžaduje občanství jedné země EHP (Evropského hospodářského prostoru). AT, CY, MT: Bez závazků.	registrované v Dánsku. Členy správní rady nebo vedení dánské právnické firmy mohou být pouze právníci s dánskou licencí k výkonu praxe. AT, CY, MT: Bez závazků. CZ: Advokáti a komerční právníci pro české právo musejí být absolventi českých vysokých škol.	právních a soudních profesí.[22]
	CZ: Žádné omezení týkající se cizího práva. V případě činností týkajících se vnitrostátního práva je nutné přijetí do České advokátní komory nebo České komory komerčních právníků. EE: Žádné pro CPC 86190. Pro CPC 861, s výjimkou CPC 86190, je obchodní přítomnost omezena na podnik s jedním vlastníkem či na právnickou firmu s ručením omezeným; v takovém případě je nutné povolení Advokátní komory (Advokatuur). Podle pravidel Advokátní komory (Advokatuuri pohimäärus) mohou založit právnickou kancelář pouze státní příslušníci Estonska. Pro přijetí do Advokátní komory je nutné splnit následující požadavky: a) dvouleté pracovní zkušenosti jako asistent advokáta; b) složení příslušné zkoušky; c) tři roky práce jako hlavní asistent. Poté je možné složit právnickou zkoušku (je nutná výborná znalost estonského práva a estonského jazyka). Notáři jsou osoby poskytující veřejné služby; jmenuje je ministerstvo spravedlnosti. HU: Obchodní přítomnost by měla mít formu *osobní společnosti s maďarským advokátem (ügyvéd) nebo advokátní kanceláří (ügyvédi iroda), nebo* zastupitelské kanceláře. LV: Žádné pro poradenství v oblasti vnitrostátního práva a mezinárodního práva veřejného. Pro CPC 861, s výjimkou poradenství v oblasti vnitrostátního práva a mezinárodního práva veřejného, je nutná licence	EE: Žádné pro CPC 86190. Bez závazků pro CPC 861, s výjimkou CPC 86190. SI: Podmínky pro přijetí do Advokátní komory pro právníky, kteří nejsou státními příslušníky Slovinska a mají licenci pro provozování praxe v jiném členském státě, jsou osvědčení o znalosti slovinského práva a znalost slovinského jazyka. SK: Advokáti a komerční právníci pro slovenské právo musejí být absolventi slovenských vysokých škol.	

[22] Přístup do těchto profesí se řídí francouzským zákonem č. 90-1259 ze dne 31. prosince1990, který otvírá přístup k celé škále právních a soudních činností.

	vystavená ministerstvem spravedlnosti a znalost lotyšského jazyka. Právníci s licencí mohou poskytovat všechny právní služby, s výjimkou zastupování při trestním řízení. Zastupovat při trestním řízení mohou pouze autorizovaní advokáti. Požadavek státní příslušnosti u autorizovaných advokátů a autorizovaných notářů. Autorizovaným advokátům a autorizovaným notářům musí být nejméně 25 let, musí mít znalost lotyšského jazyka, musí být absolventi Lotyšské univerzity nebo jiné univerzity uznané Právnickou fakultou Lotyšské univerzity za rovnoprávnou, a musí mít praktickou zkušenost. Autorizovaní advokáti musí složit zkoušky podle pravidel stanovených Radou autorizovaných advokátů. Autorizovaní notáři musí složit zkoušku podle vyhlášky ministerstva spravedlnosti ve spolupráci s Radou autorizovaných notářů. PL: Založení je podmíněno povolením. Požadavek státní příslušnosti. SI: Obchodní přítomnost je omezena pouze na podnik s jedním vlastníkem či na právnickou firmu s neomezenou odpovědností (osobní společnost). Společníky mohou být pouze právníci s licencí k provozování praxe. Pro činnosti týkající se národních zákonů je nutné přijetí do Advokátní komory („Odvetni{ka zbornica Slovenije"). K založení jakékoliv právnické firmy je nutný souhlas Advokátní komory. Podmínky přijetí do Advokátní komory pro právníky, kteří nejsou státními příslušníky Slovinska a mají licenci k provozování praxe v jiném členském státě, jsou vystavení osvědčení o znalosti slovinského práva a znalost slovinského jazyka. Notáři jsou osoby poskytující veřejné služby; jmenuje je ministerstvo spravedlnosti. Koncesní práva lze nabýt prostřednictvím licence. SK: Žádné omezení týkající se zahraničního práva. Pro činnosti týkající se národních zákonů je nutné přijetí do Slovenské advokátní komory nebo Slovenské komory komerčních právníků.		

	SE: Při poskytování služeb právního poradenství ve funkci „Advokat“, je zakázáno vykonávat tuto profesi ve spolupráci s osobami, které nejsou „Advokats“ nebo ve formě společnosti s ručením omezením nebo akciové společnosti, ledaže jsou splněny určité podmínky. LU: Právo hostitelské země a mezinárodní právo[23] podléhají registraci u Lucemburské advokátní komory jako "Advokat".	SE: Pro vystupování pod titulem „Advokat“ (právník, komerční právník, advokát) je nutné být členem švédské advokátní komory. Členství je podmíněno švédským občanstvím a pobytem ve Švédsku nebo občanství a trvalé bydliště v zemi EHP (Evropského hospodářského prostoru). Jestliže chce osoba s osvědčením jako "Advokat" v zemi EHP trvale provozovat právnickou praxi ve Švédsku pod profesním označením ze své domovské země, musí se zaregistrovat u Švédské advokátní komory.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) v oddíle horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, CY, MT: Bez závazků. FR: Poskytování právního poradenství a sepisování právních dokumentů jako hlavní činnost, která je poskytovaná veřejnosti, je vyhrazeno členům regulovaných právních a soudních profesí[24]. Jako vedlejší činnost k hlavní činnosti je mohou vykonávat členové jiných regulovaných profesí nebo kvalifikované osoby. AT: Na žádost spotřebitele může právní poradce dočasně pobývat na rakouském území za účelem poskytnutí určité služby. FI: Pro poskytování právních služeb v postavení člena obecné advokátní komory je nutné občanství jedné země EHP (Evropského hospodářského prostoru). SE: Při poskytování služeb právního poradenství ve funkci „Advokat“, je zakázáno vykonávat tuto profesi ve	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) v oddíle horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK: Uvádění činností právního poradenství na trh je vyhrazeno právníkům s dánskou licencí k výkonu praxe. Získání dánské licence k výkonu praxe je podmíněno dánskou zkouškou z práva. AT: Požaduje se, aby zahraniční právní poradci byli členy své národní advokátní komory; mohou užívat svůj profesní titul pouze s odkazem na místo registrace ve své zemi původu. SE: Pro vystupování pod titulem „Advokat“ (právník, komerční právník, advokát) je nutné být členem švédské advokátní komory. Členství je podmíněno švédským občanstvím a pobytem ve Švédsku. CY, MT: Bez závazků.	

[23] Mezinárodní právo zahrnuje rovněž právo ES.

[24] Přístup do těchto profesí se řídí francouzským zákonem č. 90-1259 ze dne 31. prosince 1990, který otvírá přístup k celé škále právních a soudních činností.

	spolupráci s osobami, které nejsou „Advokats“ nebo ve formě společnosti s ručením omezením nebo akciové společnosti, ledaže jsou splněny určité podmínky. LV: Pro CPC 861, s výjimkou poradenství v oblasti práva domovské země a mezinárodního práva veřejného, je nutná licence vydaná ministerstvem spravedlnosti a znalost lotyšského jazyka. Právník s licencí může poskytovat všechny právní služby, s výjimkou zastupování při trestním řízení. Zastupovat při trestním řízení mohou pouze autorizovaní advokáti. Požadavek státní příslušnosti u autorizovaných advokátů a autorizovaných notářů. Autorizovaným advokátům a autorizovaným notářům musí být nejméně 25 let, musí mít znalost lotyšského jazyka, musí být absolventi Lotyšské univerzity nebo jiné univerzity uznané právnickou fakultou Lotyšské univerzity za rovnoprávnou, a musí mít praktickou zkušenost. Autorizovaní advokáti musí složit zkoušky podle pravidel stanovených Radou autorizovaných advokátů. Autorizovaní notáři musí složit zkoušku podle vyhlášky ministerstva spravedlnosti ve spolupráci s Radou autorizovaných notářů.		
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, SE a UK podle bodu iii) v oddíle horizontální závazky, s výhradou výše uvedených podmínek a těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, SE a UK: vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná praxe v oboru. DE: Bez závazků pro činnosti vyhrazené pro „Rechtsanwalt“. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, SE a UK podle bodu iii) v oddíle horizontální závazky: DK: Uvádění činností právního poradenství na trh je vyhrazeno právníkům s dánskou licencí k výkonu praxe. Získání dánské licence k výkonu praxe je podmíněno dánskou zkouškou z práva. SE: Pro vystupování pod titulem „Advokat“ (právník, komerční právník, advokát) je nutné být členem švédské advokátní komory. Členství je podmíněno švédským občanstvím a pobytem ve Švédsku.	
b) Účetní služby (CPC 86212, jiné	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Bez závazků. 2) Žádné.	1) FR, IT, MT, SI: Bez závazků. AT: Žádné zastupování před příslušnými orgány.	

než audit 86213, 86219)		2) Žádné.	
	3) DE: Poskytování prostřednictvím „GmbH & CoKG“ a „EWIV“ je zakázáno. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. PT: Poskytování pouze prostřednictvím profesionálních kanceláří. IT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Jsou povolena profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob. AT: U zahraničních účetních (kteří musí být oprávněni podle zákonů své země původu) nesmí účast na vlastním majetku a podíl na provozních výsledcích kteréhokoli rakouského právního subjektu překročit 25 %; platí to pouze pro nečleny rakouských profesních sdružení. CY: Přístup je omezen na fyzické osoby, které dostanou povolení ministerstva financí. Povolení je podmíněno vyhověním testu ekonomických potřeb. Použitá kritéria jsou obdobná jako při žádosti o povolení zahraničních investic (uvedené v oddílu horizontálních závazků), platné pro toto pododvětví, přičemž je vždy nutné vzít v úvahu zaměstnanost v daném pododvětví. Profesní sdružení (osobní společnosti) fyzických osob jsou možná. Vyloučeny jsou veškeré právnické osoby. LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být nejméně ve věku 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. SI: Obchodní přítomnost by měla být ve formě právnické	3) DK: Zahraniční účetní se mohou stát společníky dánských oprávněných účetních po získání povolení dánské agentury pro obchod a společnosti.	

	osoby.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: FR: Odborníkům mimo ES může být povoleno poskytovat služby rozhodnutím ministerstva hospodářství, financí a rozpočtu po dohodě s ministerstvem zahraničních věcí. Požadavek trvalého pobytu nesmí překročit pět let. IT: Povinnost trvalého pobytu pro „Ragionieri-Periti commerciali“. DK: Povinnost trvalého pobytu, ledaže dánská agentura pro obchod a společnosti stanoví jinak. AT: Na žádost spotřebitele mohou účetní dočasně pobývat na rakouském území za účelem poskytnutí určité služby. Avšak jako pravidlo se pro fyzické osoby poskytující účetní služby vyžaduje profesní sídlo (obchodní přítomnost) v Rakousku. Žádné zastupování před příslušnými orgány. LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být nejméně ve věku 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. SI: Pouze omezení na fyzické osoby zaměstnané právnickými osobami.	4) Bez závazků s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK, IT: Požadavek trvalého pobytu. SI: Bez závazků, s výjimkami uvedenými ve sloupci Přístup na trh.	
	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a za výše uvedených podmínek a těchto zvláštních omezení: AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: vysokoškolský	Bez závazků s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	diplom a odborná kvalifikace a tříletá zkušenost v odvětví. AT: Zkouška před rakouským profesním subjektem. Zaměstnavatel musí být členem příslušného profesního subjektu v zemi původu, pokud tam takový subjekt existuje. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 EUR. DE: Bez závazků pro činnosti vyhrazené zákonem pro "Wirtschaftsprüfer". LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být ve věku nejméně 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. SI: Pouze omezení na fyzické osoby zaměstnané právnickými osobami.		
b) Audit[*25] (CPC 86211 a 86212, jiné než účetní služby)	1) AT, BE, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Bez závazků. LT: Žádné, s tou výjimkou, že zpráva auditora musí být vyhotovena ve spolupráci s auditorem akreditovaným pro provozování auditorské činnosti v Litvě. 2) Žádné.	1) AT, BE, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Bez závazků. LT: Žádné, s tou výjimkou, že zpráva auditora musí být vyhotovena ve spolupráci s auditorem akreditovaným pro provozování auditorské činnosti v Litvě. 2) Žádné.	

[*] Vysvětlivka: vzhledem k tomu, že pro provádění auditů je nezbytná fyzická přítomnost, neexistují závazky pro přeshraniční poskytování služeb. Národní profesionální subjekty mohou schválit pouze auditory usazené podle zákona. Toto schválení je nezbytnou podmínkou pro výkon činnosti.

[25] SI: Podle slovinského práva jsou auditorské služby poskytovány podniky, nikoli fyzickými osobami.

	3) BE: Poskytování prostřednictvím „SA“ nebo „Société en commandite“ je zakázáno. DE: Poskytování prostřednictvím „GmbH & CoKG“ a „EWIV“ je zakázáno. FR: U povinných auditů: poskytování prostřednictvím kterékoli formy společnosti s výjimkou SNC, SCS a vedlejších kanceláří. PT: Poskytování pouze prostřednictvím profesního sdružení. IE: Poskytování pouze prostřednictvím obchodní společnosti. IT: U přístupu jako „Ragionieri-Periti commerciali“ a „Dottori commerciali“, je přístup vyhrazen pouze fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. FI: Nejméně jeden z auditorů finské společnosti s ručením omezeným musí mít trvalý pobyt v jednom ze států EHP (Evropského hospodářského prostoru) nebo být součástí oprávněné auditorské společnosti. SE: Služby právního auditu v určitých právních subjektech, např. ve všech společnostech s ručením omezeným, mohou provádět pouze auditoři, kteří jsou oprávnění v EHP. Pouze takové osoby mohou být akcionáři nebo se stávat společníky ve společnostech, které provádějí kvalifikovaný audit (pro úřední účely). Pro oprávění je nezbytná zkouška EHP, pracovní zkušenost a povinnost trvalého pobytu v EHP. AT: U zahraničních auditorů (kteří musí být oprávnění podle zákonů své země původu) nesmí účast na vlastním majetku a podíl na provozních výsledcích kteréhokoli rakouského právního subjektu překročit 25 %; platí to pouze pro nečleny rakouských profesních sdružení.	3) DK: Zahraniční auditoři se mohou stát společníky dánských oprávněných účetních po získání povolení Dánské agentury pro obchod a společnosti. SE: Vyžaduje se trvalý pobyt v EHP (Evropském hospodářském prostoru) a švédská zkouška [26].	

[26] Uznávají se zahraniční zkoušky a zkušenosti, které poskytují rovnocennou způsobilost.

	CY: Přístup je omezen na fyzické osoby, které dostanou povolení ministerstva financí. Povolení je podmíněno vyhověním testu ekonomických potřeb. Použitá kritéria jsou obdobná jako při žádosti o povolení zahraničních investic (uvedené v oddílu horizontálních závazků), platné pro toto pododvětví, přičemž je vždy nutné vzít v úvahu zaměstnanost v daném pododvětví. Profesní sdružení (osobní společnosti) fyzických osob jsou možná. Vyloučeny jsou veškeré právnické osoby. CZ: Audity mohou provádět fyzické a právnické osoby, zaregistrované v seznamu auditorů Komory auditorů. V právnických osobách je alespoň 60% akciového kapitálu či hlasovacích práv vyhrazeno pro české státní příslušníky. LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být nejméně ve věku 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. LT: Žádné, s tou výjimkou, že nejméně 75% akcií či podílu by mělo patřit auditorům nebo auditorským společnostem. Provozovna může mít jakoukoliv právní formu, s výjimkou veřejné akciové společnosti (AB). Kvalifikační požadavky pro auditory v zemi původu auditora či auditorské společnosti by neměly být nižší než požadavky v Litvě. PL: Požadavek státní příslušnosti. Zahraniční auditoři mohou provozovat činnost po potvrzení své kvalifikace.		

	SI: Obchodní přítomnost by měla mít formu právnické osoby. Podíl zahraničních osob v auditorské společnosti nesmí překročit 49% akciového kapitálu. Poskytování pouze prostřednictvím auditorských společností. SK: Audity mohou provádět fyzické a právnické osoby, zaregistrované v seznamu auditorů Komory auditorů. V právnických osobách je alespoň 60% akciového kapitálu či hlasovacích práv vyhrazeno pro slovenské státní příslušníky.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK: Podmínka trvalého pobytu, pokud dánská agentura pro obchod a společnosti nestanoví jinak. ES: Požadavek trvalého pobytu. EL: Podmínka občanství pro auditory. ES: Auditové společnosti: správci, ředitelé a společníci společností, jiní než ti, na které se vztahuje osmá směrnice EHS o právu společností, musí splňovat podmínku trvalého pobytu.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK: Požadavek trvalého pobytu. IT, PT: Požadavek trvalého pobytu pro nezávislé auditory. SE: Vyžaduje se trvalý pobyt v EHP (Evropském hospodářském prostoru) a švédská zkouška.[27] SI: Bez závazků, s výjimkami uvedenými ve sloupci Přístup na trh.	
	IT: Požadavek trvalého pobytu pro „Ragionieri-Periti commerciali“. Auditové společnosti: správci a auditoři v „società di revisions“, jiní než ti, na které se vztahuje osmá směrnice EHS o právu společností, musí splňovat podmínku trvalého pobytu. FI: Nejméně jeden z auditorů finské společnosti s ručením omezeným musí mít trvalý pobyt v jednom ze států EHP (Evropského hospodářského prostoru) nebo být součástí oprávněné auditorské společnosti. SE: Služby právního auditu v určitých právních		

[27] Uznávají se zahraniční zkoušky a zkušenosti, které poskytují rovnocennou způsobilost.

	subjektech, např. ve všech společnostech s ručením omezeným, mohou provádět pouze auditoři, kteří k tomu jsou oprávnění v EHP. Pouze takové osoby mohou být akcionáři nebo společníky ve společnostech, které provádějí kvalifikovaný audit (pro úřední účely). LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být ve věku nejméně 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. PL: Požadavek státní příslušnosti. Zahraniční auditoři mohou provozovat činnost po potvrzení své kvalifikace. SI: Pouze omezení na fyzické osoby zaměstnané právnickými osobami.		
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. DE: Bez závazků pro činnosti vyhrazené zákonem pro „Wirtschaftsprüfer“.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení.	
b) Služby vedení účetnictví (CPC 86220)	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Bez závazků . 2) Žádné.	1) FR, IT, MT, SI: Bez závazků. AT: Žádné zastupování před příslušnými orgány. 2) Žádné.	

	3) FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. IT: Přístup pouze pro fyzické osoby. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. AT: U zahraničních účetních (kteří musí být oprávnění podle zákonů své země původu) nesmí účast na vlastním majetku a podíl na provozních výsledcích kteréhokoli rakouského právního subjektu překročit 25 %; platí to pouze pro nečleny rakouských profesních sdružení. CY: Přístup je omezen na fyzické osoby, které dostanou povolení ministerstva financí. Povolení je podmíněno úspěšným absolvováním zkoušky ekonomických potřeb. Použitá kritéria jsou obdobná jako při žádosti o povolení zahraničních investic (uvedené v oddílu horizontálních závazků), platné pro toto pododvětví, přičemž je vždy nutné vzít v úvahu zaměstnanost v daném pododvětví. Profesní sdružení (osobní společnosti) fyzických osob jsou možná. Vyloučeny jsou veškeré právnické osoby. LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být ve věku nejméně 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. SI: Obchodní přítomnost by měla mít formu právnické osoby.	3) Žádné.	

	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: FR: Odborníkům mimo ES může být povoleno poskytovat služby rozhodnutím ministerstva hospodářství, financí a rozpočtu po dohodě s ministerstvem zahraničních věcí. Požadavek pobytu nesmí překročit pět let. IT: Podmínka trvalého pobytu pro „Ragionieri-Periti commerciali“. AT: Na žádost spotřebitele mohou účetní dočasně pobývat na rakouském území za účelem poskytnutí určité služby. Avšak jako pravidlo se pro fyzické osoby poskytující účetní služby vyžaduje profesní sídlo (obchodní přítomnost) v Rakousku. LV: Majitel akcií či vedoucí firmy by měl být kvalifikován jako autorizovaný auditor v Lotyšsku. Autorizovaní auditoři musí být ve věku nejméně 25 let a musí a) mít vysokoškolský diplom z ekonomie či jiné specializace, složí-li zkoušku v základech ekonomie; b) mít nejméně 3 roky zkušeností s audity, uznané lotyšským Sdružením autorizovaných auditorů; c) složit kvalifikační zkoušku a získat licenci autorizovaného auditora podle požadavků lotyšského Sdružení autorizovaných auditorů; d) mít výbornou pověst. SI: Pouze omezení na fyzické osoby zaměstnané právnickými osobami.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT: Požadavek trvalého pobytu pro „Ragionieri-Periti commerciali“. PT: Požadavek trvalého pobytu.	
	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky).	

	diplom, odborná kvalifikace a tříletá zkušenost v odvětví. AT: Zkouška před rakouským profesním sdružením. Zaměstnavatel musí být členem příslušného profesního subjektu v zemi původu, pokud v ní takový subjekt existuje. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. DE: Bez závazků pro činnosti vyhrazené zákonem pro "Wirtschaftsprüfer".		
c) Služby daňového poradenství (CPC 863 s výjimkou zastupování před soudy)	1) FR: Bez závazků, pokud jde o sepisování právních dokumentů. CY: Daňoví zástupci musí mít řádné povolení ministerstva financí. Na povolení se vztahuje test ekonomických potřeb. 2) Žádné.	1) FR: Bez závazků, pok,ud jde o sepisování právních dokumentů. AT: Žádné zastupování před příslušnými orgány 2) Žádné.	
	3) IT: Přístup pouze pro fyzické osoby. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. AT: U zahraničních daňových poradců (kteří musí být oprávnění podle zákonů své země původu) nesmí účast na vlastním majetku a podíl na provozních výsledcích kteréhokoli rakouského právního subjektu překročit 25 %; platí to pouze pro nečleny rakouských profesních sdružení. CY: Přístup je omezen na fyzické osoby, které dostanou povolení ministerstva financí. Na povolení se vztahuej test ekonomických potřeb. Použitá kritéria jsou obdobná jako při žádosti o povolení zahraničních investic (uvedené v oddílu horizontálních závazků), platné pro tento toto pododvětví, přičemž je vždy nutné vzít v úvahu zaměstnanost v daném pododvětví. Profesní sdružení	3) Žádné.	

	(osobní společnosti) fyzických osob jsou možná. Vyloučeny jsou veškeré právnické osoby. CZ, SK: Daňové služby mohou poskytovat fyzické i právnické osoby zapsané v seznamu Komory daňových poradců nebo Komory auditorů.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: FR: Poskytování právního poradenství a sepisování právních dokumentů jako hlavní činnost, která je poskytovaná veřejnosti, je vyhrazeno členům regulovaných právních a soudních profesí[28]. Jako vedlejší činnost k hlavní činnosti je mohou vykonávat členové jiných regulovaných profesí nebo kvalifikované osoby. IT: Podmínka pobytu pro „Ragionieri-Periti commerciali“. AT: Na žádost spotřebitele mohou daňoví poradci dočasně pobývat na rakouském území za účelem poskytnutí určité služby. Avšak jako pravidlo se pro fyzické osoby poskytující účetní služby vyžaduje profesní sídlo (obchodní přítomnost) v Rakousku. HU: Požadavek trvalého pobytu.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, BE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá zkušenost v odvětví. AT: Zkouška před rakouským profesním subjektem. Zaměstnavatel musí být členem příslušného profesního subjektu v zemi původu, kde takový subjekt existuje. DE: Bez závazků s výjimkou konzultačních služeb, které	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	

[28] Přístup do těchto profesí se řídí francouzským zákonem č. 90-1259 ze dne 31. prosince 1990, který otvírá přístup k celé škále právních a soudních činností.

	se vztahují k zahraničnímu daňovému právu, kde: vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví.		
d) Architektonické služby (CPC 8671)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez závazků.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Bez závazků. DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí. AT: Žádné, pokud jde pouze o plány.	
	2) Žádné. 3) ES: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. IT, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. CZ: Je nutné povolení České komory architektů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat architektonické služby pouze jako autorizovaní architekti. Je nutné splnění podmínky státní příslušnosti a trvalého pobytu, avšak je možné udělit výjimku. LV: Tříletá praxe v Lotyšsku v oblasti projektování a vysokoškolský diplom jsou nutné podmínky pro získání licence k provozování obchodní činnosti s plnou zákonnou odpovědností a právem podepisovat projekty. SK: Je nutné povolení Slovenské komory architektů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat architektonické služby pouze jako autorizovaní architekti. Je nutné splnění podmínky státní příslušnosti a trvalého pobytu, avšak je možné udělit výjimku.	2) Žádné. 3) Žádné.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení::	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních	

		EL: Podmínka občanství. HU: Požadavek trvalého pobytu.	omezení: BE, DE: Používání odborného titulu kvalifikovanými odborníky třetích zemí je možné pouze v rámci dohod o vzájemném uznávání nebo v případě BE se zvláštním povolením uděleným královským dekretem. IT: Požadavek trvalého pobytu.	
		Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, NL, UK, SE: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE: Vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. ES: Odborná vysokoškolská kvalifikace, uznaná vnitrostátními orgány a licence vydaná profesním sdružením. Bez závazků pro CPC 86713, 86714, 86719.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DE: Používání odborného titulu kvalifikovanými odborníky třetích zemí je možné pouze na základě dohod o vzájemném uznání. DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.	
e)	Inženýrské služby (CPC 8672)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez závazků. 2) Žádné. 3) ES: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám.. IT, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. CZ: Je nutné povolení České komory autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat inženýrské služby pouze jako autorizovaní inženýři. Podmínka občanství a trvalého pobytu.	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez závazků. AT: Žádné, pokud jde pouze o plány. SI: Žádné, pokud jde pouze o plány; předkládání plánů ke schválení příslušnými orgány vyžaduje spolupráci se zavedeným dodavatelem plánovacích služeb. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	

	SK: Je nutné povolení Slovenské komory stavebních inženýrů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat inženýrské služby pouze jako autorizovaní inženýři. Podmínka občanství a trvalého pobytu. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.		
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení:: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE: Bez závazků, s výjimkou odborníků, kdy platí tyto podmínky: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. HU: Požadavek trvalého pobytu.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
f) Integrované inženýrské služby (CPC 8673)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez závazků. 2) Žádné. 3) ES: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. IT, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. SK: Je nutné povolení Slovenské komory stavebních inženýrů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat inženýrské služby pouze jako autorizovaní inženýři. Musí být splněna podmínka občanství a trvalého pobytu. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez závazků. AT: Žádné, pokud jde pouze o plány. SI: Žádné, pokud jde pouze o plány; předkládání plánů ke schválení příslušnými orgány vyžaduje spolupráci se zavedeným dodavatelem plánovacích služeb. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK,	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL,	

	SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE: Bez závazků, s výjimkou odborníků, kdy platí tyto podmínky: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
g) Služby městského plánování a krajinné architektury (CPC 8674)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez závazků. HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez závazků. AT: Žádné, pokud jde pouze o plány. DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí. HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	
	2) HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	2) HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	
	3) IT, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. CZ: Je nutné povolení České komory architektů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat architektonické služby pouze jako autorizovaní architekti. Je nutné splnění podmínky občanství a trvalého pobytu, avšak je možné udělit výjimku. HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury. LV: Žádné pro služby městského plánování. Pro služby krajinné architektury jsou pro získání licence k provozování obchodní činnosti s plnou zákonnou odpovědností a právem podepisovat projekty nutná tříletá praxe v oboru projektování	3) HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	

	v Lotyšsku a vysokoškolský diplom. SK: Je nutné povolení Slovenské komory architektů. Může být uznáno povolení od obdobných organizací v zahraničí. Fyzické a právnické osoby mohou poskytovat architektonické služby pouze jako autorizovaní architekti. Je nutné splnění podmínky občanství a trvalého pobytu, avšak je možné udělit výjimku.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: PT: Podmínka občanství. HU: Požadavek trvalého pobytu pro služby městského plánování. Bez závazků pro služby krajinné architektury.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE: Používání odborného titulu kvalifikovanými odborníky třetích zemí je možné pouze na základě dohod o vzájemném uznání nebo v případě BE se zvláštním povolením uděleným královským dekretem. IT: Požadavek trvalého pobytu. HU: Bez závazků pro služby krajinné architektury.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE: Bez závazků, s výjimkou odborníků, kdy platí tyto podmínky: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DE: Používání odborného titulu kvalifikovanými odborníky třetích zemí je možné pouze na základě dohod o vzájemném uznání. DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.	
h) Služby lékařů, zubařů a porodních	1) Všechny členské státy, s výjimkou CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez závazků.	1) Všechny členské státy, s výjimkou CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez závazků.	

asistentek (CPC 9312, 93191*)	PL, SE: Žádné. CZ, HU, LV, LT, SI: Bez závazků pro služby porodních asistentek. 2) CY, FI, MT: Bez závazků. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez závazků pro služby porodních asistentek.	CZ, HU, LV, LT, SI: Bez závazků pro služby porodních asistentek. PL, SE: Žádné. 2) CY, FI, MT: Bez závazků. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez závazků pro služby porodních asistentek.	
	3) AT: Bez závazků pro lékařské a zubařské služby; pro porodní asistentky: přístup je vyhrazen pouze fyzickým osobám. DE: Přístup je vyhrazen pouze fyzickým osobám. Test ekonomických potřeb pro lékaře a zubaře, kteří jsou oprávnění ošetřovat pojištěnce systémů veřejného pojištění. Kritériem je nedostatek lékařů a zubařů v daném regionu. CY, EE, MT: Bez závazků. CZ, SK: Přístup k lékařským a zubařským službám je vyhrazen fyzickým osobám. Povolení ministerstva zdravotnictví je nutné pro zahraniční fyzické osoby. Bez závazků pro služby porodních asistentek. ES: Přístup vyhrazen fyzickým osobám. HU: Bez závazků pro služby porodních asistentek. IT, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. IE: Přístup pouze jako společník obchodní společnosti	3) AT: Bez závazků pro lékařské a zubařské služby. CY, EE, FI, MT: Bez závazků. CZ, HU, SI, SK: Bez závazků pro služby porodních asistentek. EE: Bez závazků pro služby porodních asistentek. Pro lékařské a zubařské služby: Bez závazků, s tou výjimkou, že odborníci vzdělaní mimo Estonsko musí předložit osvědčení o absolvování doplňkových kurzů na univerzitě v Tartu. Tento požadavek platí i pro státní příslušníky Estonska, kteří získali vzdělání v zahraničí. LT: Nutnost komunikace v litevském jazyce (platí pro osoby zaměstnané ve společnosti).	

* Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod určitým číslem CPC.

[29] Provozovna ve formě právnické osoby podléhá povolení ministerstva zdravotnictví. Vstup do sítě veřejného zdravotnictví je podmíněn získáním koncese od Ústavu nemocenského pojištění Republiky Slovinsko.

	nebo jako fyzická osoba. SE: Při rozhodování o počtu soukromých ordinací, které budou dotovány ze systému veřejného pojištění se používá test ekonomických potřeb. UK: Usazení lékařů v rámci národní zdravotní služby podléhá plánování počtu lékařského personálu. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. LV: Žádné pro služby porodních asistentek. Pro lékařské a zubařské služby platí podmínka občanství. Vykonávání lékařské profese cizinci vyžaduje povolení od místního zdravotního orgánu, vycházející z ekonomické potřebnosti lékařů a zubařů v daném regionu. LT: Žádné pro lékařské a zubařské služby, s tou výjimkou, že dodávka služeb podléhá povolení, vystavenému na základě plánu zdravotních služeb podle potřeb, přičemž se bere v úvahu obyvatelstva a již poskytované lékařské a zubařské služby. Pro služby porodních asistentek je přístup omezen na podniky v individuálním vlastnictví, přičemž může být použit test ekonomických potřeb. PL: Požadavek občanství. Vykonávání lékařské profese cizinci vyžaduje povolení, což však neplatí pro porodní asistentky. SI: Je nutné členství ve Sdružení lékařů. Podmínky pro přijetí do Sdružení lékařů pro lékaře, kteří nemají slovinské státní občanství, jsou: licence k provozování činnosti v jiném členském státě a dobrá znalost slovinského jazyka[29]. Bez závazků pro služby porodních asistentek.		
	4) Bez závazků, Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení:	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení:	

	AT: Bez závazků, s výjimkou porodních asistentek DK: Omezené povolení pro splnění konkrétní funkce může být uděleno na maximální dobu 18 měsíců. CY, FI, MT: Bez závazků. PT: Podmínka trvalého pobytu. FR: Podmínka občanství. Přístup je však možný v rámci ročně stanovených kvót. DE: Podmínka občanství pro lékaře a zubaře, od které může být výjimečně upuštěno v zájmu veřejného zdraví. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez závazků pro služby porodních asistentek. LV: Požadavek občanství pro lékařské a zubařské služby. Provozování lékařské praxe cizinci vyžaduje povolení od místního zdravotního orgánu na základě ekonomické potřebnosti lékařů a zubařů v daném regionu. Pro služby porodních asistentek je přístup omezen pouze na fyzické osoby. Ekonomická potřeba závisí na celkovém počtu porodních asistentek v daném regionu s oprávněním od místních zdravotních orgánů. PL: Požadavek občanství. Provozování lékařské praxe cizinci vyžaduje povolení, s výjimkou porodních asistentek.	AT: Bez závazků pro lékaře a zubaře. DK: Požadavek pobytu pro získání nezbytného individuálního povolení od Národní zdravotnické rady. CY, FI, MT: Bez závazků. IT: Požadavek trvalého pobytu. CZ, SK: Podmínka trvalého pobytu pro lékařské a zubařské služby. Bez závazků pro služby porodních asistentek. EE, HU, SI: Bez závazků pro služby porodních asistentek. LV, PL: Zahraniční lékaři mají omezená hlasovací práva v profesních komorách. LT: Cizinci musí složit dodatečnou kvalifikační zkoušku.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. DE: Podmínka občanství pro lékaře a zubaře, od které může být výjimečně upuštěno v případě zájmu veřejného zdraví.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
i) Veterinární služby	1) Všechny členské státy s výjimkou FI, LU, LT, PL, SE,	1) Všechny členské státy s výjimkou FI, LU, LT, PL,	

(CPC 932)	UK: Bez závazků. FI, LU, LT, PL, SE: Žádné. UK: Bez závazků, s výjimkou veterinárních laboratorních služeb a technických služeb poskytovaných veterinářům, rovněž obecné poradenství, orientace a informace například v oblasti výživy, chování a péče o zvířata. 2) CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků.	SE, UK: Bez závazků. FI, LU, LT, PL, SE: Žádné. UK: bez závazků s výjimkou veterinárních laboratorních služeb a technických služeb poskytovaných veterinářům, rovněž obecné poradenství, orientace a informace například v oblasti výživy, chování a péče o zvířata.. 2) CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků.	
	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků. DE, DK, ES, PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. IT: Přístup pouze pro fyzické osoby. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. IE, UK: Přístup pouze jako společník obchodní společnosti nebo fyzická osoba. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. CZ, SK: Přístup vyhrazen fyzickým osobám. Je nutné povolení veterinárních úřadů. PL: Požadavek občanství. Cizinci mohou požádat o povolení k provozování praxe.	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Podmínka státní příslušnosti. PL: Požadavek občanství. Cizinci mohou požádat o povolení k provozování praxe. AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez závazků. IT, CZ, SK: Požadavek trvalého pobytu. LT: Cizinci musí složit dodatečnou kvalifikační zkoušku.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	

	omezení: BE, DK, ES: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.		
j) Služby, které poskytují zdravotní sestry, rehabilitační pracovníci a zdravotníci (CPC 93191*, s výjimkou AT, kde se jedná o tyto činnosti CPC 9319: zdravotní sestry, rehabilitační pracovníci, ergoterapeuti, logoterapeuti, dietetici a odborníci na výživu, psychologové a psychoterapeuti)	1) Bez závazků, s výjimkou FI, LU, PL a SE: Žádné. 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků. ES, PT: Zdravotní sestry – přístup je vyhrazen fyzickým osobám. IT: Zdravotní sestry – přístup je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. FR: Poskytování pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) nebo SCP. AT: Přístup omezen pouze na fyzické osoby, s výjimkou pro psychology a psychoterapeuty: žádné. SE: Při rozhodování o počtu soukromých ordinací, které budou dotovány ze systému veřejného pojištění se používá test ekonomických potřeb. LT: Přístup je omezen pouze na podnik v individuálním vlastnictví. Může být použit test ekonomických potřeb. PL: Požadavek občanství.	1) Bez závazků, s výjimkou FI, LU, PL a SE: Žádné. 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků. LT: Žádné, s výjimkami uvedenými ve sloupci Přístup na trh.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK: Omezené povolení vykonat určitou funkci může být uděleno na maximální dobu 18 měsíců. PT: Podmínka občanství.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: DK: Požadavek trvalého pobytu pro získání nezbytného individuálního povolení od Národní zdravotnické rady.	

* Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod určitým číslem CPC.

	IT: S výhradou testu ekonomických potřeb: rozhodnutí podléhá volným místům a nedostatku v regionech. AT: Fyzické osoby, kromě zdravotních sester, psychologů a psychoterapeutů, si mohou v Rakousku zřídit odbornou praxi za předpokladu, že dotyčná osoba vykonávala danou profesi nejméně tři roky před otevřením odborné praxe v Rakousku. LV: Přístup vyhrazen fyzickým osobám. Ekonomická potřeba závisí na celkovém počtu zdravotních sester v daném regionu, vyhlášeném místními zdravotními orgány. PL: Požadavek občanství v případě porodních asistentek a zdravotních sester. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků.	CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví.. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
Lékárníci (maloobchodní distribuce farmaceutického zboží – část CPC 63211)	1) Bez závazků. 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	1) Bez závazků. 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	

	3)[30] AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. DE, DK, ES, EL, IT[31], LU, NL, PT: Přístup je vyhrazen pouze fyzickým osobám. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT: Vyžaduje se diplom farmaceuta. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Používá se test ekonomických potřeb. FR: Na základě národního zacházení přístup pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SNC a SARL.	3) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	
	4) Bez závazků s výjimkou podle v horizontálním oddíle v bodě i) a ii) a s výhradou zvláštních podmínek::	4) Bez závazků s výjimkou podle v horizontálním oddíle v bodě i) a ii) a s výhradou zvláštních podmínek:	
	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. FR: Podmínka občanství. Avšak v rámci stanovených kvót je možný přístup občanů třetích zemí, pokud má poskytoval služby francouzský diplom farmacie. DE, EL: Podmínka občanství.	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DK, ES: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	
B. Počítačové a související služby			
a) Konzultační	1) Žádné.	1) Žádné.	

[30] Kde zřízení lékáren podléhá testu ekonomických potřeb, přihlíží se k následujícím hlavním kritériím: obyvatelstvo, počet stávajících lékáren a jejich zeměpisná hustota. Tato kritéria jsou použitelná na základě národního zacházení s výjimkou FR.

[31] Dodatečný závazek: v IT je povoleno profesní sdružení (ne společnost) fyzických osob.

služby související s instalací počítačového technického vybavení (CPC 841) b) Služby implementace počítačového programového vybavení (CPC 842) c) Služby zpracování dat (CPC 843) d) Databázové služby (CPC 844) a údržba a opravy (CPC 845) e) Ostatní počítačové služby (CPC 849	2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, NL: Bez závazků, s výjimkou počítačových vědeckých pracovníků, systémových analytiků, programátorů, analytiků softwarových dokumentů a inženýrů v oboru, kde platí: vysokoškolský diplom a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. SE: Vysokoškolský diplom a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. IT: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	EL: Bez závazků, s výjimkou počítačových vědeckých pracovníků, systémových analytiků, programátorů, analytiků softwarových dokumentů, kde se vyžaduje vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví.		
C. Služby vědy a výzkumu a) Služby vědy a výzkumu v přírodních vědách (Všechny členské státy, s výjimkou LV: CPC 851. LV: pouze služby experimentálního vývoje v chemii a biologii - CPC 85102)	1) 2) 3) Žádné s výjimkou CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) 2) 3) Žádné, s výjimkou CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, , PL, SK: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES a FR, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, SE: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FR: - Vědečtí pracovníci mají pracovní smlouvu s výzkumným subjektem. - Pracovní povolení je uděleno na období, které nepřekračuje devět měsíců, a je obnovitelné na dobu trvání smlouvy. - Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. - Výzkumný subjekt musí zaplatit daň Mezinárodní	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES a FR, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	organizaci pro migraci.		
	Pouze pro HU: Mezinárodně uznávané osobnosti, které byly pozvány vědeckým či výzkumným ústavem, po dobu trvání pozvání.		
b) Služby vědy a výzkumu v sociálních a humanitních vědách (CPC 852)	1) Žádné. 2) Žádné. 3) IT: Přístup k profesi psychologa je vyhrazen pouze fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. PT: Přístup k profesi psychologa je vyhrazen pouze fyzickým osobám.	1) Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu pro psychology.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, FR a LU, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FR: - Vědečtí pracovníci mají pracovní smlouvu s výzkumným subjektem. - Pracovní povolení je uděleno na období, které nepřekračuje devět měsíců, a je obnovitelné na dobu trvání smlouvy.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, FR a LU, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	- Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. - Výzkumná organizace musí odvádět daň Mezinárodní organizaci pro migraci.		
	Pouze pro HU: Mezinárodně uznávané osobnosti, které byly pozvány vědeckým či výzkumným ústavem, po dobu trvání pozvání.		
c) Mezioborové služby vědy a výzkumu (CPC 853)	1) 2) 3) Žádné, s výjimkou CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení:: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) 2) 3) Žádné, s výjimkou CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES a FR, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FR: - Vědečtí pracovníci mají pracovní smlouvu s výzkumným subjektem. - Pracovní povolení je uděleno na období, které nepřekračuje devět měsíců, a je obnovitelné na dobu trvání smlouvy. - Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. - Výzkumná organizace musí odvádět daň Mezinárodní organizaci pro migraci.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES a FR, pokud se jedná o dočasný vstup vědeckých pracovníků podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
	Pouze pro HU: Mezinárodně uznávané osobnosti, které byly pozvány vědeckým či výzkumným ústavem, po dobu trvání		

	pozvání.		
D. Služby, které se týkají nemovitostí* a) Týkající se vlastního nebo pronajatého majetku (CPC 821)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. ES: Přístup pouze jako fyzická osoba nebo společník „sociedad en comandita“.	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
b) Za poplatek nebo na základě smlouvy (např. odhad hodnoty majetku, správa nemovitostí atd.) (CPC 822)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. ES: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám.	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. DK: Povolení pro oprávněného realitního makléře může omezit rozsah jeho činnosti.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. DK: Oprávněný realitní agent: požadavek trvalého	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	

* Dané služby jsou služby realitních agentů a nemají žádný vliv na práva a/nebo omezení, která se týkají nákupu nemovitostí fyzickými a právnickými osobami.

	pobytu, pokud od něj neupustí dánská agentura pro obchod a společnosti. Realitní agent bez oprávnění: Požadavek pobytu, pokud od něj neupustí dánská agentura pro obchod a společnosti.	DK: Realitní agent s oprávněním i bez oprávnění: Požadavek trvalého pobytu, pokud od něj neupustí dánská agentura pro obchod a společnosti. IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
E. Služby nájmů/ pronájmů bez operátorů a) Pro lodě (CPC 83103)	1) FR: Pronájem všech lodí podléhá předchozímu ohlášení. CY, HU, MT, PL: Bez závazků. 2) CY, MT, PL: Bez závazků. FR: Pronájem všech lodí podléhá předchozímu ohlášení. 3) CY, MT, PL: Bez závazků. FR: Pronájem všech lodí podléhá předchozímu ohlášení. SE: V případě plavby pod švédskou vlajkou je v případě zahraničních vlastnických práv k lodím nutné předložit důkaz dominantního švédského vlivu na provoz. LT: Lodi musí vlastnit litevské fyzické osoby nebo společnosti založené v Litvě.	1) CY, MT, PL: Bez závazků. 2) CY, MT, PL: Bez závazků. 3) CY, MT, PL: Bez závazků.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, MT, PL: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, MT, PL: Bez závazků.	
b) Pro letadla (CPC 83104)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 2) Všechny členské státy, s výjimkou CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Letadla, která používají letečtí přepravci Společenství, musí být registrována v členském státě, který udělil přepravci licenci, nebo jinde ve Společenství. Za výjimečných okolností nebo u smluv na krátkodobý pronájem lze od tohoto požadavku upustit. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	
	3) Všechny členské státy, s výjimkou CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Pro zapsání do rejstříku letadel těchto členských států musí letadlo vlastnit buď fyzické osoby, které splňují určitá kritéria, nebo právnické osoby, která splňují určitá kritéria ohledně vlastnictví kapitálu a kontroly (včetně státní příslušnosti ředitelů).	3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	

	CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.		
	4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) odsdílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) odsdílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	
c) Pro ostatní dopravní vybavení (CPC 83101, 83102, 83105)	1) CY, HU, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 2) CY, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez závazků.	1) CY, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 2) CY, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez závazků.	
d) Pro ostatní stroje a vybavení (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez závazků.	

e) Jiné (CPC 832) EE, LV, LT: Včetně předem nahraných videokazet pro použití v zařízeních pro domácí zábavu (CPC 83202)	1) Všechny členské státy, s výjimkou EE, LV, LT: Bez závazků. EE, LT, LV: Žádné. 2) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Žádné. 3) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků.	1) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Žádné. 2) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Žádné. 3) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU, LV, LT: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT: Bez závazků. EE, HU: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků. LV, LT: Žádné.	
<u>Služby pronájmu s obsluhou</u> Pronájem lodí s posádkou (CPC 7213, 7223)	1) FR: Pronájem veškerých lodí podléhá předchozímu ohlášení. AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez závazků. 2) FR: Pronájem všech lodí podléhá předchozímu ohlášení. AT, CY, EE, HU, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 3) FR: Pronájem všech lodí podléhá předchozímu ohlášení.	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez závazků. 2) AT, CY, EE, HU, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	

	AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.		
Pronájem obchodních vozidel s řidičem (CPC 7124)	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků.	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Bez závazků.	
F. <u>Ostatní služby pro podniky</u> a) Inzertní Reklamní služby (všechny členské státy, s výjimkou PL, SI: CPC 871; PL: CPC 871 s výjimkou reklamy na tabákové výrobky, alkoholické nápoje, léčiva; SI: CPC 8711** a 8712**, s výjimkou adresných	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	

reklamních zásilek, venkovní reklamy a kromě zboží podléhajícího dovoznímu povolení, a s výjimkou léčiv)			
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, IT, UK, SE: Příslušná kvalifikace a tři roky pracovních zkušeností. IT, UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. EL: Příslušná kvalifikace a pět let pracovních zkušeností.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SEpodle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
b) Průzkum trhu a veřejného mínění (CPC 864)	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
c) Služby poradenství vedení (CPC 865)	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, UK: Bez závazků s výjimkou ředitelů a vedoucích konzultantů, kde platí: vysokoškolský diplom a tříletá odborná zkušenost. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE, LV: Bez závazků s výjimkou odborníků, kde platí: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. SE: Vysokoškolský diplom a tříletá odbroná zkušenost v odvětví. IT, UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.		
d) Služby související s poradenstvím vedení (CPC 866)	1) 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: HU: Bez závazků.	1) 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: HU: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, UK: Bez závazků s výjimkou ředitelů a vedoucích konzultantů: Vysokoškolský diplom a tříletá odborná zkušenost. EE, LV: Bez závazků, s výjimkou odborníků, kdy platí: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. SE: Vysokoškolský diplom a tříletá odborná zkušenost v odvětví. IT, UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
e) Služby technických testů a analýz (CPC 8676)	1) IT: Bez závazků pro profesi biolog a chemický analytik. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků. 2) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků.	1) I: Bez závazků pro profesi biolog a chemický analytik. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků. 2) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků.	
	3) ES: Přístup k profesi chemický analytik vyhrazen fyzickým osobám. IT: Přístup k profesi biolog a chemický analytik vyhrazen pouze fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne	3) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků.	

	ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena. PT: Přístup k profesi biolog a chemický analytik vyhrazen pouze fyzickým osobám. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek pobytu pro biology a chemické analytiky. CY, CZ, MT, PL,SK: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE , podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES, UK, SE: Vysokoškolský diplom nebo odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost. EE: Bez závazků, s výjimkou odborníků, kdy platí: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
f) Poradenské a konzultační služby, které se vztahují k zemědělství, myslivosti a lesnictví (SE: s výjimkou myslivosti) HU: Část CPC 881 LV, *LT,* PL: Služby související se zemědělstvím, myslivostí a lesnictvím (CPC 881)	1) IT: Bez závazků pro činnosti vyhrazené agronomům a „periti agrari“. 2) Žádné. 3) ES: Přístup k profesím agronoma a lesního inženýra je vyhrazen fyzickým osobám. PT: Přístup k profesi agronoma je vyhrazen fyzickým osobám.	1) IT: Bez závazků pro činnosti vyhrazené agronomům a „periti agrari“. 2) Žádné. 3) Žádné.	
	IT: Přístup k profesím agronoma a „periti agrari“ je		

	vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu pro agronomy.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
g) Poradenské a konzultační služby, které se vztahují k rybolovu	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
h) Služby související s dobýváním surovin	1) Žádné. 2) Žádné. 3) ES, PT: Přístup k profesi důlního inženýra je vyhrazen fyzickým osobám. LT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu	1) Žádné. 2) Žádné. 3) LT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení:	

	horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: FI: Právo hledat, nárokovat a využívat ložisko je vyhrazeno fyzickým osobám s pobytem v EHP. Výjimky z požadavku na pobyt uděluje ministerstvo průmyslu a obchodu. LT: Bez závazků.	PT: Požadavek trvalého pobytu. LT: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FI: Právo hledat, nárokovat a využívat ložisko je vyhrazeno fyzickým osobám s pobytem v EHP. Výjimky z požadavku na pobyt uděluje ministerstvo průmyslu a obchodu.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
i) Služby související s výrobou EE: konzultační služby související s výrobou (součást CPC 884 + část 885) HU: konzultační služby související s výrobou (součást CPC 884 + část 885)	1) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 2) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 3) Všechny členské státy, v výjimkou EU, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Bez závazků EE, HU: Bez závazků, s výjimkou uvedenou v oddílu horizontálních závazků	1) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 2) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 3) Všechny členské státy, v výjimkou EU, HU: Bez závazků EE, HU: Žádné 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU: Žádné EE, HU: Bez závazků, s výjimkou uvedenou v oddílu horizontálních závazků	

j) Služby související s rozvodem energií (LV: CPC 887. HU: Pouze poradenské služby, kromě CPC 887. LT: Zahrnuje poradenské služby vztahující se ke zpoplatněnému přenosu a distribuci elektřiny, plynných paliv, páry a horké vody do domácností a pro průmyslové, obchodní a jiné uživatele - CPC 887[32] SI: Služby související s rozvodem energií – pouze pro plyn[33] – část CPC 887)	1) 2) 3) Všechny členské státy, s výjimkou HU, LV, LT, SI: Bez závazků. HU, LV, LT, SI: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou HU, LV, LT, SI: Bez závazků. HU, LT, LV, SI: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků.	1) 2) 3) Všechny členské státy, s výjimkou HU, LV, LT, SI: Bez závazků. HU, LV, LT, SI: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy, s výjimkou HU, LV, LT, SI: Bez závazků. HU, LT a SI: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků. LV: Žádné.	
k) Služby umisťování a dodávání zaměstnanců Služby vyhledávání vedoucích pracovníků	1) AT, DE, ES , FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Bez závazků. 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI:	1) AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Bez závazků. 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL,	

[32] LV: Daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod určitým číslem CPC.
[33] SI: Existují veřejné služby; soukromým subjektům usazeným v Republice Slovinsko mohou být udělena koncesní práva.

(CPC 87201)	Bez závazků. ES: Státní monopol. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	SK, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez závazků.	
Služby umisťování zaměstnanců (CPC 87202)	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez závazků. 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Bez závazků. DE: Podléhá oprávnění vydanému příslušným orgánem pro dodavatele služby. Oprávnění je udělováno podle situace a vývoje na trhu práce. BE, FR, ES, IT: Státní monopol. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez závazků. 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez závazků.	
Služby dodávky podpůrného administrativního personálu (CPC 87203)	1) AT DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Bez závazků. 2) AT, FI, SK: Bez závazků. 3) AT, DE, FI, PT, SK: Bez závazků. IT: Státní monopol. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, FI, SK: Bez závazků.	1) AT, DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Bez závazků. 2) AT, FI, SK: Bez závazků. 3) AT, DE, FI, PT, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, FI, SK: Bez závazků.	
l) Bezpečnostní služby (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez	

	ES: Přístup pouze prostřednictvím Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales a Sociedades Cooperativas. Přístup podléhá předchozímu povolení. Při udělení povolení bere rada ministrů v úvahu takové podmínky, jako jsou způsobilost, profesionální bezúhonnost a nezávislost, přiměřenost ochrany poskytované pro bezpečnost obyvatelstva a veřejný pořádek. DK: Bez závazků pro služby letištní ostrahy. Přístup je vyhrazen domácím právnickým osobám a podléhá předchozímu povolení. Při udělování povolení ministerstvo spravedlnosti přihlíží k takovým podmínkám, jakými jsou způsobilost, profesní bezúhonnost a nezávislost, zkušenost a dobrá pověst podniku, který předložil žádost.	závazků. 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.. DK: Požadavky trvalého pobytu a státní příslušnosti pro většinu členů správní rady a ředitelů. Bez závazků pro služby letištní ostrahy.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: DK: Bez závazků pro služby letištní ostrahy. Požadavky státního příslušenství pro ředitele. FR: Požadavky státního příslušenství pro výkonné ředitele a ředitele. BE: Podmínka občanství pro vedoucí zaměstnance. ES, PT: Požadavky státní příslušnosti pro specializované zaměstnance. IT: Požadavek státní příslušnosti pro získání povolení nezbytného pro služby bezpečnostní ochrany a převozu cenin. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: DK: Bez závazků pro služby letištní ostrahy. Požadavky státního příslušenství pro ředitele. BE: Požadavek pobytu pro vedoucí zaměstnance. IT: Požadavek trvalého pobytu pro získání povolení nezbytného pro služby bezpečnostní ochrany a převozu cenin. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	
m) Související vědecké a technické poradenské služby* (CPC 8675)	1) Žádné, s výjimkou FR: Bez závazků pro služby průzkumu. 2) Žádné.	1) FR: Bez závazků pro služby průzkumu. DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.	

* Tyto služby nezahrnují provozování dolů.

		2) Žádné.	
	3) FR: „Zeměměřičské práce“: Přístup pouze prostřednictvím SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA a SARL. IT: Některé průzkumné činnosti související s těžbou (minerály, ropa, plyn atd.), mohou být předmětem výlučných práv. ES: Přístup k profesím geodetů a geologů je vyhrazen fyzickým osobám. PT: Přístup je vyhrazen fyzickým osobám. IT: Přístup k profesím geodetů a geologů je vyhrazen fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne ve formě společnosti) fyzických osob jsou povolena.	3) FR: „Služby těžby a průzkumu“ podléhají povolení.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: DE: Podmínky občanství pro veřejně jmenované geodety. FR: „Zeměměřičské práce“ — operace, které se vztahují ke stanovení majetkových práv a k zákonu jsou vyhrazeny pro „experts-géomètres“ z ES.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: IT, PT: Požadavek trvalého pobytu.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. EE: Bez závazků, s výjimkou odborníků, pro které platí: vysokoškolský diplom a pětiletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. DE: Podmínka občanství pro veřejně jmenované geodety.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.	
n) Údržba a opravy vybavení	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu	

(s výjimkou námořních plavidel, letadel nebo jiného dopravního vybavení) (všechny členské státy, s výjimkou EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	horizontální závazky.	horizontální závazky.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
o) Úklid budov (CPC 874)	1) Bez závazků.* 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Bez závazků.* 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
p) Fotografické služby (CPC 875. Všechny členské státy, s výjimkou CZ, EE, LV, PL: kromě maloobchodu. PL: kromě leteckého fotografování)	1) Všechny členské státy, s výjimkou EE, HU, LV, LT, PL: Bez závazků, s výjimkou leteckého fotografování: Žádné. EE, HU, LV, LT, PL: Žádné. 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy, s výjimkou CZ, HU, LV, LT, PL: Bez závazků, s výjimkou leteckého fotografování: Žádné. CZ, HU, LV, LT, PL: Žádné. 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení:	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ESpodle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

	BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.		
q) Balicí služby (CPC 876)	1) Bez závazků.* 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Bez závazků. 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
r) Tisk a vydavatelství (CPC 88442)	1) 2) Žádné. 3) IT: Zahraniční účast ve vydavatelských společnostech je omezena na 49% kapitálu nebo hlasovacích práv. LT: Právo zakládat vydavatelství mají pouze právnické osoby zaregistrované v Litvě. LV: Právo zakládat vydavatelství mají pouze právnické osoby zaregistrované v Lotyšsku. PL: Požadavek občanství pro šéfredaktora novin a časopisů. SK: Právo zakládat vydavatelství mají pouze právnické osoby zaregistrované na Slovensku. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: PL: Požadavek státní příslušnosti pro šéfredaktora novin a časopisů.	1) 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
s) Kongresové služby (AT: pouze služby organizace veletrhů)	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK a ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.		
t) Ostatní			
překladatelské služby (CPC 87905) (HU: s výjimkou ověřených překladů. PL: s výjimkou služeb úředních tlumočníků. SK: s výjimkou ověřených úředních překladů a tlumočení)	1) 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: DK: Oprávnění veřejní překladatelé a tlumočníci: Podmínka občanství, pokud od ní neupustí dánská agentura pro obchod a společnosti.	1) 2) Žádné. 3) DK: Povolení pro oprávněné veřejné překladatele a tlumočníky může omezit rozsah jejich činnosti. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: DK: Oprávnění veřejní překladatelé a tlumočníci: Podmínka občanství, pokud od ní neupustí dánská agentura pro obchod a společnosti.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: EL: Příslušná kvalifikace a pěiletá odborná zkušenost. IT, IE, SE, UK: Příslušná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur . IT, UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
Služby bytových interiérů (CPC 87907)*	1) Žádné. 2) Žádné.	1) DE: Použití vnitrostátních předpisů o poplatcích a finančních odměnách za veškeré služby, které jsou poskytovány ze zahraničí.	

* Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod číslem CPC.

	3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
2. KOMUNIKAČNÍ SLUŽBY			
Poštovní a kurýrní služby[34] Služby související s manipulací[35] poštovních zásilek[36], podle následujícího seznamu pododvětví, ať už s domácím nebo zahraničním místem určení. Pododvětví i), iv) a v) mohou být vyloučena, pokud spadají do rozsahu služeb, které mohou být vyhrazené, tedy: pro korespondenční zásilky, jejichž cena je nižší než pětinásobek základního veřejného tarifu, pokud váží méně než 350 gramů[37], plus doporučené poštovní služby použité během soudních nebo správních řízení.	1) 2) 3) Všechny členské státy, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: U pododvětví i) až v), v nichž existuje všeobecná poštovní povinnost, mohou být zřízeny licenční systémy. Licence mohou podléhat konkrétním všeobecným poštovním povinnostem nebo finančnímu příspěvku do vyrovnávacího fondu. CY, HU, LV, MT, SI: Bez závazků. EE, LT: Bez závazků, s výjimkou v): Žádné. PL: Bez závazků, s výjimkou v): Žádné, kromě písemných zásilek (např. dopisů). CZ, SK: Bez závazků, s výjimkou v) v režimu 2 a 3: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a výhradou těchto omezení: CY, HU, LV, MT, SI: Bez závazků. CZ, EE, LT, PL, SK: Bez závazků, s výjimkou v) - Bez závazků, s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky (PL: kromě písemných zásilek, např. dopisů).	1) 2) 3) Všechny členské státy, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Žádné. CY, HU, LV, MT, SI: Bez závazků. EE, LT: Bez závazků, s výjimkou v): Žádné. PL: Bez závazků, s výjimkou v): Žádné, kromě písemných zásilek (např. dopisů). CZ, SK: Bez závazků, s výjimkou v) v režimu 2 a 3: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a výhradou těchto omezení: CY, HU, LV, MT, SI: Bez závazků. CZ, EE, LT, PL, SK: Bez závazků, s výjimkou v) - Bez závazků, s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky (PL: kromě písemných zásilek, např. dopisů).	Byly zřízeny nezávislé vnitrostátní regulační orgány, které zajišťují dodržování poštovních předpisů a řeší spory mezi obchodními partnery (veřejnými nebo soukromými). Je zajištěno právo na všeobecnou poštovní službu.

[34] Závazek je v plánu uveden podle svého navrhovaného zařazení, které ES a jeho členské státy oznámily WTO dne 23. března 2001 (Dokument WTO S/CSS/W/61).

[35] Výraz „manipulace“ se vykládá včetně celního odbavení, třídění, dopravy a dodání.

[36] „Poštovními zásilkami“ se rozumějí jakékoli zásilky, s kterými manipulují obchodní provozovatelé, veřejní nebo soukromí.

[37] „Korespondenčními zásilkami” se rozumějí sdělení v písemné podobě na jakémkoli druhu fyzického materiálu, které mají být dopraveny nebo dodány na adresu, kterou odesilatel uvedl na samotné zásilce nebo na jejím obalu. Knihy, katalogy, noviny a časopisy se nepovažují za korespondenci.

i) Manipulace s adresovanými písemnými sděleními na jakémkoli druhu fyzických nosičů [38], včetně - hybridních poštovních služeb - adresných reklamních zásilek ii) Manipulace s adresovanými balíky a balíčky[39] iii) Manipulace s tiskovinami, na nichž je uveden adresát[40] iv) Manipulace se zásilkami uvedenými v bodech i) až iii), pokud jsou doporučené nebo pojištěné v) Expresní doručovací služby[41] pro zásilky uvedené v bodech i) až iii) vi) Manipulace s neadresovanými zásilkami vii) Výměna dokumentů[42]			

[38] Např. dopisy, pohlednice.

[39] Jsou zde zahrnuty knihy a katalogy.

[40] Noviny, časopisy, periodika.

[41] Expresní doručovací služby mohou mimo velké rychlosti a spolehlivosti zahrnovat i prvky přidané hodnoty, například vyzvednutí v místě původu, osobní dodání adresátovi, sledování a hledání zásilky, možnost změny určení adresáta během dopravy, potvrzení o přijetí.

[42] Poskytování prostředků, včetně dodání prostorů pro tento účel nebo dopravy třetí stranou, které umožňuje, aby si uživatelé, kteří jsou členy této služby, mezi sebou vzájemnou výměnou dopravili poštovní zásilky. Poštovními zásilkami se rozumějí zásilky, s nimiž nakládá jakýkoli typ obchodního provozovatele, soukromého či veřejného.

viii) Ostatní jinde neuvedené služby			
2.C Telekomunikační služby			
Telekomunikačními službami se rozumí přenos elektromagnetických signálů – zvuku, dat, obrazu a jakékoli jejich kombinace, s výjimkou vysílání[43]. Závazky zapsané v tomto plánu se tudíž netýkají ekonomické činnosti, která sestává z dodávání obsahu prostřednictvím telekomunikačních služeb. Dodávání takového obsahu, přepravovaného prostřednictvím telekomunikační služby, podléhá specifickým závazkům, které Společenství a jeho členské státy přijaly v jiných příslušných odvětvích.			
Vnitrostátní a mezinárodní Vnitrostátní a mezinárodní služby poskytnuté za použití jakékoli síťové technologie, na základě vlastních infrastruktur nebo jako přeprodej, pro veřejné i neveřejné použití, v následujících částech trhu (odpovídají těmto číslům CPC): 7521, 7522, 7523, 7524**, 7525, 7526 a 7529**, vysílání je vyloučeno):			
a. Telefonní služby b. Paketově komutované datové služby c. Okruhově komutované datové služby d. Dálnopisné služby e. Telegrafní služby f. Faxové služby g. Služby pronajatých	1) 2) PL: U telekomunikačních služeb poskytovaných prostřednictvím kabelové televize a rádiové sítě: Bez závazků 3) PL: U telekomunikačních služeb poskytovaných prostřednictvím kabelové televize a rádiové sítě: zahraniční kapitál a hlasovací práva nesmí překročit 49 %. SI: Zahraniční účast nesmí překročit 99 % akcií. Poskytnutí provozní licence je podmíněno povinnostmi poskytovatelů telekomunikačních služeb s přidanou hodnotou - používat základní telekomunikační síť. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	BE: Licenční podmínky mohou řešit potřebu zajistit všeobecnou službu, též financováním, a to průhledným a nediskriminačním způsobem, který je neutrální z hlediska hospodářské soutěže,

[43] Vysíláním se rozumí nepřerušený řetězec přenosu vyžadovaný pro šíření signálů televizních a rozhlasových programů široké veřejnosti, ale nezahrnuje spojení mezi provozovateli.

** Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod číslem CPC.

okruhů h. Elektronická pošta i. Hlasová pošta j. On-line vyhledávání informací a databází k. Elektronická výměna dat (EDI) l. Faxové služby se zvýšenou/přidanou hodnotou včetně funkcí uložení a převodu nebo uložení a opětovného získání m. Převod kódů a protokolů	závazky.		a nebudou přísnější, než je nutné.
o. Ostatní služby: služby a systémy mobilní a osobní komunikace	1) 2) : Pro paging: Bez závazků, s výjimkou celoevropských pagingových systémů. PL: Pro veřejné mobilní telefonní služby a sítě: Žádné, s tou výjimkou, že limit pro zahraniční kapitál a hlasovací práva je 49%. SI: Zahraniční účast nesmí překročit 99% akcií. Poskytnutí provozní licence je podmíněno povinnostmi poskytovatelů telekomunikačních služeb s přidanou hodnotou - používat základní telekomunikační síť. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	BE: Licenční podmínky mohou zohledňovat potřebu zajištění univerzální služby, a to i financováním, transparentně, nediskriminačně a z hlediska konkurence neutrálně, a nebudou představovat vyšší zátěž, než je nutné.
3. STAVEBNÍ A PŘÍBUZNÉ	1) Bez závazků*, s výjimkou 5111 a 5114: Žádné.	1) Bez závazků*, s výjimkou CPC 5111 a 5114: Žádné.	

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

INŽENÝRSKÉ SLUŽBY (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	HU, MT: Bez závazků. 2) HU, MT: Bez závazků. 3) HU, MT: Bez závazků. I: Výlučná práva jsou udělena pro stavbu, údržbu a řízení dálnic a letiště v Římě. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU, MT: Bez závazků.	HU, MT: Bez závazků. 2) HU, MT: Bez závazků. 3) HU, MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU, MT: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, FR a NL podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: NL: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FR: Bez závazků, s výjimkou opatření, která se týkají dočasného vstupu techniků za těchto podmínek: - Technik je zaměstnancem právnické osoby na území Chile a je přeložen do obchodního místa ve FR, které s danou právnickou osobou uzavřelo smlouvu. - Pracovní povolení se vydá na období nepřekračující šest měsíců. - Technik předloží pracovní osvědčení od obchodního místa ve FR a dopis od právnické osoby na území Chile, kterým prokáže její souhlas s přeložením. - Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. - Obchodní místo musí zaplatit daň Mezinárodní organizaci pro migraci.	Bez závazků, s výjimkou BE, DK, ES, FR a NLpodle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	Bez závazků, s výjimkou DE, SE a UK, kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, pouze pro CPC 5111, a s výhradou těchto zvláštních omezení: SE, UK: Vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví. UK: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. DE: Bez závazků, s výjimkou omezené škály služeb tykající se průzkumu staveniště, kde se vyžaduje vysokoškolský diplom, odborná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost v odvětví.	Bez závazků, s výjimkou DE, SE a UK kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, pouze pro CPC 5111.	
4. DISTRIBUČNÍ SLUŽBY[44]			
A. Služby zástupců za provizi (CPC 621, 6111, 6113, 6121)	1) FR: Bez závazků pro obchodníky a makléře, kteří pracují na trzích národního zájmu. MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků.. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. FR: Podmínka občanství pro činnosti obchodníků, zástupců a makléřů, kteří pracují na dvaceti (20) trzích národního zájmu.	1) FR: Bez závazků pro obchodníky a makléře, kteří pracují na trzích národního zájmu. 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, , s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. IT: Požadavek trvalého pobytu.	
B. Velkoobchodní služby	1) [45] FR: Bez závazků pro lékárny.	1) MT: Bez závazků.	

[44] S výjimkou obchodu se zbraněmi ve všech členských státech. S výjimkou výbušnin, chemických produktů a drahých kovů ve všech členských státech kromě AT, FI, SE. S výjimkou pyrotechnického zboží, zápalných produktů, trhavin, munice, vojenského vybavení, tabáku a tabákových produktů, toxických látek, lékařských a chirurgických přístrojů, některých léčebných látek a předmětů pro lékařské použití v AT. S výjimkou prodeje pyrotechnického zboží, zápalných produktů, trhavin, střelných zbraní, munice a vojenského vybavení, toxických látek a některých léčebných látek ve Slovinsku.

[45] S výjimkou tabáku v ES, IT.

(Všechny členské státy kromě PL: CPC 622, 61111, 6113, 6121. PL: CPC 622 kromě 62226, 62228, 62251, 62252)	MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3) [46] FR: Velkoobchodní lékárny jsou povoleny podle potřeb obyvatel a podle stanovených kvót. PL: Udělování licencí pro zakládání společností v oblasti velkoobchodu s dovozovým spotřebním zbožím. MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontálních závazků a svýhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. FR: Podmínka státní příslušnosti pro velkoobchod s léky.	2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontálních závazků a svýhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. IT: Požadavek trvalého pobytu.	
C. Maloobchodní služby[47] (CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613)	1) MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3)[48][49] BE, DK, FR, IT, PT: Test ekonomických potřeb u obchodních domů použitý na základě národního zacházení. SE: Jednotlivé obce mohou použít test ekonomických potřeb na dočasný obchod s oděvy, obuví a potravinami, které nejsou spotřebovány v místě prodeje[50]. MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu	1) MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků.	

[46] S výjimkou tabáku v ES, IT, FR.

[47] Krytí pro EE, LT a LV zahrnuje CPC 633, 6111, 61221, 63234. Kromě CPC 613 v LT. S výjimkou alkoholických nápojů v FI, S. Kromě CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211 v PL. S výjimkou farmaceutických produktů (část CPC 63211) ve všech členských státech, tento závazek je uveden v profesionálních službách pod „lékárníci“. Distribuční služby mimo stálého místa (přímý prodej) se považují za služby, které patří do maloobchodních služeb. Závazek ohledně CPC 633 (opravy zboží pro osobní použití a pro domácnosti) je uveden v podnikatelských službách. Toto odvětví se vztahuje výlučně na distribuci zboží. Jedná se o fyzické a přepravitelné zboží.

[48] Kde zřízení podléhá testu ekonomických potřeb, jsou hlavními kritérii: počet stávajících obchodů a dopadu na ně, hustota obyvatel, zeměpisné rozložení, dopad na dopravní podmínky a vytvoření nových pracovních příležitostí.

[49] S výjimkou tabáku v ES, FR a IT. S výjimkou alkoholických nápojů v IE.

[50] Tato pravidla se nevztahují na stálý prodej z pevného prodejního místa nebo z výrobního zařízení.

	horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. FR: Podmínka občanství pro trafikanty (tj. buraliste)		
D. Franšízy (CPC 8929	1) 2) 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků.	1) 2) 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků.	
5. VZDĚLÁVACÍ SLUŽBY FINANCOVANÉ SOUKROMÝM SEKTOREM			
A. <u>Základní vzdělávání</u> (Všechny členské státy kromě EE: CPC 921. EE: Povinné základní vzdělávání)	1) FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. 2) CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. 3) CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. CZ: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. Podmínka zajištění kvality a úrovně vzdělávání a vhodnosti školských zařízení. HU: K založení školy je nezbytné oprávnění od místních úřadů. SK: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat, pokud splní kvalifikační a materiální požadavky, jimiž je založení podmíněno. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však	1) CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. 2) CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. 3) CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků. CZ: Žádné, s výjimkou toho, že většina členů vedení musí mít české občanství. LT: Žádné, s výjimkou toho, že pro státem uznané vzdělávací instituce je vyžadováno povolení vydávané ministerstvem pro školství a vědu. SK: Žádné, s výjimkou toho, že: většina členů vedení musí mít slovenské občanství. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontálních závazků a s výhradou těchto omezení: CY, FI, MT, SE, SI: Bez závazků.	

	mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.		
B. Střední vzdělávání (Všechny členské státy kromě EE: CPC 922. EE: povinné a nepovinné střední vzdělávání. LV: kromě CPC 9224)	1) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. 2) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. CZ: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. Podmínka zajištění kvality a úrovně vzdělávání a vhodnosti školských zařízení. HU: K založení školy je nezbytné oprávnění od místních úřadů. SK: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat, pokud splní kvalifikační a materiální požadavky, jimiž je založení podmíněno. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, FI, MT, SE: Bez závazků. FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.	1) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 2) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. LT: Žádné, s výjimkou toho, že pro státem uznané vzdělávací instituce je požadováno povolení vydané ministerstvem pro školství a vědu. SI: Žádné, s výjimkou toho, že: většina členů vedení musí mít slovinské občanství. SK: Žádné, s výjimkou toho, že: většina členů sboru musí mít slovenské občanství. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: CY, FI, MT, SE: Bez závazků.	
C. Vyšší vzdělávání (Všechny členské státy kromě CZ a SK: CPC 923. CZ a SK: pouze CPC 92310)	1) FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 2) AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) ES, IT: Test potřeb pro otevření soukromých univerzit s právem udělovat uznané diplomy a tituly. AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. EL: Bez závazků pro vzdělávací instituce, které udělují státem uznané tituly. CZ: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení	1) AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 2) AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. SI: Žádné, s výjimkou toho, že: většina členů vedení musí mít slovinské občanství. SK: Žádné, s výjimkou toho že: většina členů vedení musí mít slovenské občanství. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto	

	příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. Podmínka zajištění kvality a úrovně vzdělávání a vhodnosti školských zařízení. HU: K založení školy je nezbytné oprávnění od místních úřadů. SK: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat, pokud splní kvalifikační a materiální požadavky, jimiž je založení podmíněno. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků. FR: Podmínka občanství. Státní příslušníci třetích zemí však mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat.	omezení: AT, CY, FI, MT, SE: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, FR a LU, pokud jde o dočasný vstup učitelů, kde: podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. FR: - Učitelé obdrželi pracovní smlouvu od univerzity nebo jiné instituce vyššího vzdělávání. - Pracovní povolení se vydává na období, které nepřesahuje devět měsíců, a je obnovitelné po dobu trvání smlouvy. - Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb, pokud se nejedná o učitele, které přímo určilo ministerstvo odpovídající za vyšší vzdělání. - Zaměstnávající instituce musí zaplatit daň Mezinárodní organizaci pro migraci.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES, FR a LU podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	
	Pro HU pouze: Mezinárodně uznávané osobnosti, které byly		

	pozvány institucemi vyššího vzdělávání po dobu trvání pozvání.		
D. Vzdělávání dospělých (CPC 924; pro AT CPC 9240 kromě vzdělávacích služeb pro dospělé prostřednictvím radiového nebo televizního vysílání. Pro EE: se to týká také jiného vzdělávání dospělých neposkytovaného státem)	1) 2) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) CZ: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat. Podmínka zajištění kvality a úrovně vzdělávání a vhodnosti školských zařízení. HU: K založení škol je potřeba oprávnění od místních (v případě vysokých škol ústředních) úřadů. SK: Cizí státní příslušníci mohou obdržet povolení příslušných orgánů, zřídit a vést vzdělávací instituci a vyučovat, pokud splní kvalifikační a materiální požadavky, jimiž je založení podmíněno. CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: CY, FI, MT, SE: Bez závazků.	1) 2) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. 3) CY, FI, MT, SE: Bez závazků. CZ: Žádné, s výjimkou toho, že většina členů vedení musí mít české občanství. SK: Žádné, s výjimkou toho, že: většina členů vedení musí mít slovenské občanství. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, FI, MT, SE: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	
6. SLUŽBY SE VZTAHEM K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ[51] (SE: tato nabídka se nepoužije na veřejné práce, pokud přísluší			

[51] Zařazení služeb se vztahem k životnímu prostředí odpovídá návrhu na zařazení uvedeném v dokumentu Job 7612 (sdělení ES a jeho členských států).

obcím, státu nebo federální správě a jsou jimi provozovány nebo je tyto správní orgány zadají sub-dodavatelům)			
A. Voda pro lidskou spotřebu a odpadní vody ********** Zachycování vody, čištění, distribuce vodovody, s výjimkou páry a horké vody.	1) Bez závazků* 2) Žádné, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) Žádné, s výjimkou AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	1) Bez závazků* 2) Žádné, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) Žádné, s výjimkou AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolské vzdělání nebo odpovídající odborná kvalifikace prokazující znalosti a tříletá zkušenost v oboru. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
Služby týkající se odpadních vod (CPC 9401, část CPC 18000)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LT, LV: Bez závazků. EE, LT, LV: Žádné 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení:	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LT, LV: Bez závazků. EE, LT, LV: Žádné 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení	

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

	HU: Bez závazků.	HU: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení	
B. Nakládání s pevným/ nebezpečným odpadem (CPC 9402, 9403)	1) Všechny členské státy kromě EE, HU: Bez závazků. EE, HU: Žádné 2) 3) Žádné 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	1) Všechny členské státy kromě EE, HU: Bez závazků. EE, HU: Žádné 2) 3) Žádné 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto podmínek: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky	
C. Ochrana ovzduší a podnebí (CPC 9404)	1) Všechny členské státy kromě EE, LT, PL: Bez závazků. EE, LT, PL: Žádné. 2) Žádné. 3) SE: Státní monopol na služby kontroly výfukových plynů z osobních a nákladních automobilů. Tyto služby jsou nabízeny na neziskovém základě. 4) Bez závazků s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy kromě EE, LT, PL: Bez závazků. EE, LT, PL: Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků s výjimkou podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu	

	zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	iii) oddílu horizontální závazky.	
D. Sanace půdy a vod (část CPC 94060)	1) Všechny členské státy kromě EE: Bez závazků. EE: Žádné. 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	1) Všechny členské státy kromě EE: Bez závazků EE: Žádné. 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
E. Snižování hluku a vibrací (CPC 9405)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LT, PL: Bez závazků. EE, LT, PL: Žádné. 2) 3) Žádné, s výjimkou CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LT, PL: Bez závazků. EE, LT, PL: Žádné. 2) 3) Žádné, s výjimkou CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.		
F. Ochrana biologické rozmanitosti a krajiny. Služby na ochranu přírody a krajiny (CPC 9406)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE: Bez závazků EE: Žádné. 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE: Bez závazků. EE: Žádné. 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
G. Ostatní služby se vztahem k životnímu prostředí (část CPC 94090)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, PL: Bez závazků EE, PL: Žádné 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, PL: Bez závazků EE, PL: Žádné 2) 3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: HU: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, ES ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.		
7. ZDRAVOTNÍ A SOCIÁLNÍ SLUŽBY			
A. Nemocniční služby (Všechny členské státy s výjimkou LV, PL a SI: CPC 9311. LV, PL a SI: pouze služby soukromých nemocnic a sanatorií -CPC 9311	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) CZ, MT, FIN, S, SK: Bez závazků. 3) AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI: Test ekonomických potřeb použitý na základě národního zacházení[52]. PL: U vedoucího zdravotnického zařízení nebo jeho zástupce se vyžaduje kvalifikace doktor medicíny. Platí všechna omezení týkající se zdravotnických a stomatologických služeb, stejně jako služeb poskytovaných porodními asistentkami a zdravotními sestrami. LV:. U vedoucího zdravotnického zařízení nebo jeho zástupce se vyžaduje kvalifikace doktor medicíny. Platí všechna omezení týkající se zdravotnických a stomatologických služeb, stejně jako služeb porodních asistentek a zdravotních sester. Soukromé nemocnice potřebují k poskytování služeb oprávnění od místních zdravotnických orgánů. Počet lůžek a využití těžkého zdravotnického zařízení vychází z potřeb obyvatel, věkového složení a úmrtnosti. CZ, MT, FI, SE, SK: Bez závazků. SI: Vstup do veřejné zdravotnické sítě je podmíněn koncesí udělenou Institutem pro zdravotní pojištění v Republice Slovinsko.	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) CZ, MT, FI, SE, SK: Bez závazků. 3) CZ, MT, FI, SE, SK: Bez závazků. EE: Žádné, s výjimkou toho, že od odborníků vyškolených mimo Estonsko se požaduje předložení osvědčení o pomocných školeních z Tartu Univerzity. Tento požadavek se vztahuje také na estonské občany, kteří byli školeni v zahraničí. LT: Žádné, s výjimkou toho, že soukromé zahraniční zařízení a jeho zákazníci nemusí mít nárok na finanční pomoc z veřejných zdrojů včetně využití fondů veřejného zdravotního pojištění.	

[52] Kde zřízení podléhá testu ekonomických potřeb v členském státě, jsou hlavními kritérii: počet lůžek a/nebo potřebného těžkého lékařského vybavení, hustoty a věku obyvatelstva, zeměpisné rozložení, ochrana míst zvláštního historického a uměleckého zájmu, dopad na dopravní podmínky a vytváření nových pracovních míst.

	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CZ, MT, FI, SE, SK: Bez závazků.. LV: U vedoucího zdravotnického zařízení nebo jeho zástupce se vyžaduje kvalifikace doktor medicíny. Platí všechna omezení týkající se zdravotnických a stomatologických služeb, stejně jako služeb poskytovaných porodními asistentkami a zdravotními sestrami. PL: U vedoucího zdravotnického zařízení nebo jeho zástupce se vyžaduje kvalifikace doktor medicíny. Platí všechna omezení týkající se zdravotnických a stomatologických služeb, stejně jako služeb poskytovaných porodními asistentkami a zdravotními sestrami.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CZ, MT, FI, SE, SK: Bez závazků.	
B. Ostatní služby týkající se lidského zdraví (CPC 9319. EE: CPC 9319 kromě 93191)	1) Všechny členské státy kromě HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) 3) bez závazků, s výjimkou for AT, EE, HU, SI: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou AT, EE, HU, SI: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy kromě HU: Bez závazků. HU: Žádné 2) 3) Bez závazků, s výjimkou AT, EE, HU, SI: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou AT, EE, HU, SI: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků pod body (i) a (ii)	
C. Sociální služby Léčebny, zotavovny, domovy důchodců,	1) Bez závazků. 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků. 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků. FR: Poskytování služeb povolují příslušné orgány podle místních potřeb. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků.	1) Bez závazků. 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků. 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez závazků.	
D. Ostatní (služby související se	1) 2) 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné.	1) 2) 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků.	

zdravotnictvím)	4) Všechny členské státy: Bez závazků, s výjimkou HU: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	HU: Žádné. 4) Všechny členské státy: Bez závazků, s výjimkou HU: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
8. CESTOVNÍ RUCH A SOUVISEJÍCÍ SLUŽBY			
A. Ubytování, stravování a dodávky hotových jídel (CPC 641, 642, 643. PL: kromě CPC 643) (s výjimkou dodávek hotových jídel v odvětví dopravních služeb kromě PL)	1) Bez závazků, s výjimkou dodávek hotových jídel: Žádné. 2) Žádné. 3) IT: Místní test ekonomických potřeb při otevírání nových barů, kaváren a restaurací.	1) Bez závazků s výjimkou dodávek hotových jídel: Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	
B. Služby cestovních kanceláří a tour operátorů (včetně delegátů) (CPC 7471)	1) HU: Bez závazků. PL: Požadavek obchodní přítomnosti. 2) Žádné. 3) PT: Požadavek založení obchodní společnosti se sídlem v Portugalsku. IT: Test ekonomických potřeb. FI: Vyžaduje se povolení národního úřadu pro spotřebu CZ: Test ekonomických potřeb založený na populačním kritériu.	1) PL: Požadavek obchodní přítomnosti. 2) Žádné. 3) Žádné.	
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky	
	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, S, kde: podle bodu iii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: AT, FI, IT, IE, SE: Bez závazků, s výjimkou delegátů (osob, jejichž úkolem je doprovázet skupinu nejméně 10	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE kde podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	

	osob, aniž by jednaly jako průvodci po určité oblasti), kde AT, IT, IE, SE vyžadují : odborné osvědčení a tříletou odbornou zkušenost. BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. IT: Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb.		
C. Průvodcovské služby (CPC 7472)	1) CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Bez závazků. 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: ES, IT: Právo vykonávat profesi je vyhrazeno místním organizacím turistických průvodců. EL, ES, IT, PT: Přístup k činnosti podléhá podmínce občanství. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	1) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	
	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. SE: Odborné osvědčení, příslušná kvalifikace a tříletá odborná zkušenost. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků s výjimkou BE, DE, DK, SE podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
9. REKREAČNÍ, KULTURNÍ A			

SPORTOVNÍ SLUŽBY (jiné než audiovizuální služby)			
A. <u>Zábavní služby</u> (včetně služeb divadel, hudebních skupin a cirkusů) (CPC 9619)	1) Bez závazků. 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez závazků 3) CY, CZ, EE, FI, LV, PL, SI, SK: Bez závazků LT: Žádné, kromě zákazu zakládat a provozovat hazardní herny, organizovat hazardní hry[53]. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez závazků. IT: Test ekonomických potřeb.	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) CY, CZ, FI, LV, PL, SI, SK: Bez závazků. FR, IT: Bez závazků pro dotace a jiné formy přímé nebo nepřímé podpory. SE: Adresná finanční podpora konkrétní místní, regionální nebo celostátní činnosti. LT: Žádné, kromě: a) jak je uvedeno v části věnované otázkám přístupu na trh (také výjimka uvedená v části I týkající se zákazu zahraničních investic do loterií) a b) Bez závazků pro dotace do provozu kin a divadel (CPC 96199**) 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez závazků.	
	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES a FR, pokud jde o dočasný vstup umělců, v takovém případě platí bod iii) oddílu horizontální závazky a tato zvláštní omezení: BE, DE, DK: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá	Bez závazků, s výjimkou AT, BE, DE, DK, ES a FR pokud jde o dočasný vstup umělců, v takovém případě platí bod iii) oddílu horizontální závazky.	

[53] Zákon o podnicích - dodatek 1995

	odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur. AT, ES: Přístup je vyhrazen osobám, jejichž hlavní profesionální činnost je v oblasti umění, čímž z takové činnosti získávají hlavní část svých příjmů. Taková osoba nebude v Rakousku vykonávat jinou obchodní činnost. FR: - Umělci získali pracovní smlouvu od oprávněného zábavního podniku. - Pracovní povolení je uděleno na dobu, která nepřesahuje devět měsíců, a je obnovitelné po dobu trvání smlouvy. - Vyžaduje se vyhovění testu ekonomických potřeb. - Zábavní podnik musí zaplatit daň Mezinárodní organizaci pro migraci.		
B. Služby tiskových a zpravodajských agentur (CPC 962)	1) Žádné. 2) Žádné. 3) FR: Podmínka občanství pro správce v Agence France Press (jiná omezení se ruší, je-li poskytnuta vzájemnost) I: Zvláštní pravidla proti koncentraci jsou platná pro denní tisk a rozhlasové stanice, zvláštní limity jsou stanoveny pro vlastnictví multimédií. Zahraniční společnosti nesmějí ovládat vydavatelství nebo společnosti televizního či rozhlasového vysílání: zahraniční podíl na vlastním majetku je omezen na 49 %. HU: Bez závazků. PT: Nové společnosti, které jsou vytvořené v právní formě „Sociedade Anónima“, musí mít kapitál společnosti ve formě akcií na jméno. SK: Zahraniční dodavatelé zpráv a tiskové agentury musí být akreditováni na Ministerstvu zahraničních věcí Slovenské republiky. Oficiální tisková agentura	1) Žádné. 2) Žádné3) HU: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	

	Slovenské republiky (TASR) je financována státem. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.		
	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES, podle bodu iii) oddílu horizontální závazky, za výše uvedených podmínek a s výhradou těchto zvláštních omezení: BE, DE, DK, ES: Vysokoškolský diplom nebo rovnocenná odborná kvalifikace prokazující úroveň znalostí a tříletá odborná zkušenost v odvětví. BE: Test ekonomických potřeb se vyžaduje, pokud je hrubý roční plat fyzické osoby pod prahem 30 000 eur.	Bez závazků, s výjimkou BE, DE, DK, ES podle bodu iii) oddílu horizontální závazky.	
C. Knihovny, archivy, muzea a jiné kulturní služby (CPC 963)	1) Bez závazků, s výjimkou AT: Žádné. 2) Bez závazků, s výjimkou AT, EE: Žádné. 3) Bez závazků, s výjimkou AT, LT AT: Žádné. LT: Oprávnění jsou nezbytná pro výzkum, záchranu a obnovu nemovitých kulturních hodnot, pro přípravu podmínek, programů a projektů pro takové práce, pro záchranu a obnovu movitých kulturních hodnot. 4) Bez závazků, s výjimkou AT, EE: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Bez závazků, s výjimkou AT: Žádné. 2) Bez závazků, s výjimkou AT, EE: Žádné. 3) Bez závazků, s výjimkou AT, LT AT: Žádné. LT: Žádné, s výjimkou přístupu na trh. 4) Bez závazků, s výjimkou AT, EE, LT: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
D. Sportovní a jiné rekreační služby s výjimkou hazardních her a sázení (CPC 9641, 96491. AT: nevztahuje se na služby lyžařského instruktora a horského průvodce)	1) MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: MT: Bez závazků. IT: Test ekonomických potřeb.	1) MT: Bez závazků. 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. SE: Adresná finanční podpora pro konkrétní místní, regionální nebo celostátní činnosti. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení:	

		MT: Bez závazků.	
10. DOPRAVNÍ SLUŽBY			
A. Služby námořní dopravy	(viz dodatečná definice v odvětví dopravy)		
Mezinárodní doprava (nákladní a osobní) CPC 7211 a 7212 s výjimkou kabotážní dopravy	1) a) Pravidelná námořní doprava: Žádné. b) Doprava volně ložených zásilek, trampová doprava a ostatní mezinárodní lodní doprava včetně osobní; žádné 2) Žádné. 3) a) Zřízení registrované společnosti pro účely provozování pod vlajkou státu zřízení: Bez závazků pro všechny členské státy s výjimkou LV a MT: Žádné. b) Ostatní podoby obchodní přítomnosti pro poskytování služeb mezinárodní námořní dopravy (podle níže uvedené definice pro námořní dopravu): Žádné. 4) a) Lodní posádky: Bez závazků. b) Klíčoví zaměstnanci zaměstnaní ve vztahu k obchodní přítomnosti podle výše uvedeného bodu 3b): bez	1) a) Způsob 1 a) Pravidelná námořní doprava: Žádné, kromě výjimečných případů, kde členské státy musí používat nařízení (ES) č. 954/79 čl. 2 odst. 2. b) Žádné. 2) Žádné. 3) a) Bez závazků pro všechny členské státy s výjimkou LV a MT: Žádné. b) Žádné.	Viz poznámka pod čarou č.[54]

[54] „Společenství nadále uděluje plavidlům, která provozují poskytovatelé služeb druhé strany, zacházení, které není méně příznivé, než zacházení, které uděluje vlastním plavidlům, pokud jde mimo jiné o přístup do přístavů, použití infrastruktury a pomocných námořních služeb v přístavech i pokud jde o související platby a poplatky, celní služby a přidělení prostoru pro přistání a vybavení pro nakládku a vykládku. Přístavní služby také zahrnují:“ 1) Služby lodivoda, 2) Odtahové služby; 3) Dodání zásob, paliva a vody; 4) Odstranění odpadu a balastní vody z vypouštění nádrží; 5) Služby kapitána přístavu; 6) Navigační pomoc; 7) Provozní služby na pobřeží nezbytné pro provoz plavidla, včetně komunikace, dodávek vody a elektrické energie; 8) Zařízení pro nouzové opravy; 9) Kotvení a přistání.

	závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	4) a) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. b) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
<u>Pomocné námořní služby</u> Služby v oblasti manipulace s nákladem	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) 3) MT: Bez závazků 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	
Skladovací služby CPC 742 (v pozměněném znění)	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	

Služby celního odbavení[55]	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	
Služby uložení kontejnerů[56]	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	
Služby námořních agentur[57]	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální	1) Bez závazků.*	

[55] „Službami celního odbavení“ (též „službami celních agentů“) se rozumějí činnosti, které spočívají v provedení celních formalit týkajících se dovozu, vývozu nebo tranzitu nákladů jménem jiné strany, ať už je tato činnost hlavní činností poskytovatele služeb nebo je běžným doplňkem jeho hlavní činnosti.

[56] „Službami uložení a kontejnerových stanic“ se rozumějí činnosti spočívající v uskladnění kontejnerů, v přístavních oblastech nebo ve vnitrozemí, s cílem je naložit/vyložit, opravit a připravit je k naložení na plavidlo.

	závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	

---

[57] „Službami námořní agentury“ se rozumějí činnosti, které spočívají v agenturním zastupování obchodních zájmů jedné nebo více lodních cest nebo lodních společností v určité zeměpisné oblasti pro následující účely:
– uvádění na trh a prodej námořní dopravy a souvisejících služeb, od cenové nabídky po fakturaci, vydávání nákladních listů pro společnosti, nákup a následný prodej nezbytných souvisejících služeb, příprava dokumentace a poskytování obchodních informací;
- zastupování společností, organizace zastávek plavidla nebo přebírání nákladů v případě potřeby:
- marketing a prodej námořní dopravy a s ní souvisejících služeb od cenových nabídek až po fakturaci a vystavování konosamentů jménem společností, získávání a opětovný prodej nezbytných souvisejících služeb, příprava dokumentace a poskytování informací;
- jednání jménem společností, organizování přivolání lodě nebo převzetí nákladu, je-li to vyžadováno.

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek k tomuto způsobu dodávky není proveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.
* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.
** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.

(Námořní) zasilatelské nákladní služby[58]	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) 3)** MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	

[58] „Zasilatelskými nákladními službami“ se rozumějí činnosti, které spočívají v organizaci a sledování odesílání zásilek jménem lodních zasilatelů, opatřování dopravních a souvisejících služeb, přípravou dokumentace a poskytováním obchodních informací.

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

** V případě záboru veřejného prostoru mohou být použity koncese na veřejné služby nebo licenční postupy.

d) Údržba a opravy plavidel, s výjimkou EE, LV a SI. EE a LV: CPC 8868. SI: CPC 8868**	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU a LV: Bez závazků. EE, HU a LV: Žádné. 2) Všechny členské státy kromě EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU, LV a SI: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU, LV a SI: Žádné. Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU, LV a SI: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontálních závazků	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU a LV: Bez závazků. EE, HU a LV: Žádné. 2) Všechny členské státy kromě EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU, LV a SI: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU, LV a SI: Žádné. Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV a SI: Bez závazků. EE, HU a SI: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontálních závazků. LV: Žádné.	
B. Doprava povnitrozemských vodních cestách	1) 3) Žádné, , s výjimkou opatření, která se zakládají na současných nebo budoucích dohodách o přístupu k vnitrozemským vodním cestám (včetně spojení Rýn – Mohan – Dunaj), které vyhrazují některá dopravní práva	1) 3) Žádné, s výjimkou opatření, která se zakládají na současných nebo budoucích dohodách o přístupu k vnitrozemským vodním cestám (včetně spojení Rýn – Mohan – Dunaj), které vyhrazují některá	Viz poznámka pod čarou č.[59]

[59] Společenství nadále uděluje plavidlům, která provozují poskytovatelé služeb druhé strany, zacházení, které není méně příznivé, než zacházení, které uděluje vlastním plavidlům, pokud jde mimo jiné o přístup do přístavů, použití infrastruktury a pomocných námořních služeb v přístavech i pokud jde o související platby a poplatky, celní služby a přidělení prostoru pro přistání a vybavení pro nakládku a vykládku. Přístavní služby také zahrnují“: 1) Služby lodivoda, 2) Odtahové služby; 3) Dodání zásob, paliva a vody; 4) Odstraňování odpadů a balastní vody z vypouštění nádrží; 5) Služby kapitána přístavu; 6) Navigační pomoc; 7) Provozní služby na pobřeží nezbytné pro provoz plavidla, včetně komunikace, dodávek vody a elektrické energie; 8) Zařízení pro nouzové opravy; 9) Kotvení a přistání.

b) Nákladní doprava c) Pronájem plavidel s posádkou f) Podpůrné služby pro dopravu po vnitrozemských vodních cestách	provozovatelům sídlícím v dotyčných zemích a splňujícím kritéria státní příslušnosti ohledně vlastnictví. Nařízení, kterými se provádí Manheimská úmluva o plavbě na Rýně. AT: Podle rakouského zákona o vnitrozemské plavbě vyžaduje zřízení lodní společnosti fyzickou osobou státní příslušnost země EHP (Evropského hospodářského prostoru). V případě zřízení ve formě právnické osoby musí být většina ředitelů, členů správní a dozorčí rady státními příslušníky EHP. Kromě toho musí většinu akcií podniku vlastnit státní příslušníci EHP. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 2) Žádné, s výjimkou CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	dopravní práva provozovatelům sídlícím v dotyčných zemích a splňujícím kritéria státní příslušnosti ohledně vlastnictví. Nařízení, kterými se provádí Manheimská úmluva o plavbě na Rýně. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 2) Žádné, s výjimkou CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	
d) Údržba a opravy plavidel	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) Žádné, s výjimkou CY, EE, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) Žádné, s výjimkou CZ, CY, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CY, EE, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 2) Žádné, s výjimkou EE, LT, MT, PL, SI: Bez závazků. 3) Žádné, s výjimkou CZ, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: CZ, EE, LT, MT, PL, SI: Bez závazků.	
C. <u>Služby letecké dopravy</u>			
c) Pronájem letadel s posádkou (CPC 734	1) 2) Všechny členské státy s výjimkou PL: Bez závazků. PL: Žádné, s výjimkou toho, že letadla používaná leteckými dopravci ve Společenství musí být registrována v členském státě, který leteckému dopravci udělil licenci, nebo jinde ve Společenství. Výjimky	1) 2) 3) Všechny členské státy s výjimkou PL: Bez závazků. PL: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu	

	mohou být uděleny za výjimečných okolností pro krátkodobé nájemní smlouvy. 3) Všechny členské státy s výjimkou PL: Bez závazků. PL: Žádné, s výjimkou toho, že letadla používaná přepravci ve Společenství musí být registrována v registru letadel daného členského státu, letadla musí být vlastněna buď fyzickými osobami splňujícími specifické podmínky občanství, nebo právnickými osobami splňujícími specifické podmínky týkající se vlastnictví kapitálu a řízení (včetně občanství ředitelů) 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy kromě PL: Bez závazků. PL: Bez závazků, s výjimkou opatření v oddílu horizontálních závazků.	horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou PL: Bez závazků. PL: Žádné.	
d) Údržba a opravy letadel a jejich částí	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV, PL: Bez závazků. EE, HU, LV, PL: Žádné. 2) Žádné. 3) CZ: Sídlo společnosti musí být v České republice. SK: Sídlo společnosti musí být ve Slovenské republice. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU, LV, PL: Bez závazků. EE, HU, LV, PL: Žádné. 2) Žádné. 3) CZ: Sídlo společnosti musí být v České republice . SK: Sídlo společnosti musí být ve Slovenské republice. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
Prodej a uvádění na trh	1) Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Pro distribuci prostřednictvím počítačového rezervačního systému (CRS) služeb letecké dopravy, které poskytuje dopravce provozující CRS: Bez závazků. 2) Žádné.	

		3) Pro distribuci prostřednictvím počítačového rezervačního systému (CRS) služeb letecké dopravy, které poskytuje dopravce provozující PRS: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
Počítačový rezervační systém (CRS)	1) Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Pokud jde o povinnosti dopravců, kteří provozují nebo se podílejí na CRS ovládaném leteckým dopravcem jedné nebo několika třetích zemí: bez závazků. 2) Žádné. 3) Pro závazky mateřských nebo zúčastněných dopravců v souvislosti s CRS, který je řízen leteckým dopravcem z jedné nebo více třetích zemí: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
E. Služby železniční dopravy			
a) Osobní doprava	1) Všechny členské státy: Bez závazků. 2) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Služby mohou být zajišťovány na základě dohody o koncesi udělené státem nebo místním orgánem. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků.	1) 2) 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení:	

	HU: Bez závazků, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků.	Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontální závazky.	
b) Nákladní doprava	1) Všechny členské státy: Bez závazků. 2) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Služby mohou být zajišťovány na základě dohody o koncesi udělené státem nebo místním orgánem. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Bez závazků, s výjimkami podle oddílu horizontální závazky.	1) 2) 3) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků. HU: Bez závazků, s výjimkami podle oddílu horizontální závazky.	
d) Údržba a opravy železničního vybavení (CPC 8868)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU: Bez závazků. EE, HU: Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné . 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, HU: Bez závazků. EE, HU: Žádné. 2) Žádné. 3) Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.	
F. Silniční doprava			

a) Osobní doprava (Všechny členské státy LV, LT: 7122. s výjimkou FI, CPC 71213 a FI: CPC 71222 a 71223. LV: CPC 71213, 71222, 71223. LT: CPC 7121, 7122). Pro LV, LT: kromě kabotáže	1) Bez závazků. 2) Žádné, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) Pro dopravu uvnitř členského státu (kabotáž) dopravcem se sídlem mimo daný členský stát: bez závazků, s výjimkou pronájmu autobusů s řidiči (71223)[60], které nejezdí podle jízdních řádů, kde od roku 1996 nebude platit žádné omezení. AT, HU, PL, MT, SK: Bez závazků. SE: Pro služby obchodní pozemní dopravy se vyžaduje povolení. Povolení se uděluje podle finanční situace žadatele, jeho zkušeností a schopností poskytovat služby. Omezení se týkají používání pronajatých vozidel k takovým operacím. - Pro CPC 7122: ES: Test ekonomických potřeb.	1) Bez závazků. 2) Žádné, s výjimkou , CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) Bez závazků pro dopravu uvnitř členského státu (kabotáž) dopravcem se sídlem mimo daný členský stát. AT, HU, MT, PL, SK: Bez závazků. LV, SE: Požadavek, aby zavedené subjekty používaly vozidla registrovaná v daném státě.	
	- Pro CPC 71221 (taxi služby): Všechny členské státy s výjimkou SE: test ekonomických potřeb[61], a		
	DK: Přístup pouze pro fyzické osoby, požadavek sídla v místě. IT: Přístup pouze pro fyzické osoby.		
	Pro 71222 (pronájem limuzín s řidičem): DK: Přístup pouze pro fyzické osoby a požadavek usazení v místě. FI: Vyžaduje se povolení, které se neuděluje vozidlům registrovaným v zahraničí. IT: Přístup pouze pro fyzické osoby, požadavek		

60 Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod číslem CPC.

61 Test potřeb založený na počtu poskytovatelů služeb v dané zeměpisné oblasti.

62 Kde poskytování služby podléhá testu ekonomických potřeb, je v zásadě založeno na stávající veřejné dopravě na dané trase.

		usazení v místě. LV: Požadováno povolení (licence), není poskytována vozidlům registrovaným v zahraničí. PT: Test ekonomických potřeb. - Pro CPC 71213 ((služby meziměstské autobusové dopravy):[62] IT, ES, IE: Test ekonomických potřeb. FR: Bez závazků. FI: Vyžaduje se povolení, které se neuděluje vozidlům registrovaným v zahraničí. DK: Test ekonomických potřeb. LV: Vyžaduje se povolení, které se neuděluje vozidlům registrovaným v zahraničí. PT: Přístup pouze pro společnosti. - Pro CPC 71223: LV: Vyžaduje se povolení, které se neuděluje vozidlům registrovaným v zahraničí.		
		4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. PT: Požadavek občanství pro specializované zaměstnance.	4) s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Bez závazků. DK: Požadavek trvalého pobytu pro ředitele.	
b)	Nákladní doprava (CPC 7123)	1) Bez závazků. 2) Žádné, s výjimkou CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. 3) Pro dopravu uvnitř členského státu poskytovanou dopravcem se sídlem v jiném členském státě: Bez závazků. AT, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez závazků. IT: Pro dopravu uvnitř země je vydání licence podmíněno testem ekonomických potřeb. FI: Požaduje se povolení, které se nevydává vozidlům registrovaným v zahraničí.	1) Bez závazků. 2) HU, MT, PL, SK: Bez závazků. 3) Bez závazků pro dopravu uvnitř členského státu poskytovanou dopravcem se sídlem v jiném členském státě. AT, ES, HU, PL, MT, SK: Bez závazků. SE: Podniky se sídlem v zemi musí používat vozidla, která jsou registrovaná v zemi. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení:	

	SE: Povolení vyžadované pro služby obchodní pozemní dopravy. Povolení se uděluje podle finanční situace žadatele, jeho zkušeností a schopností poskytovat služby. Omezení se týkají používání pronajatých vozidel k takovým operacím. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SK a SL: Bez závazků.	AT, CY, CZ, EE, HU, LV, MT, PL, SI, SK: Bez závazků.	
d) Údržba a opravy vybavení pro silniční dopravu (Všechny členské státy s výjimkou CZ, EE, FI, HU, SK a SL: CPC 6112. CZ, EE, HU a SK: 6112+8867. FI 6112 a části 88. SI: část CPC 6112**)	1) Bez závazků.* 2) MT: Bez závazků. 3) SE: Provozovatelé mají právo zřídit a udržovat vlastní terminálovou infrastrukturu, s výhradou prostorového a kapacitního omezení. MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	1) Bez závazků.* 2) MT: Bez závazků. 3) MT: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: MT: Bez závazků.	
e) Pomocné služby pro vybavení pro silniční dopravu (Pro LV pouze: CPC 7441, CPC 7449)	1) Všechny členské státy: Bez závazků. 2) Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Požaduje se povolení (dohoda s autobusovým nádražím, licence). 4) Bez závazků s výjimkami podle bodu i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení:	1) Všechny členské státy: Bez závazků. 2) Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Žádné.	

	Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontálních závazků.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: Všechny členské státy s výjimkou LV: Bez závazků. LV: Žádné LV: Pro CSS-EJP pouze: Žádné.	
G. <u>Potrubní doprava</u> LT: CPC 713	1) Všechny členské státy: Bez závazků. 2) Všechny členské státy s výjimkou HU, LT: Bez závazků. HU, LT: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou HU, LT: Bez závazků. HU: Služby mohou být poskytovány na základě dohody o koncesi udělené státem nebo místním orgánem. LT: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou HU, LT: Bez závazků. HU, LT: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy s výjimkou HU: Bez závazků HU: Žádné. 2) Všechny členské státy: Bez závazků. HU, LT: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou HU, LT: Bez závazků. HU, LT: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: Všechny členské státy s výjimkou HU, LT: Bez závazků. HU, LT: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontální závazky.	
H. <u>Pomocné služby pro všechny druhy dopravy</u>			

a) Manipulace s nákladem (EE, LV a LT: CPC 741)	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků*[63]. EE, LV a LT: Žádné. 2) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE, LV a LT: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE, LV a LT: Žádné, s výjimkou letišť, kde kategorie činností záleží na velikosti letiště, počet poskytovatelů na každém letišti může být z prostorových důvodů omezen na nejméně dva - z jiných důvodů, mohou být použity nediskriminační předběžné schvalovací postupy. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE, LV a LT: Bez závazků s výjimkou podle oddílu horizontální závazky.	1) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV: Bez závazků*. EE, LV: Žádné. 2) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE, LV a LT: Žádné. 3) Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE, LV a LT: Žádné. 4) Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: Všechny členské státy s výjimkou EE, LV a LT: Bez závazků. EE a LT: Bez závazků, s výjimkou podle oddílu horizontální závazky. LV: Žádné.	
b) Skladovací služby (CPC 742) (jiné než v přístavech)	1) Bez závazků.* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK a SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních	1) Bez závazků.* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK a SE: Bez závazků. 4) s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální	

[63] * Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

	ustanovení: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Bez závazků.	závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Bez závazků.	
c) Agentury pro nákladní dopravu / Zasilatelské služby (CPC 748)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK a SE: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez závazků.	1) CY, CZ, HU, MT, PL, SK a SE: Bez závazků. SI: Žádné, s výjimkou toho, že celní odbavení je omezeno na právnické osoby se sídlem ve Slovinské republice. 2) CY, CZ, HU, MT, PL, SK a SE: Bez závazků. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK a SE: Bez závazků. SI: Žádné, s výjimkou toho, že celní odbavení je omezeno na právnické osoby se sídlem v Republice Slovinsko. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez závazků.	
Inspekce před nakládkou (CPC 749[64] kromě FI: pouze CPC 7490)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Bez závazků 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez závazků	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Bez závazků 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez závazků	
I. Ostatní dopravní služby (Poskytování ostatních dopravních služeb)	1) Bez závazků, s výjimkou FI: Žádné 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků 3) Žádné, aniž jsou dotčena omezení ovlivňující jakýkoli daný způsob dopravy s výjimkou A, CY, CZ, EE,	1) Bez závazků, s výjimkou FI: Žádné 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků 3) Žádné, aniž jsou dotčena omezení ovlivňující jakýkoli daný způsob dopravy s výjimkou	

* Závazek ohledně tohoto způsobu dodání je neproveditelný.

64 Znamená, že daná služba představuje pouze část z celé škály činností pod číslem CPC.

.

	HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků. 4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto omezení: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez závazků.	

Definice týkající se námořní dopravy

1. Aniž je dotčen rozsah činnosti, kterou lze považovat za „kabotáž“ podle příslušných vnitrostátních právních předpisů, tento plán nezahrnuje „námořní kabotážní služby“, u nichž se předpokládá doprava cestujících a zboží mezi přístavem umístěným v členském státě a jiným přístavem umístěným v témž členském státě a doprava, která začíná i končí ve stejném přístavu umístěném v členském státě, pokud tato doprava zůstane v územních vodách tohoto členského státu.

2. „Jinými podobami obchodní přítomnosti pro dodávání služeb mezinárodní námořní dopravy“ se rozumí schopnost poskytovatelů služeb mezinárodní námořní dopravy druhé strany vykonat místně všechny činnosti, které jsou nezbytné, aby svým zákazníkům poskytli částečně nebo plně integrované dopravní služby, v jejichž rámci vytváří námořní doprava zásadní prvek. (Tento závazek se však nevykládá tak, že jakýmkoli způsobem omezuje závazky přijaté ohledně přeshraničního způsobu dodávání.)

Tyto činnosti zahrnují, ale nejsou omezeny na::

a) uvádění na trh a prodej služeb námořní dopravy a souvisejících služeb přímým kontaktem se zákazníky, od cenové nabídky po fakturaci, ať už tyto služby provozuje nebo nabízí sám poskytovatel služby nebo poskytovatelé služeb, s nimiž poskytovatel služeb uzavřel stálá obchodní ujednání;

b) nabývání, pro sebe nebo jménem zákazníků (přeprodej zákazníkům) jakýchkoli dopravních a souvisejících služeb, včetně služeb vnitrozemské dopravy jakýmkoli prostředkem, zejména po vnitrozemských vodních cestách, silnicích nebo železnicích, které je nezbytné pro poskytnutí integrované služby;

c) příprava dokumentace, která se týká dopravních dokumentů, celních dokumentů nebo jiných dokumentů, které souvisejí s původem a povahou přepravovaného zboží;

d) poskytování obchodních informací jakýmikoli prostředky, včetně počítačových informačních systémů a elektronické výměny dat (s výhradou této dohody);

e) vytvoření jakýchkoli obchodních ujednání (včetně podílu na kapitálu společnosti) a jmenování zaměstnanců najatých v místě (nebo, v případě zahraničních zaměstnanců, s výhradou horizontálních závazků o pohybu zaměstnanců) s kteroukoli lodní agenturou sídlící v místě;

f) zastupování společností, organizování zastávek plavidla nebo přebírání nákladů v případě potřeby.

3. „Provozovateli multimodální dopravy“ se rozumějí osoby, jejichž jménem je vydán nákladní list/dokument o multimodální dopravě nebo jakýkoli jiný dokument, který je důkazem smlouvy o multimodální přepravě zboží, a které jsou odpovědné za přepravu zboží podle smlouvy o přepravě zboží

Dodatek A

GLOSÁŘ

POJMY POUŽÍVANÉ V JEDNOTLIVÝCH ČLENSKÝCH STÁTECH

Francie

SC Société Civile

SCP Société Civile Professionnelle
SEL Société d'Exercice Libéral
SNC Société en Nom Collectif
SCS Société en Commandite Simple
SARL Société à Responsabilité Limitée
SCA Société en Commandite par Actions
SA Société Anonyme

Poznámka: Všechny tyto společnosti mají právní subjektivitu.

Německo

GmbH & CoKG Kommaitgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH ist (akciová společnost s ručením omezeným).

EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (Evropské hospodářské zájmové sdružení)

Itálie

SPA Società per Azioni (akciová společnost)
SRL Società a Responsabilità Limitata (společnost s ručením omezeným)

V případě Itálie zahrnuje nabídka Společenství tyto služby:

Ragionieri-periti commerciali	Účetní/auditoři
Commercialisti	Účetní/auditoři
Geometri	Zeměměřiči
Ingegneri	Inženýři
Architetti	Architekti
Geologi	Geologové
Medici	Lékaři
Farmacisti	Farmaceuti
Psicologi	Psychologové
Veterinari	Veterinární lékaři
Biologi	Biologové
Chimici	Chemikové
Periti agrari	Zemědělští odborníci
Agronomi	Agronomové
Attuari	Aktuárové

PŘÍLOHA VI

(PŘÍLOHA VIII dohody podle článku 120 dohody)

PLÁN SPECIFICKÝCH ZÁVAZKŮ V OBLASTI FINANČNÍCH SLUŽEB

ČÁST A

PLÁN SPOLEČENSTVÍ

Úvodní poznámka

1. Specifické závazky, které jsou vyjmenované v tomto plánu, platí pouze pro území, na němž se používají smlouvy o založení Společenství, a za podmínek, které jsou stanovené v uvedených smlouvách. Závazky se použijí výlučně na vztahy mezi Společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a státy, které nejsou členy Společenství, na druhé straně. Nemají vliv na práva a povinnosti členských států vyplývající z práva Společenství.

2. Pro označování členských států se používají tyto zkratky:

AT	Rakousko
BE	Belgie
CY	Kypr
CZ	Česká republika
DE	Německo
DK	Dánsko
ES	Španělsko
EE	Estonsko
FR	Francie
FI	Finsko
EE	Řecko
HU	Maďarsko
IT	Itálie
IE	Irsko
LU	Lucembursko
LT	Litva
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Nizozemí
PT	Portugalsko
PL	Polsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika
UK	Spojené království

„Dceřinou společností“ právnické osoby se rozumí právnická osoba, kterou účinně ovládá jiná právnická osoba.

„Pobočkou“ právnické osoby se rozumí místo podnikání, které nemá právní subjektivitu, má však příznaky stálosti, jakým je rozšíření mateřského subjektu, má vlastní vedení a je materiálně vybavené pro sjednávání obchodu se třetími stranami, takže třetí strany, přestože je jim známo, že bude nutná právní vazba s mateřským subjektem, jehož správní ústředí je v zahraničí, nemusí jednat přímo s tímto mateřským subjektem, ale mohou sjednat obchod v místě podnikání, které představuje rozšíření.

I. HORIZONTÁLNÍ ZÁVAZKY			
VŠECHNA ODVĚTVÍ UVEDENÁ V TOMTO PLÁNU			
	3) Ve všech členských státech[65] mohou služby, které se považují za veřejné služby na státní nebo místní úrovni, být předmětem veřejných monopolů nebo výlučných práv vyhrazených soukromým poskytovatelům[66].	3) a) Zacházení poskytované dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou zřízeny podle práva členského státu Společenství a mají své sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání ve Společenství, není poskytováno pobočkám nebo agenturám zřízeným v členském státě chilskou společností. Toto však konkrétnímu členskému státu nebrání, aby toto zacházení poskytoval pobočkám nebo agenturám zřízeným v jiném členském státě chilskou společností nebo podnikem, pokud jde o jejich činnosti na území prvního členského státu, ledaže by to bylo výslovně zakázáno právem Společenství.	
		b) Dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou ustaveny podle práva členského státu Společenství a mají na území Společenství pouze sídlo nebo správní ústředí, může být poskytnuto méně příznivé zacházení, ledaže lze prokázat, že mají účinnou a stálou vazbu s hospodářstvím jednoho z členských států.	

[65] V případě Rakouska, Finska a Švédska nebyly přijaty žádné horizontální závazky pro služby, které se pokládají za veřejné služby.

[66] Vysvětlivka: v některých odvětvích existují veřejné služby, například služby související s vědeckým a technickým poradenstvím, služby vědy a výzkumu v sociálních a humanitních vědách, technické zkoušky a analýzy, služby týkající se životního prostředí, zdravotnické služby, dopravní služby a pomocné služby pro všechny způsoby dopravy. Výhradní práva na takové služby se často udělují soukromým provozovatelům, například držitelům koncesí udělených veřejnými orgány s výhradou zvláštních služebních povinností. Vzhledem k tomu, že veřejné služby také často existují na nižší než ústřední úrovni, není praktické uvádět podrobné a vyčerpávající seznamy pro každé odvětví.

	HU: Obchodní přítomnost by měla mít formu společnosti s ručením omezeným, akciové společnosti nebo kanceláře obchodního zástupce. Počáteční vstup jakožto pobočka není povolen.	**<u>Zřízení právního subjektu</u>** 3) SE: Společnost s ručením omezeným nebo akciová společnost může být založena jednou nebo několika osobami. Zakladatelé buď sídlí v EHP (Evropském hospodářském prostoru) nebo jsou právními subjekty EHP. Osobní společnost může být zakládající stranou pouze tehdy, pokud každý společník sídlí v EHP[67]. Odpovídající podmínky platí pro zřízení všech	

[67] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

		ostatních typů právních subjektů.	
	<u>Právní předpisy o pobočkách zahraničních společností</u> 3) SE: Zahraniční společnost, která ve Švédsku nezřídila právní subjekt, provádí své obchodní operace prostřednictvím pobočky, která je zřízená ve Švédsku, má samostatné vedení a oddělené účty. SE: Stavební projekty, které trvají méně než jeden rok, jsou osvobozeny od požadavku na zřízení pobočky nebo jmenování tuzemského zástupce.	**<u>Právní předpisy o pobočkách zahraničních společností</u>** 3) SE: Výkonný ředitel a nejméně 50 % členů správní rady sídlí na území EHP (Evropského hospodářského prostoru) SE: Výkonný ředitel pobočky sídlí na území EHP (Evropského hospodářského prostoru)[68]. SE: Cizinci nebo švédští občané, kteří nejsou švédskými rezidenty, ale přejí si ve Švédsku provádět obchodní operace, jmenují a zapíší u místního orgánu rezidentního zástupce odpovědného za takové činnosti. SI: Založení poboček zahraničními společnostmi je podmíněno registrací mateřské společnosti v soudním rejstříku země původu po dobu nejméně jednoho roku.	
	<u>Právní subjekty</u>: 3) FI: Nabývání akcií zahraničními vlastníky, jimiž by tito vlastníci získali více než jednu třetinu hlasovacích práv významné finské společnosti nebo významného podniku (které mají více než 1 000 zaměstnanců nebo obrat převyšující 1 miliardu finských marek nebo celkovou rozvahu převyšující 167 milionů eur), podléhá schválení finských úřadů; schválení může být odmítnuto pouze	FI: Cizinec, který žije mimo Evropský hospodářský prostor a provozuje obchod jako soukromý podnikatel nebo jako společník finské osobní společnosti nebo společnosti s ručením omezeným, potřebuje povolení k obchodu. Pokud zahraniční organizace nebo nadace usazená mimo Evropský hospodářský prostor hodlá podnikat zřízením pobočky ve Finsku, potřebuje povolení k obchodu.	

[68] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

	v případě ohrožení důležitého národního zájmu. FI: Nejméně polovina zakladatelů společnosti s ručením omezením musí mít trvalý pobyt buď ve Finsku nebo v jedné z ostatních zemí EHP (Evropského hospodářského prostoru). Lze však udělit výjimky. PL: Podnik založený zahraničními poskytovateli služeb může mít pouze formu komanditní společnosti, společnosti s ručením omezeným nebo akciové společnosti.	FI: Pokud nejméně polovina členů správní rady nebo výkonný ředitel mají trvalý pobyt mimo Evropský hospodářský prostor, je nutné povolení. Je však možné udělit podnikové výjimky. SK: Zahraniční fyzická osoba, jejíž jméno má být zaregistrováno v obchodním rejstříku jako osoba oprávněná jednat jménem podnikatelského subjektu, musí předložit povolení k pobytu ve Slovenské republice.	
	<u>Nákup nemovitostí</u>: DK: Platí omezení pro nákup nemovitostí cizozemskými fyzickými a právnickými osobami. Platí omezení pro nákup zemědělských nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. EL: Podle zákona č. 1892/90 musí každý občan ke koupi pozemků v pohraničních oblastech získat povolení ministerstva obrany. Ve správní praxi je získání povolení pro přímé investice snadné. CY: Bez závazků. HU: Bez závazků pro nabývání státem vlastněného majetku. . LT: Bez závazků pro získání půdy právnickými a fyzickými osobami. MT: Bez závazků pro nabývání nemovitostí.	**<u>Nákup nemovitostí</u>:** AT: Nabývání, koupě nebo nájem nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami vyžaduje povolení příslušných zemí, které zváží, zda nejsou dotčeny důležité ekonomické, společenské nebo kulturní zájmy. IE: Pro nabytí jakéhokoli zájmu na irských pozemcích domácími nebo zahraničními společnostmi nebo cizími státními příslušníky je nezbytný předchozí písemný souhlas pozemkové komise. Pokud se jedná o pozemky k průmyslovému využití (jinému než zemědělskému), je tento požadavek zrušen, pokud je za tímto účelem předloženo osvědčení ministerstva pro podnikání a zaměstnanost. Toto právní pravidlo se nepoužívá na pozemky uvnitř městských	

[69] SI: Podle zákona o obchodních společnostech nepovažuje se pobočka založená ve Slovinsku za právnickou osobu, ale provoz a způsob, jak se s ní zachází, je stejný jako u dceřiné společnosti.

	LV: Bez závazků ve vztahu k získávání půdy právnickými osobami. Pronájem půdy na dobu nepřesahující 99 let je povolen. PL: Bez závazků ve vztahu k získávání státem vlastněného majetku, tj. předpisy řídící proces privatizace (pro způsob 3). SI: Právní subjekty založené v Republice Slovinsko se zahraniční kapitálovou účastí mohou nabýt nemovitost na území Republiky Slovinsko. Pobočky[69] založené cizími subjekty v Republice Slovinsko mohu získávat pouze nemovitosti, kromě pozemků, nezbytné pro provádění ekonomických aktivit, pro něž byly založeny. K vlastnictví nemovitého majetku v pohraničních oblastech 10 km od hranic společnostmi, v nichž majoritní podíl kapitálu nebo hlasovacích práv patří přímo nebo nepřímo právnickým osobám nebo občanům jiného členského státu, je nezbytné zvláštní povolení. SK: Žádné, s výjimkou půdy (pro způsoby 3 a 4).	hranic. CZ: Omezení týkající se nabývání nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. Zahraniční subjekty mohou získat nemovitost založením české právnické osoby nebo účastí v podnicích se společnou majetkovou účastí. Získání půdy zahraničními subjekty podléhá povolení. HU: Bez závazků pro nabávání nemovitosti zahraničními fyzickými osobami. LV: Bez závazků v souvislosti se získáním půdy právnickými osobami. Pronájem půdy na dobu maximálně 99 let je povolen. PL: K přímému i nepřímému získání nemovitostí cizinci a cizími právními subjekty je nezbytné povolení. SK: Omezení týkající se získávání nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. Cizí subjekty mohou získávat nemovitosti založením slovenského právního subjektu nebo účastí v podnicích se společnou majetkovou účastí. Nabývání půdy zahraničními subjekty podléhá povolení (pro způsoby 3 a 4).	
		IT: Bez závazků pro nákup nemovitostí. FI (ostrovy Åland):. Omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Ålandu, a práv právnických osob nabývat a držet nemovitosti na ostrovech Åland bez povolení příslušných ostrovních orgánů.. FI (ostrovy Åland): Omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Ålandu, a práv	

		kterékoli právnické osoby, usadit se a poskytovat služby bez povolení příslušných orgánů ostrovů Åland.	
	Investice	**Investice:**	
	FR: Pro cizince platí při nabývání více než 33,33 % akcií kapitálu nebo hlasovacích práv ve stávající francouzské společnosti nebo 20 % ve francouzské společnosti kótované na burze následující předpisy: - po uplynutí jednoho měsíce od předběžného oznámení je mlčky uděleno povolení, pokud ve výjimečných případech ministerstvo hospodářství nevyužije své právo odložit investici. FR: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti, kterou případ od případu určí francouzská vláda. ES: Investice zahraničních vlád nebo veřejných subjektů (při nichž takové subjekty mívají kromě ekonomických i neekonomické zájmy), které směřují do Španělska přímo nebo prostřednictvím společností nebo subjektů přímo nebo nepřímo ovládaných zahraničními vládami, musí předem povolit španělská vláda. PT: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech	CY:. Subjekty se zahraniční účastí musí mít splacený kapitál odpovídající jejich finančním požadavkům a nerezidenti musí financovat svůj příspěvek dovozem cizí měny. V případě, že účast nerezidentů přesáhne 24 procent, jakékoli další financování požadavků na provozní kapitál by mělo být získáno z místních a zahraničních zdrojů v poměru účasti rezidentů a nerezidentů na majetku subjektu. V případě poboček zahraničních společností musí být veškerý kapitál pro počáteční investici poskytnut ze zahraničních zdrojů. Půjčování z místních zdrojů je povoleno pouze až po zahájení realizace projektu na financování požadavků provozního kapitálu. HU: Bez závazků pro nabývání státem vlastněného majetku. LT: Investice do organizování loterií jsou zakázané na základě zákona o zahraničních kapitálových investicích.	

[70] Obchodní, průmyslové nebo řemeslné činnosti, které se vztahují k odvětvím, jako jsou: ostatní služby pro podniky, stavebnictví, distribuce a cestovní ruch. Nevztahuje se na telekomunikace a finanční služby.

	může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti, kterou případ od případu určí portugalská vláda. IT: Nově privatizované společnosti mohou obdržet nebo si uchovat výlučná práva. Hlasovací práva v těchto společnostech mohou být v některých případech omezena. Po dobu pěti let může nabývání velkých podílů vlastního majetku společností, které jsou činné v oblasti obrany, dopravních služeb, telekomunikací a energie, podléhat schválení ministerstvem financí. FR: Pro výkon některých[70] obchodních, průmyslových nebo řemeslných činností je třeba zvláštní povolení, pokud výkonný ředitel nemá povolení k trvalému pobytu.	MT: Společnosti s účastí nerezidentních právnických nebo fyzických osob podléhají stejnému kapitálovému požadavku platnému pro společnosti, které jsou plně vlastněné rezidenty, a to následovně: soukromé společnosti – Lm 500 (s nejméně 20% splaceného kapitálu); veřejné obchodní společnosti – Lm20000 (s nejméně 25% splaceného kapitálu). Nerezidentní procentní podíl na vlastním jmění musí být zaplacen ze zdrojů pocházejících ze zahraničí.	
	CY: Na Kypru je požadováno povolení centrální banky pro účast jakéhokoli nerezidenta v korporaci nebo osobní společnosti. Zahraniční účast ve všech odvětvích/pododvětvích uvedených v plánu závazků je normálně omezena na 49 procent. Rozhodnutí úřadů udělit povolení pro zahraniční účast vychází z testu ekonomických potřeb, pro který se obecně používají tyto kritéria: a) Poskytování služeb, které jsou na Kypru nové b) Podpora vývozní orientace hospodářství s rozvojem stávajících a nových trhů c) Přísun moderních technologií, know-how a nových technik řízení d) Zlepšení buď výrobní struktury ekonomiky, nebo kvality stávajících výrobků a služeb e) Doplnění stávajících jednotek či činností		

	f) Realizovatelnost navrhovaného projektu g) Vytváření nových pracovních příležitostí pro vědce, zdokonalování místních pracovníků a jejich školení Ve výjimečných případech, ve kterých navrhovaná investice z větší části splňuje většinu z kritérií testu ekonomických potřeb, je možné udělit povolení pro zahraniční účast přesahující 49 procent. V případě veřejných obchodních společností, je podíl zahraničního kapitálu běžně povolován do úrovně 30 procent. U otevřených investičních fondů je rozsah přípustné zahraniční účasti 40 procent. Korporace musí být podle obchodního práva registrovány. Ten samý zákon požaduje, aby zahraniční společnosti, které chtějí založit sídlo firmy nebo její kancelář na Kypru, registrovaly toto sídlo či kancelář jako zahraniční pobočku. K registraci je podle devizového zákona nezbytné předem získat souhlas centrální banky. Takový souhlas se uděluje v souladu s zahraniční investiční politikou, která platí v dané době, s ohledem na činnosti, které korporace navrhuje na Kypru provozovat a také na základě obecných investičních kritérií stanovených výše. HU: Bez závazků pro nabývání státem vlastněného majetku. MT: Zákon o obchodních společnostech (kap.386)		

	usměrňující poskytování služeb nerezidenty pomocí registrace místní společnosti a zákon o zahraničních transakcích (cap. 233), který reguluje vydávání, získávání, prodej a odkup cenných papírů neuvedených na maltské burze cenných papírů budou nadále platit. PL: Povolení pro založení společnosti se zahraničním kapitálem je nezbytné, pokud: - založení společnosti, nákup nebo nabytí akcií nebo cenných papírů v již existující společnosti, rozšíření činnosti společnosti, když předmět podnikatelské aktivity zahrnuje nejméně jednu z následujících oblastí: - správa námořních přístavů a letišť; - obchodování s nemovitostmi nebo zastávání funkce prostředníka v obchodech s nemovitostmi; - dodávky do zbrojního průmyslu, který není kryt žádnými jinými licenčními požadavky; - velkoobchodní prodej dovozového spotřebního zboží; - poskytování právního poradenství. - společně se zahraničními subjekty zakládání podniků se společnou majetkovou účastí, v nichž je polská strana zastoupena státní právnickou osobou a jakožto vstupní kapitál přináší nepeněžní majetek ; - sjednání smlouvy, která zahrnuje práva k využití státního majetku na dobu delší než 6 měsíců, nebo rozhoduje o získání takového majetku SI: Oprávnění pro finanční služby vydávají orgány uvedené v oddílu specifických oborových závazků a na		

	základě podmínek stanovených v oddílu specifických oborových závazků. Neexistují žádná omezení, co se týká zakládání nových firem a podniků (investic na zelené louce).		
		Dotace Nárok na dotace od Společenství nebo členských států může být vyhrazen právnickým osobám, které jsou zřízeny na území členského státu nebo jeho konkrétního územního celku. Bez závazků pro dotace na výzkum a vývoj. Bez závazků pro pobočky, které v členském státě zřídila společnost, která není ze Společenství. Poskytování – nebo dotování – služby ve veřejném sektoru nepředstavují porušení tohoto závazku. Závazky přijaté v tomto plánu nevyžadují, aby Společenství nebo členské státy nabízely dotaci na službu poskytnutou subjektem, který se nachází mimo jejich území. Jsou-li dotace udělovány fyzickým osobám, mohou být vyhrazeny pro státní příslušníky členského státu.	
	***Devizový režim*[71],[72],[73]:**	***Devizový režim*[74]**	

[71] CZ: Používá se nediskriminační systém devizové kontroly, který spočívá v následujícím:
a) omezení nabývání deviz rezidenty/státními příslušníky České republiky pro osobní účely,
b) devizové oprávnění v případě rezidentů České republiky pro přijetí finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitého majetku v zahraničí a nákupy zahraničních cenných papírů.

	1), 2) SK: Co se týká běžných plateb, existuje omezení vztahující se na koupi deviz občany pro jejich osobní potřebu. Co se týká kapitálových plateb, je požadováno devizové oprávnění pro příjem finančních půjček od cizích subjektů, přímé kapitálové investice v zahraničí, nákup nemovitého majetku v zahraničí a nákup cizích cenných papírů.	4) CY: Podle devizového zákona není nerezidentům běžně povoleno půjčovat si z místních zdrojů.	
	4) Bez závazků, s výjimkou opatření týkajících se vstupu do členského státu a dočasného pobytu[75] v něm u následujících kategorií fyzických osob poskytujících služby, aniž by bylo požadováno vyhovění testu ekonomických potřeb[76]:	4) Bez závazků, s výjimkou opatření týkajících se kategorií fyzických osob, které jsou uvedené ve sloupci přístup na trh.	

---

72 PL: Existuje nediskriminační systém devizové kontroly vztahující se k omezení devizového obratu a na systém devizových povolení (veřejný a individuální) mezi jiným omezení kapitálových toků a devizových plateb. Následující devizové transakce vyžadují oprávnění:
- převod deviz ze země;
- převod polské měny do země;
- převod vlastnictví práva k peněžním prostředkům mezi tuzemskými a zahraničními osobami;
- poskytování a čerpání půjček a úvěrů tuzemskými osobami v devizových transakcích;
- stanovení devizových kurzů nebo provedení plateb v zahraničních měnách v Polska za nabyté zboží, nemovitý majetek, -vlastnická práva, služby nebo práci;
- otevření a vlastnění bankovního účtu v bance nacházející se v zahraničí;
- nabytí a držení zahraničních cenných papírů a nabytí nemovitého majetku v zahraničí
- převzetí jiných povinností v zahraničí, které mají podobný účinek.

73 SK: Pro vyšší průhlednost se vedou záznamy o vstupech.

74 PL: Poznámka u přístupu na trh se vztahuje rovněž na národní zacházení.

75 Trvání „dočasného pobytu“ definují členské státy a, není-li tomu tak, předpisy a nařízení Společenství týkající se vstupu, pobytu a práce. Přesné trvání se může lišit podle kategorií fyzických osob uvedených v tomto plánu. Pro kategorii (i) je délka omezena v následujících členských státech takto: EE – tři roky, které mohou být prodlouženy až o dva další roky na celkovou dobu trvání nepřekračující pět let; LV – pět let; LT – tři roky, které lze prodloužit pouze u výkonných pracovníků až o další dva roky; PL a SI – jeden rok, který lze prodloužit. Pro kategorii (ii) je délka pobytu omezena v následujících členských státech takto: EE – 90 dnů během období šesti měsíců; PL – tři měsíce; LT – tři měsíce ročně; HU, LV, SI – 90 dnů.

76 Všechny ostatní požadavky právních a správních předpisů Společenství, které se týkají vstupu, pobytu, práce a sociálního zabezpečení platí i nadále, včetně předpisů, které se týkají doby pobytu, minimálních mezd i kolektivního vyjednání mezd.

	i): dočasná přítomnost fyzických osob „přesunutých v rámci firmy"[77] u následujících kategorií osob za předpokladu, že dodavatel služeb je právnická osoba a tyto osoby, kterých se to týká, jsou touto právnickou osobou zaměstnány, nebo jsou v ní partnery (kromě majoritních akcionářů) po dobu nejméně jednoho roku předcházejícího tomuto přesunu:	Směrnice Společenství o vzájemném uznávání diplomů neplatí pro občany třetích zemí. Uznávání diplomů, které jsou nezbytné pro výkon regulovaných profesních služeb občany ze zemí mimo Společenství, zůstává v kompetenci každého členského státu, pokud není zákonem Společenství stanoveno jinak. Právo poskytovat regulované profesní služby v jednom členském státě nezaručuje právo provozovat je v jiném členském státě.	
	a) Osoby, které právnická osoba zaměstnává jako vedoucí pracovníky, kteří v první řadě řídí vedení podniku, dostávají pokyny zejména od správní rady nebo od akcionářů podniku nebo od jim rovnocenných osob a jsou pod jejich obecným dohledem, zejména osoby, které: - řídí podnik nebo jeden z jeho útvarů či podútvarů; - vykonávají dohled a kontrolu nad ostatními kontrolními, odbornými nebo vedoucími zaměstnanci; - mají pravomoc osobně přijímat a propouštět zaměstnance nebo doporučovat přijímání a propouštění zaměstnanců nebo rozhodovat o jiných personálních záležitostech.	**<u>Požadavky na trvalý pobyt</u>** AT: Výkonní ředitelé poboček a právnických osob musí mít trvalý pobyt v Rakousku; fyzické osoby, které v právnické osobě nebo pobočce odpovídají za dodržování rakouského obchodního zákoníku, musí mít trvalý pobyt v Rakousku. MT: Vydávání povolení/dokumentů k pobytu bude regulováno imigračními předpisy vycházejícími ze zákona o imigraci (kapitola 217).	
	b) Osoby, které zaměstnává právnická osoba a které mají neobvyklé znalosti zásadního významu týkající se služby, výzkumného vybavení, technik nebo vedení. Při hodnocení takových znalostí se přihlédne nejen ke znalostem specifickým pro daný podnik, ale také k tomu, zda má tato osoba vysokou		

[77] „Přeloženým zaměstnancem v rámci společnosti“ se rozumí fyzická osoba, která pracuje pro právnickou osobu, jinou než neziskovou organizaci, zřízenou na území Chile, a která je dočasně přeložena z důvodů poskytování služby v rámci obchodní přítomnosti na území členského státu; dotyčná právnická osoba musí mít své hlavní místo podnikání na území Chile a fyzická osoba musí být přeložena do podniku (kanceláře, pobočky nebo dceřiné společnosti) této právnické osoby, který účinně poskytuje podobné služby na území členského státu, na který se vztahuje Smlouva o ES.

	úroveň kvalifikace pro práci nebo povolání, které vyžadují určité technické znalosti, včetně členství v akreditované profesi.		
	ii) Dočasný pobyt fyzických osob následujících kategorií:		
	a) Osoby, které nemají trvalý pobyt na území členského státu, na který se vztahují smlouvy o ES, a které jsou zástupci dodavatele služeb a žádají o vstup a dočasný pobyt pro účely vyjednání prodeje služeb nebo uzavření dohod o prodeji služeb, pokud tito zástupci nebudou zapojeni do přímého prodeje široké veřejnosti ani nebudou sami poskytovat služby (a navíc v EE, HU, LV, SI: nebo sami za sebe přijímat odměnu od zdroje, který se nachází v daném členském státě).		
	b) Osoby, které jsou v právnické osobě zaměstnané jako vedoucí pracovníci podle definice ve výše uvedeném bodě i) a), a odpovídají za vytvoření obchodní přítomnosti poskytovatele služeb z Chile na území členského státu, pokud:		
	- se tyto osoby nepodílejí na přímém prodeji nebo poskytování služeb; a		
	- poskytovatel služeb má své hlavní místo podnikání na území Chile a nemá na území daného členského státu žádného jiného zástupce, kancelář, pobočku ani dceřinou společnost.		
	FR: Výkonný ředitel průmyslové, obchodní nebo řemeslné činnosti[78] potřebuje zvláštní povolení, pokud nemá povolení k pobytu.		
	IT: Přístup k průmyslovým, obchodním a řemeslným činnostem je podmíněn povolením k pobytu a zvláštním povolením k výkonu činnosti.		

[78] Obchodní, průmyslové nebo řemeslné činnosti, které se vztahují k odvětvím, jako jsou: ostatní služby pro podniky, stavebnictví, distribuce a cestovní ruch. Nevztahuje se na telekomunikace a finanční služby.

II.1. SPECIFICKÉ ZÁVAZKY PRO FINANČNÍ SLUŽBY (část první) [79]

1. Část ES (AT, BE, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, S, UK) přijímá závazky týkající se finančních služeb podle přiloženého „Ujednání o závazcích v oblasti finančních služeb“ (dále jen „ujednání“). Tyto závazky jsou v následujícím oddíle. Závazky týkající se finančních služeb druhé části ES (CY, EE, LV, LT, MT, PL, SI) nejsou založeny na ujednání a jsou uvedeny ve druhém oddíle.

2. Tyto závazky podléhají omezením, která se týkají přístupu na trh a národního zacházení a jsou uvedena v oddíle „všechna odvětví“ v tomto plánu, a omezením uvedeným pro níže vyjmenovaná pododvětví.

3. Závazky ohledně přístupu na trh, které se týkají způsobů 1 a 2, se použijí pouze na transakce uvedené v ujednání v odstavcích B.3 a B.4 oddílu přístup na trh, s výjimkou Maďarska, kde se použijí pouze pro transakce uvedené v odstavcích B.3 a) a b) a B.4 a) a b) .

4. Bez ohledu na výše uvedenou poznámku 1 se závazky ohledně přístupu na trh a národního zacházení pro finanční služby způsob 4, rozumějí závazky, které jsou uvedené v oddíle „všechna odvětví“ tohoto plánu, s výjimkou České republiky, Maďarska, Slovenské republiky a Švédska, které přijaly závazky podle ujednání.

5. Možnost uvést na trh nové finanční služby nebo produkty může být podmíněna existencí regulačního rámce, který je zaměřen na dosažení cílů uvedených v článku 121, nebo dodržováním takového rámce.

6. Jako obecné a nediskriminační pravidlo musí finanční instituce, které jsou zapsány v obchodním rejstříku členského státu Společenství, přijmout stanovenou právní formu.

7. HU: Pojištění, bankovní záruky, a správa hromadných investic by měly být prováděny právně samostatným a samostatně kapitalizovaným poskytovatelem finančních služeb, ačkoli banky mohou mít oprávnění poskytovat také služby v oblasti cenných papírů.

---

[79] Na rozdíl od zahraničních dceřiných společností nepodléhají pobočky, až na některé výjimky, které chilská finanční instituce zřídí přímo v členském státě, nařízením souvisejícím s obezřetností, která jsou harmonizována na úrovni Společenství, což takovým dceřiným společnostem poskytuje větší prostor ke zřizování nových podniků a poskytování přeshraničních služeb po celém území Společenství. Takové pobočky tedy mají dovoleno vykonávat svou činnost na území členského státu za podmínek, které jsou rovnocenné podmínkám, jež platí pro domácí finanční instituce daného členského státu, a může od nich být vyžadováno splnění řady konkrétních požadavků souvisejících s obezřetností, například v případě bankovnictví a služeb týkajících se cenných papírů se může jednat o samostatný kapitál, ostatní požadavky na platební schopnost a požadavky na ohlašování nebo zveřejňování účtů, v případě pojištění se může jednat o zvláštní požadavky na záruky a vklady, samostatný kapitál, umístění aktiv představujících technickou rezervu v dotyčném členském státě a přinejmenším třetinu marže platební schopnosti. Členské státy mohou použít omezení uvedená na tomto seznamu pouze v případě přímého vytvoření obchodní přítomnosti chilskými osobami nebo poskytování přeshraničních služeb z Chile; členský stát tudíž nemůže tato omezení, včetně těch, která se týkají usazování, použít na dceřiné společnosti třetích zemí zřízené v ostatních členských státech Společenství, ledaže je možné tato omezení použít v souladu s právem Společenství i na společnosti nebo státní příslušníky ostatních členských států.

8. HU: Plánuje se, že se bude povinné přímé větvení poté, až bude povinné v GATS, a to podmínek. stanovených GATS. 9. HU: Představenstvo finanční instituce by mělo zahrnovat nejméně dva členy, kteří jsou maďarskými občany, rezidenty ve významu příslušných devizových pravidel a mají trvalý pobyt v Maďarsku pod dobu nejméně jednoho roku.

A. <u>Pojištění a služby související s pojištěním</u> 1. CZ: Povinné pojištění zákonné odpovědnosti u vozidel je poskytováno výhradním dodavatelem. Povinné zdravotní pojištění je poskytováno pouze licencovanými pojišťovnami v českém vlastnictví[80]. 2. SK: Následující pojistné služby zajišťují výhradní poskytovatelé: povinné pojištění zákonné odpovědnosti u vozidel, povinné pojištění letecké dopravy, pojištění odpovědnosti zaměstnavatele za zranění nebo nemoc z povolání musí být uzavíráno přes Slovenskou pojišťovnu. Základní zdravotní pojištění je omezeno na Slovenské zdravotní pojišťovny, které mají oprávnění k zajišťování zdravotního pojištění garantovaného Ministerstvem zdravotnictví Slovenské republiky na základě zákona 273/1994 Sb. Fondy penzijního pojištění a nemocenské pojištění jsou omezené na pojišťovnu pro sociální pojištění.			
	1) AT: Reklamní činnost a zprostředkování jménem dceřiné společnosti, která není usazená ve Společenství, nebo pobočky, která není usazená v Rakousku (s výjimkou zajištění nebo retrocese) je zakázáno. AT: Povinné pojištění letecké dopravy je možné uzavřít pouze s dceřinou společnosti, která je usazená ve Společenství, nebo pobočkou, která je usazená v Rakousku. CZ: Žádné, s výjimkou: Zahraniční poskytovatelé finančních služeb mohou založit pojišťovnu se sídlem v České republice, která bude mít formu akciové společnosti, nebo mohou provozovat pojišťovací činnosti prostřednictvím svých poboček se sídlem zapsaným v České republice za podmínek daných zákonem o pojišťovnictví.	1) AT: Z pojistného u pojistných smluv (s výjimkou zajištění nebo retrocese), které jsou uzavřeny s dceřinou společnosti, která není usazená ve Společenství, nebo pobočkou, která není usazená v Rakousku, se platí vyšší daň. Je možné udělit výjimku.	Část ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) přijímá dodatečné závazky, tak jak jsou obsaženy v přiloženém textu „Dodatečné závazky Společenství a jejich členských států“.

[80] CZ: Až budou monopolní práva k povinnému pojištění zákonné odpovědnosti u vozidel odňata, poskytování této služby bude na nediskriminační bázi otevřeno zavedeným českým poskytovatelům těchto služeb.

	Obchodní přítomnost a oprávnění se požadují u poskytovatele pojišťovacích služeb, aby mohl: - poskytovat takové služby včetně zajištění, a - uzavírat zprostředkovatelské smlouvy se zprostředkovatelem o uzavírání pojistných smluv mezi poskytovatelem pojistných služeb a třetí stranou.		
	Zprostředkovatel potřebuje oprávnění v případě, že jeho zprostředkovatelská činnost má být prováděna pro pobočku s registrovaným sídlem v České republice.		
	DK: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze s firmami, které jsou usazené ve Společenství. DK: Žádné osoby ani společnosti (včetně pojišťoven) nemohou pro obchodní účely v Dánsku napomáhat při přímém pojišťování osob, které sídlí v Dánsku, dánských lodí nebo majetku v Dánsku, vyjma pojišťoven, které mají licenci podle dánského práva nebo od příslušných dánských orgánů		
	DE: Povinné pojištění letecké dopravy je možné uzavřít pouze s dceřinou společnosti, která je usazená ve Společenství, nebo pobočkou, která je usazená v Německu.		
	DE: Pokud zahraniční pojišťovna zřídila v Německu pobočku, může v Německu uzavírat pojistné smlouvy, které se vztahují k mezinárodní dopravě, pouze prostřednictvím této pobočky. IT: Bez závazků pro povolání pojistných matematiků. FI: Pouze pojistitelé, kteří mají své sídlo v Evropském hospodářském prostoru nebo pobočku ve Finsku, mohou		

	nabízet pojišťovací služby podle pododstavce 3 písm. a) ujednání.		
	FI: Poskytování služeb pojišťovacích makléřů je podmíněno existencí trvalého místa podnikání v Evropském hospodářském prostoru. FR: Pojištění rizik, která se vztahují k pozemní dopravě, mohou provádět pouze pojišťovny usazené ve Společenství.		
	IT: Dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovny, které jsou usazené ve Společenství. Tato výhrada se nepoužije na mezinárodní dopravu, včetně dovozu do Itálie. SK: Obchodní přítomnost je vyžadována pro sjednání: - životního pojištění osob s trvalým pobytem ve Slovenské republice; - pojištění majetku na území Slovenské republiky; - pojištění odpovědnosti za způsobení škody nebo ztráty činnostmi fyzických osob a právnických osob na území Slovenské republiky; - pojištění letecké a námořní dopravy vztahující se na zboží, letadlo, loď a odpovědnost. SE: Poskytování přímého pojištění je povoleno pouze poskytovateli pojišťovacích služeb, který je k tomu ve Švédsku oprávněn, pokud takový zahraniční poskytovatel služby a švédská pojišťovna patří stejné skupině společností nebo mezi sebou uzavřely dohodu o spolupráci.		

	2) AT: Reklamní činnost a zprostředkování jménem dceřiné společnosti, která není usazená ve Společenství, nebo pobočky, která není usazená v Rakousku (s výjimkou zajištění nebo retrocese) je zakázáno. AT: Povinné pojištění letecké dopravy je možné uzavřít pouze s dceřinou společnosti, která je usazená ve Společenství, nebo pobočkou, která je usazená v Rakousku.	2) AT: Z pojistného u pojistných smluv (s výjimkou zajištění nebo retrocese), které jsou uzavřeny s dceřinou společnosti, která není usazená ve Společenství, nebo pobočkou, která není usazená v Rakousku, se platí vyšší daň. Je možné udělit výjimku.	
	CZ: Žádné, s výjimkou následujícího: V zahraničí nelze zakoupit tyto pojistné služby: - životní pojištění osob s trvalým pobytem v České republice; - pojištění majetku na území České republiky; - pojištění odpovědnosti za způsobení škody nebo ztráty činnostmi fyzických osob a právnických osob na území České republiky; DK: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze se společnostmi, které jsou usazené ve Společenství. DK: Žádné osoby ani společnosti (včetně pojišťoven) nemohou pro obchodní účely v Dánsku napomáhat při přímém pojišťování osob, které sídlí v Dánsku, dánských lodí nebo majetku v Dánsku, vyjma pojišťoven, které mají licenci podle dánského práva nebo od příslušných dánských orgánů. DE: Povinné pojištění letecké dopravy lze uzavřít pouze		

	u dceřiné společnosti usazené ve Společenství nebo u pobočky usazené v Německu.		
	DE: Pokud zahraniční pojišťovna zřídila v Německu pobočku, může v Německu uzavírat pojistné smlouvy, které se vztahují k mezinárodní dopravě, pouze prostřednictvím takové pobočky. FR: Pojištění rizik, která se vztahují k pozemní dopravě mohou provádět pouze pojišťovny usazené ve Společenství. IT: Dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovny, které jsou usazené ve Společenství. Tato výhrada se nepoužije na mezinárodní dopravu, včetně dovozu do Itálie. SK: V zahraničí nelze koupit pojistné služby, na něž se vztahuje způsob 1, kromě pojištění letecké a námořní dopravy kryjícího zboží, letadlo, loď a odpovědnost.		
	3) AT: Licence na zřízení pobočky zahraniční pojišťovny se neudělí, pokud pojistitel ve své zemi původu nemá právní formu, která odpovídá nebo je srovnatelná s akciovou společností nebo sdružením vzájemného pojištění. CZ: Žádné, s výjimkou: Zahraniční dodavatelé finančních služeb mohou založit pojišťovnu se sídlem v České republice ve formě akciové společnosti, nebo mohou provozovat pojišťovací činnost prostřednictvím svých poboček se	3) SK: Většina členů představenstva pojišťovny musí mít bydliště ve Slovenské republice. SE: Společnosti, které poskytují jiné než životní pojištění, nejsou ustavené ve Švédsku, ale podnikají tam, nejsou daněny podle čistého výsledku, ale podle příjmů z pojistného z přímých pojistných operací. SE: Zakladatelem pojišťovny je fyzická osoba s trvalým pobytem v Evropském hospodářském prostoru nebo právní subjekt ustavený v Evropském	

	sídlem registrovaným v České republice za podmínek stanovených zákonem o pojišťovnictví. Obchodní přítomnost a oprávnění jsou požadovány od poskytovatele pojišťovacích služeb: - pokud takové služby včetně zajištění poskytuje, a - pokud uzavírá zprostředkovatelské smlouvy se zprostředkovatelem s cílem uzavřít pojistnou smlouvu mezi poskytovatelem pojistných služeb a třetí stranou.	hospodářském prostoru.	
	Vyžaduje se oprávnění od zprostředkovatele v případě, že jeho zprostředkovatelská činnost má být prováděna pro pobočku se sídlem zapsaným v České republice.		
	FI: Výkonný ředitel, nejméně jeden auditor a nejméně polovina zakladatelů a členů správní a dozorčí rady pojišťovny mají trvalý pobyt v Evropském hospodářském prostoru, ledaže ministerstvo zdravotnictví a sociálních věcí udělilo výjimku. FI: Zahraniční pojistitelé nemohou ve Finsku získat licenci, která by jejich pobočku oprávnila k poskytování zákonného sociálního pojištění (povinného penzijního pojištění, povinného úrazového pojištění).		
	FR: Zřízení pobočky je podmíněno zvláštním povolením pro zástupce pobočky. EL: Právo usazování se netýká vytváření zastoupení nebo jiné stálé obchodní přítomnosti pojišťoven, ledaže jsou takové kanceláře zřízeny jako pobočka nebo sídlo. IT: Přístup k povolání pojistných matematiků je vyhrazen pouze fyzickým osobám. Profesní sdružení (ne		

	společnosti) fyzických osob jsou povolena. IT: Povolení zřídit pobočky závisí v konečné fázi na vyhodnocení orgánů dozoru. IE: Právo na usazení se nevztahuje na zřizování zastoupení.		
	SK: Pro poskytování pojistných služeb je vyžadována licence. Cizinec může založit pojišťovnu se sídlem ve Slovenské republice ve formě akciové společnosti, nebo může provozovat podnikání v oboru pojišťovnictví prostřednictvím dceřiných společností se sídlem zapsaným ve Slovenské republice při dodržení obecných podmínek stanovených zákonem o pojištění. Podnikání v oboru pojišťovnictví znamená pojistné činnosti včetně zprostředkovatelství a zajištění.		
	Zprostředkovatelská činnost zaměřená na uzavírání pojistných smluv mezi třetí stranou a pojišťovnou může být zajišťována fyzickou nebo právnickou osobou, která má trvalý pobyt ve Slovenské republice ve prospěch pojišťovny, která má oprávnění od úřadu pro dohled nad pojišťovnami.		
	Smlouva o zprostředkování s cílem uzavření pojistné smlouvy mezi třetí stranou a pojišťovnou může být uzavřena domácí nebo zahraniční pojišťovnou pouze po získání licence úřadem pro dohled nad pojišťovnami.		
	Finanční zdroje z konkrétních pojistných fondů licencovaných pojišťovacích operátorů plynoucí z pojišťování nebo zajišťování pojistníků s trvalým bydlištěm nebo zapsaným sídlem ve Slovenské republice musí být uloženy v bance, která sídlí ve Slovenské republice, a nesmí být převáděny do zahraniční.		

	SE: Podniky pojistného makléřství, které nejsou ustavené ve Švédsku, mohou zřídit obchodní přítomnost pouze ve formě pobočky.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: EL: Většina členů správní rady společnosti usazené v Řecku jsou státní příslušníci členských států Společenství.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: AT: Vedení pobočky se musí skládat ze dvou fyzických osob s trvalým pobytem v Rakousku. DK: Generální zástupce pobočky pojišťovny musí mít v Dánsku nejméně dva roky trvalý pobyt, pokud není státním příslušníkem jednoho z členských států Společenství. Ministerstvo obchodu a průmyslu může udělit výjimky. DK: Požadavek trvalého pobytu pro výkonné ředitele a pro členy správní rady společnosti. Ministerstvo průmyslu a obchodu může udělit výjimku z tohoto požadavku. Výjimka je nediskriminační. IT: Požadavek trvalého pobytu pro povolání pojistného matematika.	

B. Bankovní a ostatní finanční služby (s výjimkou pojištění)
1. CZ: Emise oběživa jinou než centrální bankou, obchodování s drahými kovy, peněžní makléřství, platební a clearingové služby pro odvozené produkty, poradenství, zprostředkovatelství a další pomocné finanční služby týkající se těchto aktivit nejsou zařazené.

2. SK: Obchodování s drahými kovy, peněžní makléřství a zprostředkovatelství nejsou zařazené.			
	1)[81] BE: Pro poskytování poradenských investičních služeb se vyžaduje usazení v Belgii. IT: Bez závazků pro „promotori di servizi finanziari“ (prodejce finančních služeb). CZ: Bez závazků pro obchodování s převoditelnými cennými papíry a jinými obchodovatelnými cennými papíry a finančními aktivy, účast v emisích všech druhů cenných papírů, správa aktiv a platební a clearingové služby pro finanční aktiva. Žádné, s výjimkou: Pouze banky usazené v České republice a pobočky zahraničních bank, které mají odpovídající licenci, mohou: - poskytovat depozitní služby; - obchodovat s devizovými aktivy; - provádět bezhotovostní přeshraniční platby.	1) Žádné.	Část ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) přijímá dodatečné závazky uvedené v přiloženém textu „Dodatečné závazky části ES“.
	Devizové povolení vydané Českou národní bankou nebo ministerstvem financí je vyžadováno v případě		

[81] IT: Poskytování a převod finančních informací a zpracování finančních údajů, který vede k obchodu s finančními nástroji, může být zakázán, pokud by mohla být vážně narušena ochrana investorů. Pouze oprávněné banky a investiční společnosti musí dodržovat pravidla o provádění obchodu při poskytování investičního poradenství o finančních nástrojích a při poskytování poradenství podnikům o kapitálové struktuře, průmyslové strategii a souvisejících záležitostech a poradenství a služeb, které se vztahují k fúzím a nabývání podniků. Poradenská činnost nemá zahrnovat správu aktiv.

	českých nebankovních rezidentů pro: a) otevření a financování účtu v zahraničí českými rezidenty, b) kapitálové platby v zahraničí (kromě FDI),		
	c) poskytování finančních úvěrů a záruk, d) operací s finančními deriváty,		
	e) nákup zahraničních cenných papírů kromě případů popsaných v devizovém zákoně,		
	f) emise zahraničních cenných papírů pro veřejné a neveřejné obchodování v České republice, nebo jejich zavádění na domácí trh.		
	IE: Poskytování investičních služeb nebo investičních poradenských služeb vyžaduje buď: I) povolení v Irsku, pro které je obvykle nutné, aby subjekt byl zapsán v obchodním rejstříku nebo se jednalo o osobní společnost nebo o samostatného obchodníka, v každém případě musí mít společnosti sídlo v Irsku (v některých případech se povolení nemusí vyžadovat – např. pokud poskytovatel služeb ze třetí země nemá v Irsku žádnou obchodní přítomnost nebo služba není poskytována soukromým osobám), nebo II) povolení v jiném členském státě v souladu se směrnicí ES o investičních službách.		
	SK: Bez závazků pro obchodování s převoditelnými cennými papíry a jinými obchodovatelnými cennými papíry a finančními aktivy, účast v emisích všech druhů cenných papírů, správa investičního majetku a platební a clearingové služby pro finanční aktiva.		

	Žádné, s výjimkou: i) Depozitní služby jsou omezeny na domácí banky a pobočky zahraničních bank ve Slovenské republice..		
	ii) Pouze autorizované domácí banky, pobočky zahraničních bank ve Slovenské republice a osoby vlastnící devizové oprávnění mohou obchodovat s devizovými aktivy. Pouze členové burzy cenných papírů mohou obchodovat v RM-Systému na Slovensku bez jakýchkoli omezení a nerezidenti pouze prostřednictvím obchodníků s cennými papíry.		
	iii) Bezhotovostní přeshraniční platby mohou být prováděny pouze autorizovanými domácími bankami a pobočkami zahraničních bank ve Slovenské republice.		
	iv) : Devizové oprávnění vydávané Slovenskou národní bankou je požadováno pro: a) otevření účtu v zahraničí slovenským nebankovním rezidentem s výjimkou fyzických osob během jejich pobytu v zahraničí;		
	b) kapitálové platby v zahraničí; c) získání finančního úvěru od devizového cizince; kromě úvěrů ze zahraničí přijatých občany s dobou splácení delší než 3 roky a půjček vzájemně poskytnutých fyzickými osobami pro neobchodní činnosti.		
	v) Vývoz a dovoz slovenské měny a deviz v hotovosti přesahující hodnotu 150 tis. SKK a cenných kovů podléhá ohlašovací povinnosti.		
	vi) Pro uložení finančních aktiv slovenskými občany v		

	zahraničí je požadováno devizové povolení nebo oprávnění udělované devizovými orgány.		
	vii) Pouze devizové subjekty založené ve Slovenské republice mohou udělovat a získávat záruky a závazky podle určeného limitu a opatření Slovenské národní banky.		
	2)82 CZ: Bez závazků pro správu aktiv. Žádné, s výjimkou: Pouze banky usazené v České republice a pobočky zahraničních bank, které mají odpovídající licenci, mohou:	2) Žádné.	
	- poskytovat depozitní služby; - obchodovat s devizovými aktivy; - provádět bezhotovostní přeshraniční platby.		
	Devizové povolení vydané Českou národní bankou nebo ministerstvem financí je vyžadováno v případě českých nebankovních rezidentů pro:		
	a) otevření a financování účtu v zahraničí českými rezidenty, b) kapitálové platby v zahraničí (kromě FDI), c) poskytování finančních úvěrů a záruk,		

[82] IT: Oprávněné osoby, které mohou spravovat kolektivní aktiva, nesou odpovědnost za jakoukoli investiční činnost, kterou provedou jejich pověření zástupci (Správa kolektivních aktiv, mimo SKIPCP).

	d) operace s finančními deriváty, e) nákup zahraničních cenných papírů kromě případů popsaných v devizovém zákoně,		
	f) emise zahraničních cenných papírů pro veřejné a neveřejné obchodování v České republice, nebo jejich zavádění na domácí trh.		
	FI: Platby od veřejných subjektů (na úhradu výdajů) se převádějí prostřednictvím Sampo Bank Ltd. Výjimky z tohoto požadavku může udělit ministerstvo financí ze zvláštních důvodů. SK: Bez závazků pro hospodaření s majetkem.		
	Žádné, s výjimkou: i) Služby týkající se vkladů jsou omezeny na domácí banky a pobočky zahraničních bank ve Slovenské republice.		
	ii) Pouze oprávněné domácí banky, oprávněné pobočky zahraničních bank ve Slovenské republice a osoby vlastnící licenci pro devizové prostředky smějí obchodovat s devizovými prostředky. Na bratislavské burze smějí obchodovat pouze členové burzy. Rezidenti ve Slovenské republice mohou obchodovat na RM – Systému Slovensko bez jakéhokoliv omezení a osoby, které nejsou rezidenty Slovenské republiky, zde mohou obchodovat pouze prostřednictvím obchodníků s cennými papíry.		
	iii) Bezhotovostní přeshraniční platby mohou být prováděny pouze oprávněnými domácími bankami a pobočkami zahraničních bank ve Slovenské republice.		
	iv) Devizová licence vydaná Slovenskou národní		

	bankou je vyžadována pro následující: a) otevření účtu v cizině slovenským nebankovním rezidentem ve Slovenské Republice s výjimkou fyzických osob během jejich pobytu v zahraničí;		
	b) kapitálové platby do zahraničí; c) získání finančního úvěru od devizové osoby, která není rezidentem Slovenské republiky; s výjimkou úvěrů ze zahraničí přijatých osobami rezidenty ve Slovenské republice s obdobím splácení úvěru delším než 3 roky a půjčky poskytované mezi fyzickými osobami pro nepodnikatelské činnosti.		
	v) Vývoz a dovoz slovenské měny a devizové platby v hotovosti překračující hodnotu 150 tisíc SKK a neražený drahý kov podléhají požadavkům na ohlášení.		
	vi) Pro uložení finančních prostředků v zahraničí rezidentem Slovenské republiky se vyžaduje devizové povolení nebo devizová licence udělená zahraničními devizovými úřady.		
	vii) Pouze zahraniční devizové subjekty usazené ve Slovenské republice mohou poskytovat a obdržet záruky a ručení podle stanoveného limitu a ustanovení Slovenské národní banky.		
	3) <u>Všechny členské státy</u>: - Pro správu podílových fondů a investičních společností se vyžaduje zřízení specializované správní společnosti. - Pouze společnosti, které mají sídlo ve Společenství smějí	3) SE: Zakladatelem banky je fyzická osoba s trvalým pobytem v Evropském hospodářském prostoru nebo zahraniční banka. Zakladatelem spořitelny je fyzická osoba s trvalým pobytem v Evropském hospodářském prostoru.	

	jednat jako depozitáři aktiv investičních fondů.		
	CZ: Žádný, s výjimkou následujícího: Bankovní služby mohou být poskytovány pouze bankami usazenými v České republice nebo pobočkami zahraničních bank, které mají licenci vydanou Českou národní bankou v dohodě s ministerstvem financí.		
	Služby poskytování hypotečních půjček mohou být poskytovány pouze bankami usazenými v České republice.		
	Banky mohou být usazeny pouze jako akciové společnosti. Nákup akcií stávajících bank podléhá předchozímu schválení České národní banky.		
	Cenné papíry mohou být veřejně obchodovány pouze za předpokladu, že bylo vydáno příslušné oprávnění a byla schválena písemná prodejní nabídka krytí cenného papíru.		
	Zřizování a činnosti obchodníků s cennými papíry, burzovních makléřů, burzy nebo organizátorů operací na třetím trhu/pokladničním trhu (cenných papírů), investičních společností a investičních fondů podléhá oprávnění, jehož vydání se vztahuje na požadavky týkající se kvalifikace, občanské bezúhonnosti, řízení a hmotného zajištění.		
	Služby úhrad a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků pro platby všech typů jsou sledovány a posuzovány Českou národní bankou s cílem zajistit jejich hladký a hospodárný provoz.		
	DK: Finanční instituce se mohou účastnit obchodování na Kodaňské burze pouze prostřednictvím podřízených		

	poboček/dceřiných společností zapsaných v Obchodním rejstříku v Dánsku. FI: Nejméně polovina zakladatelů, členů správní rady, dozorčí rady a zástupců, výkonní ředitelé, jednatelé a osoby oprávněné podepisovat jménem úvěrové instituce mají místo pobytu v Evropském hospodářském prostoru, pokud ministerstvo financí neudělí výjimku. Nejméně jeden auditor má místo pobytu v Evropském hospodářském prostoru.		
	FI: Makléř (jednotlivec) na trh derivátů má místo pobytu v Evropském hospodářském prostoru. Výjimku z tohoto požadavku lze udělit pouze za podmínek stanovených ministerstvem financí. FI: Platby od veřejných subjektů (úhrada výdajů) se převádějí prostřednictvím Sampo Bank Ltd. Výjimky z tohoto požadavku může udělit ministerstvo financí ze zvláštních důvodů.		
	EL: Pro zřízení a provoz poboček je nutné dovést minimální množství deviz, které bude vyměněno na eura a uloženo v Řecku, dokud tam zahraniční banka bude provozovat svou činnost: - až do čtyř (4) poboček se toto minimum v současné době rovná polovině minimální výše kapitálu, který je v Řecku vyžadován pro ustavení úvěrové instituce; - pro provoz dalších poboček se musí minimální výše kapitálu rovnat minimální výši kapitálu, který je v Řecku vyžadován pro ustavení úvěrové instituce. IT: Pro výkon činnosti podomního prodeje musí zprostředkovatelé využívat oprávněné finanční prodejce, kteří mají místo pobytu na území členského		

	státu Evropských společenství. IT: Zastoupení zahraničních zprostředkovatelů nesmějí provádět činnosti zaměřené na poskytování investičních služeb.		
	IT: Zúčtovací služby, až do fáze konečné úhrady včetně, mohou provádět pouze subjekty, které mají řádné oprávnění a jsou pod dohledem Italské banky jednající v souladu s Consob (Výborem pro burzovní operace). IT: Cenné papíry smějí veřejně nabízet pouze řádně oprávněné subjekty. IT: Centralizované služby úschovy, ochrany a správy cenných papírů mohou poskytovat pouze subjekty, které mají řádné oprávnění a jsou pod dohledem Italské banky jednající v souladu s Consob.		
	IT: V případě kolektivních investičních programů, vyjma harmonizovaných SKIPCP, na které se vztahuje směrnice 85/611/EHS, se vyžaduje, aby správce majetku/depozitář byl zapsán v Itálii nebo v jiném členském státě Evropského společenství v obchodním rejstříku a byl v Itálii usazen prostřednictvím pobočky. Pouze banky, pojišťovny a společnosti investující do cenných papírů, které mají své právní sídlo v Evropském společenství, mohou vykonávat činnosti správy penzijních fondů. Správní společnosti (uzavřené investiční fondy a nemovitostní investiční fondy) také musí být zapsány v Itálii v obchodním rejstříku. IE: V případě kolektivních investičních programů vytvořených jako podílové fondy a jiné společnosti s proměnným kapitálem (vyjma podniků pro kolektivní investice do převoditelných cenných papírů, SKIPCP) musí být správce majetku/depozitář zapsán v obchodním rejstříku		

	v Irsku nebo v jiném členském státě Společenství. V případě investiční osobní společnosti s ručením omezením musí být nejméně jeden veřejný společník zapsán v Irsku v obchodním rejstříku		
	IE: Aby se subjekt mohl stát v Irsku členem burzy cenných papírů, musí mít buď: I) irské povolení, které obvykle vyžaduje, aby subjekt byl zapsán do obchodního rejstříku nebo aby se jednalo o osobní společnost nebo o samostatného obchodníka, v každém případě se sídlem společnosti v Irsku, nebo II) povolení jiného členského státu v souladu se směrnicí ES o investičních službách. IE: Poskytování investičních služeb nebo investičních poradenských služeb vyžaduje buď: I) povolení v Irsku, pro které je obvykle nutné, aby subjekt byl zapsán do obchodního rejstříku nebo aby se jednalo o osobní společnost nebo o samostatného obchodníka, v každém případě se sídlem společnosti v Irsku (dozorčí orgán může také povolit pobočky subjektů třetích zemí), nebo II) povolení v jiném členském státě v souladu se směrnicí ES o investičních službách. PT: Usazení bank, které nejsou ze Společenství, je podmíněno povolením, které v každém jednotlivém případě vydává ministerstvo financí. Usazení těchto bank musí přispět ke zvýšení výkonnosti domácího bankovního systému nebo musí mít významný vliv na internacionalizaci portugalského průmyslu.		
	PT: Služby rizikového kapitálu nesmějí poskytovat pobočky společností rizikového kapitálu, které mají své správní ústředí v zemi, která není členem ES. Správu penzijních fondů mohou zajišťovat pouze společnosti, které jsou v Portugalsku zapsané do obchodního rejstříku, a pojišťovny, které jsou usazené v Portugalsku a mají oprávnění poskytovat životní pojištění.		

	SK: Bankovní služby mohou být poskytovány pouze domácími bankami nebo pobočkami zahraničních bank oprávněnými Slovenskou národní bankou na základě dohody s ministerstvem financí. Udělení oprávnění je založeno na uvážení kritérií vztahujících se zejména na kapitálové dotace/kapitálové posílení (finanční sílu), odbornou kvalifikaci, bezúhonnost a pravomoci vedení ve vztahu k plánovaným bankovním činnostem. Banky jsou právnické osoby zapsané do rejstříku ve Slovenské republice, založené jako akciové společnosti nebo veřejné (státem vlastněné) finanční instituce. Nákup akcií vyjadřující podíl na vlastním/kmenovém kapitálu akciové společnosti stávající komerční banky ze stanoveného limitu podléhá předchozímu schválení Slovenskou národní bankou.		
	Investiční služby ve Slovenské republice mohou být poskytovány bankami, investičními společnosti, investičními fondy a obchodníky s cennými papíry, které mají právní formu akciové společnosti s vlastním/kmenovým kapitálem podle zákona. Zahraniční investiční společnost nebo investiční fond musí získat oprávnění od ministerstva financí pro prodej cenných papírů nebo podílových investičních certifikátů na území Slovenské republiky v souladu se zákonem. Pro vydání dluhopisů se vyžaduje povolení ministerstva financí a to jak pro ideální vydání dluhopisů jak po tuzemsko tak do zahraničí.		
	Cenné papíry mohou být vydávány a obchodovány pouze poté, co vydá ministerstvo financí povolení pro veřejné obchodování v souladu se zákonem o cenných papírech. Podnikatelské činnosti obchodníka s cennými papíry, burzovního makléře nebo organizátora prodeje cenných papírů na mimoburzovním trhu podléhá oprávnění vydávaného ministerstvem financí. Služby úhrady a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků pro všechny		

	druhy plateb jsou regulovány Slovenskou národní bankou.		
	Služby úhrady a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků vztahujících se ke změně fyzického vlastnictví cenných papírů jsou zaznamenávány ve Středisku cenných papírů (Firma pro cenné papíry pro úhrady a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků). Středisko cenných papírů může zajišťovat pouze převody na majetkových účtech vlastníků cenných papírů. Úhrady a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků v hotovosti jde přes Bankovní dům pro úhrady a zúčtování vzájemných pohledávek a závazků – (kde je Slovenská národní banka majoritním akcionářem) pro bratislavskou burzu, akciovou společnost nebo prostřednictvím účtu Jumbo pro RM – Systém Slovensko.		
	SE: Podniky, které nejsou ve Švédsku zapsány v obchodním rejstříku, mohou zřídit obchodní přítomnost pouze prostřednictvím pobočky a v případě bank také prostřednictvím zastoupení.		
	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: podmínka občanství pro předsedu správní rady, generální ředitele a nejméně dvě třetiny správců a, pokud má společnost dozorčí radu, pro všechny členy takové rady nebo pro jejího generálního ředitele a nejméně jednu třetinu členů. EL: Úvěrové instituce by měly jmenovat nejméně dvě osoby, které odpovídají za provoz instituce. Na tyto osoby se vztahuje podmínka trvalého pobytu.	4) Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních ustanovení: IT: Podmínka trvalého pobytu pro „promotori di servizi finanziari“ (prodejce finančních služeb).	

II.2. FINANČNÍ SLUŽBY – SPECIFICKÉ ZÁVAZKY (druhá část)

1. Závazky pro finanční služby druhé části ES (CY, EE, LV, LT, MT, PL, a SI) jsou v následující části.

2. CY: Neregulované finanční služby a produkty a přístup na trh pro nové finanční služby nebo produkty může být podroben existenci nebo zavedení zákonného rámce směřujícího k dosažení cílů uvedených v článku 125.

3. CY: V důsledku kontrol burzy, které fungují na Kypru:

- osoby, které jsou rezidenty Kypru, nemají povoleno nakupovat bankovní služby, které by mohly zahrnovat převod finančních prostředků do ciziny za situace, kdy se tyto osoby fyzicky nachází v zahraničí;

- půjčky osobám, které nejsou rezidenty Kypru, nebo společnostem řízeným cizinci či nerezidenty Kypru, vyžadují schválení od centrální banky;

- nabývání cenných papírů nerezidenty Kypru rovněž vyžaduje povolení od centrální banky;

- obchodování v zahraniční měně může být prováděno pouze prostřednictvím bank, kterým centrální banka odsouhlasila statut „oprávněného obchodníka“.

4. MT: Pro závazky v režimu (3) podle právních předpisů pro řízení burzy mohou nerezidenti Malty dodávat jakékoliv služby tím, že provedou registraci místní společnosti s předchozím povolením od centrální banky Malty. Společnosti s účastí právnických nebo fyzických osob nerezidentů Malty musí mít nejméně akciový kapitál 10 000 maltských lir, z nichž 50% musí být splaceno. Procentuální podíl na kmenovém jmění společnosti pro osoby nerezidenty Malty musí být zaplacen pomocí finančních prostředků pocházejících ze zahraničí. Společnosti s účastí osob nerezidentů Malty musí požádat o povolení ministerstvo financí, aby získali prostory podle příslušných právních předpisů.

5. MT: Pro závazky v režimu (4) požadavky maltských právních předpisů a předpisů týkající se vstupu, pobytu, nabývání nemovitého majetku práce a opatření v sociálním zabezpečení se musí nadále používat včetně předpisů, týkajících se doby pobytu minimálních mezd jakož i kolektivních smluv pro mzdy. Povolení ke vstupu, pracovní povolení a povolení k pobytu jsou vydávána podle uvážení maltské vlády.

6. SI: Přístup nových finančních služeb nebo nových finančních produktů na trh může být podroben existenci a souladu se zákonným rámcem směřujícím k dosažení cílů uvedených v článku 125.

7. SI: Jako obecné pravidlo a nediskriminačním způsobem musí finanční instituce zapsané do rejstříku Republiky Slovinsko přijmout konkrétní právní formu.

8. SI: Pojišťovací a bankovní činnosti by měli být prováděny právně oddělenými dodavateli finančních služeb.

9. SI: Investiční služby mohou být poskytovány pouze prostřednictvím bank a investičních firem.

A. Pojištění a služby související s pojištěním 1. EE: Služby povinného sociálního zabezpečení nejsou závazkem. 2. LV: i), ii) 3): Jako obecné pravidlo a nediskriminačním způsobem musí pojišťovací instituce zapsané do rejstříku Lotyšska přijmout konkrétní právní formu. 3. LV: iii) 3): Zprostředkovatelem může být pouze fyzická osoba (neexistuje Požadavek státní příslušnosti) a může poskytovat služby jménem pojišťovací společnosti, která má oprávnění od úřadu dozoru nad pojištěním v Lotyšsku. 4. LT: Všechny pododstavce: Pojišťovací společnosti nemají povoleno poskytovat jak životní pojištění tak ostatní pojištění . Pro uvedené dva druhy pojištění (a) a (b) se vyžaduje samostatný zápis do rejstříku.				
i) Přímé pojištění (včetně spolupojištění) a) životní pojišťění b) ostatní pojištění kromě životního pojištění ii) Zajištění a retrocese iii) Zprostředkování pojištění jako je jednatelství a	1) CY: Životní pojištění (včetně zprostředkování): Žádný pojistitel nemůže nabízet služby životního pojištění v Kyperské Republice pokud nebude licencován jako pojistitel vrchním inspektorem pojištění v souladu se zákony o pojišťovacích společnostech. Ostatní pojištění kromě životního pojištění (včetně zprostředkování): Žádný pojistitel nemůže nabízet ostatní pojišťovací služby kromě životního pojištění (kromě námořní dopravy, letecké dopravy a tranzitní přepravy) v Kyperské Republice pokud nebude licencován jako pojistitel vrchním inspektorem pojištění v souladu se zákony o pojišťovacích společnostech. Zajištění a retrocese (včetně zprostředkování): Jakýkoliv zahraniční zajistitel schválený vrchním inspektorem pojištění (na základě rozumných kritérií) může	1) CY, EE, LV, LT: Žádné. MT: Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění a zajištění retrocese: Žádné Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Bez závazků. PL: Bez závazků s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění zboží v mezinárodním obchodě. SI: Pojištění námořní dopravy, letecké dopravy a přepravy, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby:	

agentura iv) Pomocné pojišťovací služby jako jsou konzultace, pojistně-technické služby, hodnocení rizika a služby k uspokojení nároků	nabízet služby zajištění nebo retrocese pojišťovacím společnostem zapsaným do rejstříku licencovaným v Kyperské Republice. Pomocné pojišťovací služby: Žádné EE: Žádné.	Žádné Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou pojištění námořní dopravy, letecké dopravy a přepravy) a zajištění retrocese: Bez závazků	
	LV: Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění a zprostředkování pojištění: Bez závazků Zajištění a retrocese a pomocné pojišťovací služby: Žádné		
	LT: Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou pojištění námořní a letecké dopravy) a zprostředkování pojištění: Bez závazků Pojištění námořní a letecké dopravy, zajištění a retrocese a pomocné pojišťovací služby: Žádné. MT: Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy, zajištění a retrocese a zprostředkování pojištění: Žádné. Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy), zajištění a retrocese (s výjimkou námořní dopravy, letecké dopravy a zajištění přepravy) a pomocné		

	pojišťovací služby: Bez závazků		
	PL: Bez závazků, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění zboží v mezinárodním obchodě.		
	SI: Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy: Pojišťovací činnosti zajišťované pomocí vzájemných pojišťovacích institucích jsou omezeny na společnosti zapsané do rejstříku v Republice Slovinsko Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy), zajištění a retrocese, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Bez závazků		
	2) CY, EE, LV, LT: Žádné. MT: Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění, zajištění a retrocese: Žádné Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Bez závazků PL: Bez závazků, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění zboží v mezinárodním obchodě.	2) CY, EE, LV, LT: Žádné. MT: Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění a zajištění a retrocese: Žádné Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Bez závazků PL: Bez závazků, s výjimkou zajištění, retrocese a pojištění zboží v mezinárodním obchodě.	

	SI: Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy: Pojišťovací činnosti zajišťované pomocí vzájemných pojišťovacích institucích jsou omezeny na společnosti zapsané do rejstříku v Republice Slovinsko.	SI: Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy: zajištění a retrocese, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Žádné	
	Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou námořního pojištění a pojištění letecké dopravy a pojištění přepravy): Bez závazků Zajištění a retrocese: Zajišťovací společnosti v Republice Slovinsko mají prioritu v inkasu pojistného. V případě, že tyto společnosti nebudou schopny vyrovnat všechna rizika mohou tyto společnosti mít zajištění a retrocesi v zahraničí. (Žádné, při přijetí nového zákona o pojišťovacích společnostech).	Životní pojištění, ostatní pojištění kromě životního pojištění (s výjimkou pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy): Bez závazků	
	Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Žádné		
	3) CY: Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění (včetně zprostředkování): Žádný pojistitel nemůže provozovat tato pojištění na území Kyperské republiky, pokud k tomu nebude oprávněn vrchním inspektorem pojištění v souladu se zákony o pojišťovacích společnostech. Zahraniční pojišťovací společnosti mohou provozovat pojišťovací činnosti v Kyperské republice tak, že na území Kyperské republiky si zřídí pobočku nebo agenturu.	3) CY, LV, LT, MT, PL: Žádný. EE: Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění: Žádný, s výjimkou řídícího orgánu pojišťovací akciové společnosti s účastí zahraničního kapitálu, může zahrnovat občany zahraničních států jejichž účast bude úměrná zahraniční účasti, avšak ne větší než polovina členů skupiny vedení pojišťovací společnosti; centrála vedení dceřiné společnosti nebo	

	Zahraniční pojistitel musí před tím být oprávněn provozovat tyto činnosti ve své zemi původu ještě před tím než bude oprávněn si zřídit svoji pobočku nebo agenturu v Kyperské republice. Účast osob, které nejsou rezidenty Kyperské republiky, v pojišťovacích společnostech zapsaných do rejstříku v Kyperské republice vyžaduje předchozí souhlas centrální banky.	nezávislé společnosti musí mít trvalé sídlo v Estonsku. <u>Zajištění a retrocese, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby:</u> Žádné.	
	<u>Zajištění a retrocese (včetně zprostředkování):</u> Žádná společnost nesmí provozovat svojí činnost jako zajišťovna na území Kyperské republiky, pokud k tomu nebude oprávněna vrchním inspektorem pro pojištění. Investice osob, které nejsou rezidenty Kyperské republiky, do zajišťovacích společností vyžaduje předchozí souhlas centrální banky. Podíl zahraniční účasti na kapitálu místních zajišťovacích společností je stanovován na základě případ od případu. V současné době neexistuje v Kyperské republice žádná místní zajišťovací společnost. <u>Pomocné pojišťovací služby:</u> Žádné	SI: <u>Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění:</u> Žádné. <u>Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby:</u> Pro jednotlivé vlastníky se vyžaduje, aby byli rezidenty Republiky Slovinsko.	
	EE, LV, LT: Žádné.		
	PL: Zřízení ve formě akciové společnosti nebo pobočky po získání licence.		
	V zahraničí nesmí být investováno více než 5% pojišťovacích fondů. Osoba provádějící činnosti zprostředkování pojištění musí vlastnit licenci. Pro zprostředkovatele pojištění se vyžaduje zapsání do lokálního rejstříku.		

	SI: <u>Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění:</u> Zřízení podléhá licenci vydané ministerstvem financí. Zahraniční osoby mohou zřídit pojišťovací společnost pouze jako společný podnik s domácí osobou, přičemž účast zahraničních osob je omezena na 99%.		
	Omezení týkající se maximální míry zahraničního vlastnictví bude moci být zrušeno při přijetí nového zákona o pojišťovacích společnostech.		
	Zahraniční osoba může získat nebo zvýšit podíly v domácí pojišťovací společnosti za předpokladu předchozího souhlasu ministerstva financí.		
	Ministerstvo financí při vydávání licence nebo schvalování nabývání podílů v domácí pojišťovací společnosti bere v úvahu následující kritéria: - rozložení vlastnictví podílů/akcií a existenci akcionářů z různých zemí; - dodávka nových pojišťovacích produktů a převod příslušného know how, jestliže bude zahraničním investorem pojišťovací společnost.		
	Bez závazků pro zahraniční účast v pojišťovací společnosti, která se nachází v privatizaci.		
	Členství ve vzájemné pojišťovací instituci je omezeno na společnosti zřízené ve Slovenské republice a domácí fyzické osoby.		
	<u>Zajištění a retrocese:</u>		

	Zahraniční účast zajišťovací společnosti je omezena na řídící kapitálový podíl. (Žádný, s výjimkou poboček při přijetí nového zákona o pojišťovacích společnostech.) Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Pro provádění poradenské činnosti a služby poskytování pojistného plnění se vyžaduje zápis do rejstříku a ve formě právnické osoby se souhlasem pojišťovací agentury. Pro činnosti a pro pojistně-technické činnosti a činnosti odhadu rizika je možné zajišťování služeb pouze prostřednictvím odborné firmy. Provoz je omezen na činnosti uvedené pod body A i) a ii) této tabulky.		
	4) CY: Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Bez závazků. Zajištění a retrocese: Bez závazků Fyzické osoby nejsou oprávněny poskytovat zajišťovací služby. EE, LV, LT, MT: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. PL: Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a s výhradou těchto zvláštních omezení: Trvalý požadavek být rezidentem vztahující se na zprostředkovatele pojištění. SI:	4) CY: Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění, zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby: Žádné. Zajištění a retrocese: Bez závazků. Fyzické osoby nejsou oprávněny poskytovat zajišťovací služby. EE, LT, MT, SI: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. LV, PL: Žádné.	

	Životní pojištění a ostatní pojištění kromě životního pojištění a zajištění a retrocese: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. Zprostředkování pojištění a pomocné pojišťovací služby Bez závazků, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a pro pojistně-technické hodnocení a hodnocení rizika se vyžaduje být slovinským rezidentem kromě kvalifikační zkoušky, členství ve Svazu pojistně-technickém Republiky Slovinsko a dokonalá znalost slovinského jazyka.		
B. Bankovní a ostatní finanční služby (s výjimkou pojištění) 1. CY: Přímé nebo nepřímé vlastnictví nebo hlasovací práva v bance pro osobu a jeho/její společníky nesmí přesáhnout 10%, pokud nebude vydán předem písemný souhlas centrální banky. 2. CY: Dále k výše uvedenému, ve třech stávajících místních bankách uvedených na seznamu na burze je přímé nebo nepřímé vlastnictví akcií nebo nabytí finančních prostředků investovaných do jejich kapitálu zahraničními osobami omezeno na hodnotu 0,5% na jednotlivce nebo organizaci a na hodnotu 6% kolektivně. 3. LV: Režim 4: Ředitelem pobočky a dceřiné společnosti zahraniční banky musí být lotyšský daňový poplatník (rezident Lotyšska). Závazky týkající se přítomnosti fyzických osob jsou závazné podle obecných ustanovení pro všechna odvětví tohoto plánu. 4. LT: Všechna pododvětví: Nejméně jeden vedoucí pracovník musí být litevským občanem.			
v) Příjem vkladů a jiných splatných finančních prostředků od veřejnosti	1) CY: Pododvětví (v) až (ix) a (x) (b): Bez závazků/pouze právnické osoby licencované centrální bankou mohou v Kyperské republice nabízet bankovní služby. Pododvětví x) e), xv) a xvi): Žádné, s výjimkami	1) CY: Bez závazků, s výjimkou: Pododvětví x) e), xv) a xvi): Žádné, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků.	

vi) Poskytování půjček všech typů včetně spotřebitelského úvěru, hypotečního úvěru, faktorování/finanční zprostředkování a financování obchodních transakcí vii) Finanční leasing MT: Bez závazků – nepovinné PL: Bez závazků – nepovinné viii) Všechny platební služby a služby peněžních převodů, včetně	uvedenými v oddílu horizontálních závazků. Všechna ostatní pododvětví: Bez závazků EE: Příjem vkladů a jiných splatných finančních prostředků od veřejnosti Požadavek na oprávnění od *Eesti Pank* a registrační zápis podle estonského zákonu jako akciová společnost, dceřiná společnost nebo pobočka EE, LT: Zřízení specializované manažerské společnosti se požaduje pro provádění řídících činností pro podílové fondy a investiční společnosti a pouze firmy, které mají jejich sídla na území Společenství mohou jednat jako depozitáře pro prostředky investičních fondů.	EE, LV, LT, SI: Žádné MT: Pododvětví v) a vi): Žádné. Pododvětví xv): Bez závazků, s výjimkou zajištění finančních informací mezinárodními poskytovateli. PL: Bez závazků, s následující výjimkou: Pododvětví xv): Žádné.	

úvěru, zatěžování účtu a debetních karet, cestovních šeků a bankovních směnek MT: Bez závazků – nepovinné			
ix) Záruky a závazky MT: Bez závazků – nepovinné PL: S výjimkou záruk a závazků státní pokladny. a) Obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků ať už na burze na třetím trhu cenných papírů – mimoburzovní prodej nebo jinak, následující:	LV: Bez závazků, s výjimkou následujícího: Pododvětví xi), xv) a xvi): Žádné. LT: Řízení penzijního fondu: Požaduje se obchodní přítomnost. MT: Pododvětví v) a vi): Žádné. Pododvětví xv): Bez závazků, s výjimkou zajištění finančních informací mezinárodními poskytovateli. PL: Bez závazků, s výjimkou: Pododvětví xv): Požadavek použít veřejnou telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora, v případě přeshraničního zajištění těchto služeb. SI: Žádné pro pododvětví xv) a xvi). Bez závazků, s výjimkou přijetí úvěrů (půjčky všech typů) a přijetí záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucích domácími právnickými osobami a jednotlivými vlastníky. (Poznámka: spotřebitelské		

a) nástroje peněžního trhu (včetně šeků, směnek, vkladových certifikátů), b) zahraniční burza c) odvozené produkty včetně avšak bez omezení na termínové obchody a obce d) nástroje směnného kurzu a úrokové míry, včetně produktu jako jsou swapy, smlouvy na termínované kurzy e) převoditelné cenné papíry f) ostatní obchodovatelné cenné papíry a finanční prostředky včetně neraženého drahého kovu MT: Bez závazků – nepovinné. PL: Závazek pouze pro x) e).	úvěry budou bezplatné při přijetí nového zákona o devizách). S uvážením všeho výše uvedeného zajišťování úvěrů musí být registrováno u Slovinské banky (Bank of Slovenia).(Poznámka: toto ustanovení bude zrušeno při přijetí nového zákona o bankovnictví). Zahraniční osoby mohou pouze nabízet zahraniční cenné papíry prostřednictvím tuzemských bank a společnosti pro obchodování s akciemi. Členové Slovinské burzy musí být zapsáni do rejstříku v Republice Slovinsko.		
xi) Účast na emisích všech druhů cenných papírů, včetně upisování a umístění jako	2) CY: <u>Pododvětví v) až xiv), s výjimkou pododvětví x) e)</u> Bez závazků – rezidenti Kypru musí mít povolení od	2) CY: Bez závazků, s výjimkou následujícího: <u>Pododvětví x) e), xv) a xvi):</u> Žádné, s výjimkami	

makléř/disponent (ať veřejně nebo soukromě) a zajištění služeb vztahujících se k takovým emisím. MT: Bez závazků – nepovinné. PL: S výjimkou účasti na emisích krátkodobých cenných papírů. SI: S výjimkou účasti na emisích dlouhodobých státních dluhopisů. xii) Peněžní makléřství. MT: Bez závazků – nepovinné.	Centrální banky v souladu se zákonem o řízení devizového hospodářství při vyřizování půjček v zahraniční měně nebo v zahraničí pro umísťování finančních prostředků v zahraničí nebo pro získání bankovních služeb, které vyžadují vývoz finančních prostředků. <u>Pododvětví x), e), xv) a xvi)</u> Žádné, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků. EE, LV, LT: Žádné. MT: <u>Pododvětví v) a vi):</u> Žádné. <u>Pododvětví xv):</u> Bez závazků, s výjimkou zajištění finančních informací mezinárodními poskytovateli. PL: Bez závazků, s výjimkou následujícího: <u>Pododvětví xv):</u> Požadavek použít veřejnou telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora v případě přeshraniční spotřeby těchto služeb. <u>Pododvětví xvi):</u> Žádné.	uvedenými v oddílu horizontálních závazků. EE, LV, LT, SI: Žádné. MT: <u>Pododvětví v) a vi):</u> Žádné. <u>Pododvětví xv):</u> Bez závazků, s výjimkou zajištění finančních informacích mezinárodními poskytovateli. PL: Bez závazků s výjimkou následujícího: <u>Pododvětví xv) a xvi):</u> Žádné.	

PL: Bez závazků – nepovinné.			
xiii) Řízení aktiv takových jako je řízení hotovosti nebo portfolia, všechny formy řízení kolektivního investování, řízení penzijních fondů, služby úschovy, služby depozitáře a svěřenecké služby. MT: Bez závazků-nepovinné. PL: Pouze služby řízení portfolia. SI: S výjimkou řízení penzijních fondů.	SI: Žádné, pro pododvětví xv) a xvi). Bez závazků, s výjimkou přijetí úvěrů (poskytnutí půjček všech druhů) a přijetí záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucí tuzemskými právními osobami a jednotlivými vlastníky. (Poznámka: spotřebitelské úvěry budou bezplatné při přijetí nového devizového zákona). Všechna výše uvedená zajištění úvěru musí být registrována u Slovinské banky (Bank of Slovenia) (Poznámka: toto ustanovení bude zrušeno při přijetí nového zákona o bankovnictví). Právnické osoby zřízené v Republice Slovinsko mohou být depozitáře finančních prostředků investičních fondů.		
xiv) Služby úhrady a	3)	3)	

zúčtování vzájemných pohledávek a závazků pro finanční prostředky včetně cenných papírů, odvozených produktů a obchodovatelných cenných papírů a jiných obchodovatelných cenných papírů. MT: Bez závazků-nepovinné. PL: Bez závazků-nepovinné. xv) Opatření a přenos finančních informací a zpracování finančních údajů a navazující software dodavatelů jiných finančních služeb.	Všechny členské státy: - Zřízení specializované manažerské společnosti je požadováno pro provádění činností řízení podílových fondů a investičních společností. - Pouze firmy mající jejich sídla na území Společenství mohou jednat jako depozitáře finančních prostředků investičních fondů. CY: Všechna pododvětví s výjimkou pododvětví x) e) Na nové banky se vztahují následující požadavky: a) Je požadována licence od maltských finančních úřadů. Může být použit test ekonomických potřeb.	CY: Všechna pododvětví, s výjimkou pododvětví x) e) Žádné, jakmile je zřízeno a licencováno. Pododvětví x) e) Makléřská firma může být zaregistrována pouze jako člen kyperské burzy, která byla zřízena a zaregistrována v souladu s kyperským zákonem pro společnosti. EE, LV, LT, MT, PL, SI: Žádné.	
xvi) Poradenské, zprostředkovatelské a jiné pomocné finanční	b) Pobočky zahraničních finančních institucí musí být zaregistrovány na Kypru podle zákona o společnostech a licencovány.		

služby pro všechny činnosti uvedené v seznamu v pododstavcích v) až xv), včetně úvěrové reference a analýzy, investiční a portfoliový průzkum a poradenství, poradenství pro akvizice a podnikovou restrukturalizaci a strategii. MT: Bez závazků-nepovinné. PL: Poradenské a jiné pomocné finanční služby pouze ve vztahu k činnostem závazným pro Polsko. SI: S výjimkou poradenských, zprostředkovatelských a jiných pomocných	Pododvětví x) e): Pouze členové (makléři) kyperské burzy mohou provádět podnikatelské činnosti vztahující se k obchodování s cennými papíry makléřem na Kypru. Firmy jednající jako makléři smějí zaměstnávat pouze osoby, které umí jednat jako makléři za předpokladu, že tyto osoby jsou příslušně licencovány. Banky a pojišťovací společnosti nesmí provádět makléřskou podnikatelskou činnost. Avšak jejich dceřinné makléřské firmy tak činit mohou. LV: Pododvětví xi): Lotyšská banka (The Bank of Latvia – centrální banka) je finanční zástupce vlády na trhu s krátkodobými státními dluhopisy. Pododvětví xiii): Řízení penzijních fondů je zajišťováno státním monopolem. LT: Žádné, s výjimkou uvedenou v oddílu horizontálních závazků kapitoly „Bankovní a ostatní finanční služby“ a pro: Pododvětví xiii): Zřízení pouze jako veřejnoprávní akciové korporace (AB) a neveřejné korporace (UAB), které by měli být zakládány neveřejným způsobem (v okamžiku, kdy celá prvotní emise akcií byla získána zakladateli společnosti). Pro účely řízení aktiv se požaduje založení specializované manažerské společnosti. Jako depozitáře finančních prostředků mohou jednat pouze firmy mající registrované sídlo v Litvě jak je uvedeno v oddílu horizontálních závazků		

finančních služeb vztahujících se na účast v emisi dlouhodobých státních dluhopisů a na řízení penzijních fondů.	kapitoly „Bankovní a ostatní finanční služby“.		
	MT: Bez závazků, s výjimkou následujícího: <u>Pododvětví v) a vi):</u> Úvěrové a jiné finanční instituce vlastněné zahraničními firmami mohou být provozovány buďto ve formě pobočky nebo místní dceřiné společnosti.		
	PL: <u>Pododvětví v), vi), viii) a ix) (s výjimkou záruk a závazků ministerstva financí):</u> Zřízení banky pouze ve formě akciové společnosti nebo licencované pobočky. Požadavek státní příslušnosti pro některé, avšak nejméně pro jednoho člena vrcholového vedení banky.		
	<u>Pododvětví x) e), xi) (s výjimkou účasti na emisi krátkodobých cenných papírů), xiii) (pouze služby řízení portfolia) a xvi) (poradenské a jiné pomocné finanční služby pouze ve vztahu k činnostem závazným pro Polsko):</u> Zřízení po získání licence pouze ve formě akciové společnosti nebo pobočky zahraniční právnické osoby poskytující služby cenných papírů.		
	<u>Pododvětví (xv):</u> Požadavek použít veřejnou telekomunikační síť nebo síť jiného oprávněného operátora v případě zajištění a nebo přeshraniční spotřeby těchto služeb.		

	SI: Žádné pro pododvětví xv) a xvi).		
	Zřízení všech typů bank podléhá licenci vydané Slovinskou bankou (The Bank of Slovenia).		
	Cizí osoby se mohou stát akcionáři bank nebo nabýt další akcie bank pouze za předpokladu předchozího souhlasu Slovinské banky (The Bank of Slovenia). (Poznámka: toto ustanovení bude zrušeno při přijetí nového zákona o bankovnictví.)		
	Podle licence vydané Slovinskou bankou (The Bank of Slovenia) může být povoleno zahraničním bankám, dceřiným společnostem, pobočkám zahraničních bank poskytovat všechny nebo omezené bankovní služby v závislosti na velikosti kapitálu.		
	Bez závazků ve vztahu k zahraniční účasti v bankách v procesu privatizace.		
	Pobočky zahraničních bank musí být zapsány v rejstříku Republiky Slovinsko a musí mít právní subjektivitu. (Poznámka: toto ustanovení bude zrušeno při přijetí nového zákona o bankovnictví.)		
	Bez závazků vzhledem ke všem typům hypotečních bank, spořitelen a institucím poskytujícím půjčky.		
	Bez závazků ve vztahu ke zřízení soukromých penzijních fondů (nepovinné penzijní fondy).		

	Manažerské společnosti jsou obchodní společnosti zřízené výhradně za účelem řízení investičních fondů.		
	Zahraniční osoby smějí přímo nebo nepřímo nabýt maximálně až 20% akcií nebo hlasovacích práv manažerských společností; v případě vyššího procenta než je uvedeno se vyžaduje souhlas Agentury pro trh s cennými papíry.		
	Oprávněná (privatizační) investiční společnost je investiční společnost zřízená výhradně za účelem shromáždění osvědčení o vlastnictví (voucherové šeky) a nákupu akcií emitovaných v souladu s předpisy o převodu vlastnictví. Oprávněná manažerská společnost je zřizována výhradně za účelem řízení oprávněných investičních společností.		
	Zahraniční osoby mohou přímo nebo nepřímo nabýt maximálně až 10% akcií nebo hlasovacích práv oprávněných (privatizačních) manažerských společností. V případě vyššího procenta než je uvedeno se vyžaduje souhlas Agentury pro trh cenných papírů se souhlasem Ministerstva hospodářských vztahů a rozvoje.		
	Investice investičních fondů do cenných papírů zahraničních emitentů jsou omezeny na 10% investic investičních fondů. Takovéto cenné papíry musí být zaregistrovány na těch burzách, které byly před tím stanoveny Agenturou pro trh cenných papírů.		
	Zahraniční osoby se mohou stát akcionáři nebo partnery burzovní makléřské společnosti až do výše 24% kapitálu burzovní makléřské společnosti na základě předchozího souhlasu Agentury pro trh cenných papírů. (Poznámka: toto ustanovení bude zrušeno při přijetí nového zákona pro trh cenných papírů.)		

	Cenné papíry zahraničního emitenta, které ještě nebyli nabízeny na území Republiky Slovinsko smějí být nabízeny pouze burzovní makléřskou společností nebo bankou licencovanou pro provádění takovýchto transakcí. Před zahájením nabídky musí burzovní makléřská společnost nebo banka získat povolení od Agentury pro trh cenných papírů.		
	Požadavek na vydání tohoto povolení nabízet cenné papíry zahraničního emitenta v Republice Slovinsko musí obsahovat jako průvodní dokument návrh podnikatelského záměru, dokládající, že ručitelem emise cenných papírů zahraničního emitenta je banka nebo burzovní makléřská společnost s výjimkou případu emise akcií zahraničního emitenta.		
	4) CY: Všechna pododvětví, s výjimkou pododvětví x) e): Bez závazků. Pododvětví x) e): Jednotlivci ať už jednají samostatně jako makléři nebo jsou zaměstnáni makléřskými firmami jako makléři musí splňovat k tomuto účelu licenční kritéria. EE, LT, MT, SI: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. LV: Žádné, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a podle oddílu horizontální závazky odvětví „Bankovní a ostatní finanční služby“. PL: Pododvětví v), vi), viii) a ix) (s výjimkou záruky a závazků ministerstva financí): Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. Požadavek	4) CY: Všechna pododvětví, s výjimkou pododvětví x) e): Bez závazků. Pro zahraniční zaměstnance finančních institucí se vyžaduje být rezidentem a mít pracovní povolení. Pododvětví x) e): Žádné, s výjimkami uvedenými v oddílu horizontálních závazků. EE,LT,MT,SI: Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky. LV: Žádné, s výjimkami podle bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky a podle oddílu horizontální závazky odvětví „Bankovní a ostatní finanční služby“. PL: Žádné.	

	občanství pro některé, ale nejméně jednoho člena vrcholového vedení banky. Pododvětví x) e), xi) (s výjimkou účasti na emisích krátkodobých cenných papírů), xiii) (pouze služby řízení portfolia), xv) a xvi) (poradenské a jiné pomocné finanční služby pouze ve vztahu k činnostem závazným pro Polsko): Bez závazků, s výjimkou bodů i) a ii) oddílu horizontální závazky.		

DODATEČNÉ ZÁVAZKY ČÁSTI ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

POJIŠTĚNÍ

a) Část států ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) bere na vědomí úzkou spolupráci mezi regulačními a dozorčími orgány členských států a podporuje jejich úsilí o propagaci zlepšených norem dozoru.

b) Tyto členské státy vynaloží veškeré úsilí na to, aby do šesti měsíců od podání žádostí dokončily zkoumání řádně vyplněných žádostí podniků, které se řídí chilskými zákony, o licence na provádění přímého pojišťování prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu. V případě odmítnutí žádosti vynaloží orgán členského státu veškeré úsilí na to, aby daný podnik vyrozuměl a odůvodnil odmítnutí žádosti..

c) Dozorčí orgány těchto členských států vynaloží veškeré úsilí na to, aby bez zbytečného odkladu odpověděly na žádosti o informace, které jim předloží podniky řízené chilskými zákony, ohledně stavu zkoumání jejich žádostí o licence na provádění přímého pojišťování prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu.

d) Část států ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vynaloží veškeré úsilí na to, aby prozkoumalo jakékoli otázky, které se vztahují k hladkému fungování vnitřního trhu s pojištěním, a zvážilo jakákoli témata, která by mohla mít dopad na vnitřní trh s pojištěním.

e) Část států ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenává, že podle právních předpisů platných ve Společenství ke dni 1. září 2001 a aniž jsou dotčeny budoucí právní předpisy, lze v případě pojištění motorových vozidel vypočítat pojistné s ohledem na několik rizikových faktorů.

f) Část států ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenává, že podle právních předpisů platných ve Společenství ke dni 1. září 2001 a aniž jsou dotčeny budoucí právní předpisy, se obvykle nevyžaduje, aby vnitrostátní orgány dozoru předem schválily pojistné podmínky a stupnice pojistného, které pojišťovna hodlá používat.

g) Část států ES (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) poznamenává, že podle právních předpisů platných ve Společenství ke dni 1. září 2001 a aniž jsou dotčeny budoucí právní předpisy, se obvykle nevyžaduje předchozí schválení vnitrostátních orgánů dozoru pro zvýšení sazeb pojistného.

OSTATNÍ FINANČNÍ SLUŽBY

a) Při používání příslušných směrnic ES vynaloží tyto členské státy veškeré úsilí na to, aby do 12 měsíců prozkoumaly řádně vyplněné žádosti podniků, které se řídí chilskými zákony, o licence na provádění bankovních činností prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu. V případě odmítnutí žádosti vynaloží orgán členského státu veškeré úsilí na to, aby daný podnik vyrozuměl a odůvodnil odmítnutí žádosti.

b) Tyto členské státy vynaloží veškeré úsilí na to, aby bez zbytečného odkladu odpověděly na žádosti o informace, které jim předloží podniky řízené chilskými zákony, ohledně stavu zkoumání jejich žádostí o licence na provádění bankovních činností prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu.

c) Při používání příslušných směrnic ES vynaloží tyto členské státy veškeré úsilí na to, aby do 6 měsíců prozkoumaly řádně vyplněné žádosti podniků, které se řídí chilskými zákony, o licence na provádění investičních služeb v oblasti cenných papírů prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu. V případě odmítnutí žádosti vynaloží orgán členského státu veškeré úsilí na to, aby daný podnik vyrozuměl a odůvodnil odmítnutí žádosti.

d) Tyto členské státy vynaloží veškeré úsilí na to, aby bez zbytečného odkladu odpověděly na žádosti o informace, které jim předloží podniky řízené chilskými zákony, ohledně stavu zkoumání jejich žádostí o licence na provádění investičních služeb v oblasti cenných papírů prostřednictvím zřízení dceřiné společnosti v členském státě podle právních předpisů takového členského státu.

ÚJEDNÁNÍ O ZÁVAZCÍCH V OBLASTI FINANČNÍCH SLUŽEB

V rámci této dohody Společenství mohlo přijmout specifické závazky v oblasti finančních služeb na základě přístupu, který se liší od přístupu použitého v obecných ustanoveních části IV kapitoly II (finanční služby). Bylo dohodnuto, že tento přístup by mohl být používán za předpokladu, že:

i) není v rozporu s touto dohodou;

ii) nevytváří žádnou presumpci ohledně stupně liberalizace, ke kterému se strana zavazuje podle této dohody.

Na základě jednání a s výhradou uvedených podmínek a předpokladů Společenství zapsalo do svého plánu specifické závazky, které jsou v souladu s níže uvedeným přístupem.

A. Přístup na trh

Přeshraniční obchod

1. Za podmínek, které přidělují národní zacházení, Společenství v zásadě povoluje cizozemským poskytovatelům finančních služeb poskytovat jakožto příkazce prostřednictvím zprostředkovatele nebo jako zprostředkovatel následující služby:

a) pojištění rizik, která se vztahují k:

i) námořní dopravě, obchodní letecké dopravě, vysílání strojů do vesmíru a doprava pomocí těchto strojů (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího: přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží a jakoukoli související odpovědnost; a

ii) zboží v mezinárodním tranzitu;

b) zajištění nebo retrocese a pomocné pojišťovací služby uvedené v čl. 117 odst. 9 bodu iv);

c) poskytování a převod finančních informací a zpracování finančních údajů uvedených v čl. 117 odst. 9 bodu xv) a poradenské a další pomocné služby, s výjimkou zprostředkování, které se vztahují k bankovním a ostatním finančním službám uvedeným v čl. 117 odst. 9 bodu xvi).

2. Společenství dovoluje svým tuzemcům nakupovat na území Chile finanční služby uvedené:

a) v odst. 1 písm. a);

b) odst. 1 písm. b); a

c) čl. 117 odst. 9 bodech v) až xvi).

Obchodní přítomnost

3. Společenství uděluje chilským poskytovatelům finančních služeb právo zřídit nebo rozšířit obchodní přítomnost na jeho území, též nabytím stávajících společností.

4. Společenství může stanovit podmínky a postupy pro povolení zřízení a rozšíření obchodní přítomnosti, které však neobcházejí jeho povinnosti podle odstavce 3 a jsou slučitelné s ostatními podmínkami této dohody.

Dočasný vstup zaměstnanců

5. a) Společenství povoluje dočasný vstup na své území následujícím zaměstnancům chilského poskytovatele finančních služeb, který zřizuje nebo zřídil obchodní přítomnost na území Společenství:

i) vyšší vedoucí zaměstnanci, kteří jsou držitelé výlučných informací zásadních pro zřízení, vedení a provoz služeb poskytovatele finančních služeb; a

ii) odborníků na činnosti poskytovatele finančních služeb.

b) Společenství povoluje, s výhradou dostupnosti kvalifikovaných zaměstnanců na svém území, dočasný vstup na své území následujícím zaměstnancům spojeným s obchodní přítomností chilského poskytovatele finančních služeb:

i) odborníkům na počítačové, telekomunikační a účetní služby poskytovatele finančních služeb; a

ii) pojistným matematikům a právním odborníkům.

Nediskriminační opatření

6. Společenství usiluje o odstranění nebo omezení jakýchkoli významných negativních dopadů na chilské poskytovatele finančních služeb:

a) nediskriminační opatření, která brání poskytovatelům finančních služeb, aby na území Společenství nabízeli ve formě určené Společenstvím všechny finanční služby, které Společenství povoluje;

b) nediskriminační opatření, která omezují rozšiřování činností poskytovatelů finančních služeb na celé území Společenství;

c) opatření Společenství, pokud použije stejné opatření na poskytovatele bankovních služeb a poskytovatele služeb souvisejících s cennými papíry, a chilský poskytovatel finančních služeb soustřeďuje své činnosti na poskytování služeb souvisejících s cennými papíry; a

d) ostatní opatření, která sice dodržují tuto dohody, ale nepříznivě ovlivňují schopnost chilských poskytovatelů finančních služeb vykonávat svou činnost nebo soutěžit na trhu Společenství nebo na něj vstoupit;

Za předpokladu, že jakákoliv akce podniknutá podle tohoto odstavce by nebyla nečestně diskriminační vůči dodavatelům finančních služeb strany, která podnikla takovouto akci.

7. S ohledem na nediskriminační opatření uvedená v odst. 6 písm. a) a b) se Společenství snaží neomezit nebo nesnížit současný stupeň obchodních příležitostí ani výhody, kterých již požívají chilští poskytovatelé finančních služeb jako skupina na území Společenství za předpokladu, že tento závazek nevede k nespravedlivé diskriminaci poskytovatelů finančních služeb ze Společenství.

B. Národní zacházení

1. Za podmínek, které odpovídají národnímu zacházení, Společenství uděluje chilským poskytovatelům finančních služeb, kteří jsou usazení na jeho území, přístup k platebním a zúčtovacím systémům, které provozují veřejné subjekty, a k oficiálním možnostem financování a refinancování, které jsou dostupné v normálním průběhu běžného podnikání. Cílem tohoto odstavce není udělit přístup k půjčovatelům Společenství v poslední instanci.

2. Pokud Společenství vyžaduje členství, účast nebo přístup k jakémukoli samoregulačnímu subjektu, burze nebo trhu cenných papírů či termínových obchodů, zúčtovací agentuře nebo jakékoli jiné organizaci nebo sdružení proto, aby chilští poskytovatelé finančních služeb poskytovali finanční služby na rovnocenném základě s poskytovateli finančních služeb ze Společenství, nebo pokud Společenství takovým subjektům přímo nebo nepřímo poskytuje výhody nebo výsady při poskytování finančních služeb, Společenství zajistí, že takové subjekty udělí chilským poskytovatelům finančních služeb usazených na jeho území národní zacházení.

C. Definice

Pro účely tohoto přístupu:

1. „Cizozemským poskytovatelem“ finančních služeb je chilský poskytovatel finančních služeb, který poskytuje finanční služby na území Společenství z podniku umístěného na území Chile, bez ohledu na to, zda takový poskytovatel finančních služeb má či nemá obchodní přítomnost na území Společenství.

2. „Obchodní přítomností“ se rozumí podnik na území Společenství za účelem poskytování finančních služeb, který zahrnuje úplně nebo částečně vlastněné dceřiné společnosti, společné podniky, osobní společnosti, podniky s jedním vlastníkem, franšízové operace, pobočky, agentury, zastoupení nebo ostatní organizace.

PŘÍLOHA VII

Orgány příslušné pro finanční služby

část A – za Společenství a jeho členské státy:

Evropská komise	GŘ pro obchod GŘ pro vnitřní trh	B-1049 Bruxelles
Rakousko	Ministerstvo financí	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgie	Ministerstvo hospodářství Ministerstvo financí	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Kypr	Ministerstvo financí	CY-1439 Nicosia
Česká republika	Ministerstvo financí	Letenská 15 CZ-118 10 Praha
Dánsko	Ministerstvo hospodářských věcí	Ved Stranden 8 DK-1061 København K

Estonsko	Ministerstvo financí	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Finsko	Ministerstvo financí	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Francie	Ministerstvo hospodářství, financí a průmyslu	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Německo	Ministerstvo financí	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn
Řecko	Helénská banka (Bank of Greece)	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Maďarsko	Ministerstvo financí	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Irsko	Irish Financial Services Regulatory Authority	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2

Itálie	Ministerstvo financí	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Lotyšsko	Komise pro finanční a kapitálový trh (Financial and Capital Market Commission)	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Litva	Ministerstvo financí	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Lucembursko	Ministerstvo financí	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
Malta	Úřad finančních služeb (Financial Services Authority)	Notabile Road MT-Attard
Nizozemsko	Ministerstvo financí	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Polsko	Ministerstvo financí	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugalsko	Ministerstvo financí	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais

		Av. Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa
Slovenská republika	Ministerstvo financí	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Slovinsko	Ministerstvo hospodářství	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana
Španělsko	Ministerstvo financí	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Švédsko	Úřad pro finanční dohled (Financial Supervisory Authority)	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Švédská centrální banka (Swedish Central Bank)	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Švédská spotřební agentura (Swedish Consumer Agency)	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm

Spojené království	Ministerstvo financí Jejího Veličenstva (H. M. Treasury)	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

PŘÍLOHA VIII

(podle článku 132 dohody o přidružení)

PLÁN SPECIFICKÝCH ZÁVAZKŮ V OBLASTI USAZOVÁNÍ

ČÁST A

Plán Společenství

Úvodní poznámka

1. Specifické závazky vyjmenované v tomto plánu se vztahují pouze na území, na něž se vztahují smlouvy o založení Společenství, a to za podmínek stanovených v uvedených smlouvách. Závazky se použijí výlučně na vztahy mezi Společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a státy, které nejsou členy Společenství, na straně druhé. Nemají vliv na práva a povinnosti členských států vyplývající z práva Společenství.

2. Pro označování členských států se používají tyto zkratky:

AT	Rakousko
BE	Belgie
CY	Kypr
CZ	Česká republika
DE	Německo
DK	Dánsko
ES	Španělsko

EE	Estonsko
FR	Francie
FI	Finsko
EL	Řecko
HU	Maďarsko
IT	Itálie
IE	Irsko
LU	Lucembursko
LT	Litva
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Nizozemsko
PT	Portugalsko
PL	Polsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovenská republika
UK	Velké Británie

„Dceřinou společností“ právnické osoby se rozumí právnická osoba, kterou účinně ovládá jiná právnická osoba.

„Pobočkou“ právnické osoby se rozumí místo podnikání, které nemá právní subjektivitu, má však příznaky stálosti, jakým je rozšíření mateřského subjektu, má vlastní vedení a je materiálně vybavené pro sjednávání obchodu se třetími stranami, takže třetí strany, přestože je jim známo, že bude nutná právní vazba s mateřským subjektem, jehož správní ústředí je v zahraničí, nemusejí jednat přímo s tímto mateřským subjektem, ale mohou sjednat obchod v místě podnikání, které představuje rozšíření.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování

1. HORIZONTÁLNÍ ZÁVAZKY	
VŠECHNA ODVĚTVÍ UVEDENÁ V TOMTO PLÁNU	
	a) Zacházení poskytované dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou ustavené podle práva členského státu Společenství a mají své sídlo, správní ústředí nebo hlavní místo podnikání ve Společenství, se neposkytuje pobočkám nebo agenturám zřízeným v členském státě chilskou společností. Toto však konkrétnímu členskému státu nebrání, aby toto zacházení poskytoval pobočkám nebo agenturám zřízeným v jiném členském státě chilskou společností nebo podnikem, pokud jde o jejich činnosti na území prvního členského státu, ledaže by to bylo výslovně zakázáno právem Společenství.
	b) Dceřiným společnostem (chilských společností), které jsou ustaveny podle práva členského státu Společenství a mají na území Společenství pouze sídlo nebo správní ústředí, může být poskytnuto méně příznivé zacházení, ledaže lze prokázat, že mají účinnou a stálou vazbu s hospodářstvím jednoho z členských států.
	<u>Ustavení právního subjektu</u> AT: Aniž jsou dotčeny stávající smlouvy, zahraniční fyzické osoby mohou vykonávat činnost za stejných podmínek jako státní

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	příslušníci Rakouska. Je však nutné předložit příslušnému orgánu důkaz o tom, že v zemi původu cizince nejsou rakouští občané předmětem jakékoli diskriminace při výkonu dané činnosti. Pokud zahraniční fyzická osoba nemůže předložit takový důkaz, musí úředně požádat o rovné postavení se státními příslušníky Rakouska. Pokud držitel povolení k výkonu činnosti nemá trvalý pobyt v Rakousku, je nutné, aby jmenoval oprávněného zástupce („gewerberechtlicher Geschäftsführer“), který má trvalý pobyt v Rakousku. Pro získání povolení k podnikání musí zahraniční právnické osoby nebo osobní společnosti zřídit provozovnu a jmenovat zástupce, který má trvalý pobyt v Rakousku. Aniž jsou dotčeny stávající smlouvy. musí oprávněný zahraniční zástupce požádat o postavení rovnosti se státními příslušníky Rakousku. FI: Nejméně polovina zakladatelů společnosti s ručením omezeným musí být fyzické osoby s trvalým pobytem v EHP (Evropském hospodářském prostoru) nebo právnické osoby se sídlem v jedné zemi EHP, ledaže ministerstvo obchodu a průmyslu udělí výjimku. SE: Společnost s ručením omezeným (akciová společnost) může být založena jednou nebo několika osobami. Zakladatelé buď mají trvalý pobyt v EHP (Evropském hospodářském prostoru) nebo jsou právními subjekty EHP. Osobní společnost může být zakládající stranou pouze tehdy, pokud má každý společník trvalý pobyt v EHP[83]. Výkonný ředitel a nejméně 50 % členů správní rady musí mít trvalý pobyt v EHP (Evropském hospodářském prostoru. Odpovídající podmínky platí pro ustavení všech ostatních typů

[83] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	právních subjektů. CZ: Zahraniční fyzické osoby mohou provádět podnikatelské činnosti za stejných podmínek jako občané České republiky. Zahraniční fyzické osoby však mohou provádět činnosti i jako osoby samostatně výdělečně činné a založit a řídit podnik pouze po zápisu takového podniku do obchodního rejstříku, pokud daná osoba není rezidentem v Evropském hospodářském prostoru (EHP). Jestliže fyzické osoby/právnická osoba není rezidentem nebo nemá sídlo v Evropském hospodářském prostoru, potom musí dodatečně uložit údaje nebo doložit zadlužení podnikových aktiv v zahraničním státě, jestliže platnost cenného papíru je vázána na jeho zveřejnění a určitá další doplňující údaje v obchodním rejstříku. Před zápisem do obchodního rejstříku musí zahraniční právnické osoby založit provozovnu v České republice a jmenovat profesionálního zástupce, který je rezidentem České republiky. MT: Žádosti osob, které nejsou rezidenty Malty, o vydání, nabytí, prodej a zpětnou koupi cenných papírů neuvedených na seznamu na maltské burze v místních společnostech založených nebo zakládaných na Maltě, musí být vyrovnány z hlediska pohledávek a závazků vedoucím obchodního rejstříku společností na Maltském úřadu finančních služeb (MFSA). Tento postup se nevztahuje na společnosti, které jsou definovány v články 2 zákona o daních z příjmu (tj. mezinárodní holdingové/obchodní společnosti) a na společnosti, které vlastní plavidlo registrované podle zákona o obchodní lodní přepravě a kde podíl maltských rezidentů nepřekročí 20%. PL: Zahraniční osoby, které obdrželi povolení být polskými rezidenty, povolení k pobytu v Polsku, statut uprchlíka v Polsku nebo které

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	požívají dočasné ochrany na polském území, mohou podnikat a provádět hospodářskou činnost na území Polska za stejných podmínek jako polští občané. Pokud ratifikované mezinárodní dohody nestanoví jinak, uplatňují se požadavky vzájemnosti a zahraniční osoby mohou začít a provádět hospodářskou činnost na území Polska za stejných podmínek jako podnikatelé se sídlem v Polsku; Pokud neexistuje žádná vzájemnost, mají zahraniční osoby právo podnikat a provádět hospodářskou činnost na území Polska pouze ve formě osobní společnosti, společnosti s ručením omezeným a akciové společnosti; zmíněné osoby mají také právo vstupovat do těchto společností nebo stáhnout a koupit jejich akcie nebo kapitál.
	Právní předpisy o pobočkách zahraničních společností SE: Zahraniční společnost, která ve Švédsku nezřídila právní subjekt, provádí své obchodní operace prostřednictvím pobočky, která je zřízená ve Švédsku, má samostatné vedení a oddělené účetnictví. Stavební projekty, které trvají méně než jeden rok, jsou osvobozeny od požadavku na zřízení pobočky nebo jmenování tuzemského zástupce. SE: Výkonný ředitel pobočky má trvalý pobyt na území EHP (Evropského hospodářského prostoru)[84]. SE: Cizinci nebo švédští občané, kteří nemají ve Švédsku trvalý pobyt,

[84] Výjimky z těchto požadavků mohou být uděleny, pokud lze dokázat, že trvalý pobyt není nezbytný.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	ale přejí si ve Švédsku provádět obchodní operace, jmenují a zapíší u místního orgánu tuzemského zástupce odpovědného za takové činnosti. LT: Nejméně jeden ze zástupců pobočky zahraniční společnosti musí být rezidentem Litvy. PL: Pobočky – pro provádění hospodářské činnosti na území Polska mohou zahraniční podnikatelé zřídit pobočky na základě pravidla recipročních požadavků, jestliže ratifikované mezinárodní dohody nestanoví jinak. Hospodářská činnost pobočky musí být podobná činnosti, která je prováděna zahraničním podnikatelem a musí být jmenována osoba oprávněná zastupovat zahraničního podnikatele. Pobočka musí být zapsána do rejstříku a je povinna vést oddělené účetnictví. Agentury – zahraniční podnikatelé mohou vytvářet agentury. Hospodářská činnost agentury smí pokrývat pouze propagaci a reklamu zahraničního podnikatele. Agentura musí být zapsána do rejstříku a je povinna vést oddělené účetnictví. SI: Zřízení poboček zahraničními společnostmi je podmíněno registrací mateřské společnosti u registračního soudu v zemi původu po dobu nejméně jednoho roku.
	Právní subjekty: AT: Pouze rakouští státní příslušníci nebo právní subjekty a podniky,

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	které mají sídlo v Rakousku, mohou být akcionáři Oesterreichische Nationalbank (Rakouské národní banky). Členové vedení musí být rakouskými státními příslušníky. FI: Nejméně polovina členů správní rady a výkonný ředitel má trvalý pobyt v EHP (Evropském hospodářském prostoru), pokud ministerstvo obchodu a průmyslu neudělí společnosti výjimku. FI: Nabývání akcií zahraničními vlastníky, jimiž by tito vlastníci získali více než jednu třetinu hlasovacích práv významné finské společnosti nebo významného podniku (které mají více než 1 000 zaměstnanců nebo obrat převyšující 167 milionů eur nebo celkovou rozvahu převyšující 167 milionů eur), podléhá schválení finských orgánů; schválení může být odmítnuto pouze v případě ohrožení důležitého národního zájmu. Cizinec, který žije mimo Evropský hospodářský prostor a provozuje obchod jako soukromý podnikatel nebo jako společník finské osobní společnosti nebo společnosti s ručením omezeným, potřebuje povolení k obchodu. Pokud je zahraniční organizace nebo nadace zřízená podle zákonů EHP a má sídlo v EHP, nevyžaduje se pro podnikání ve Finsku pomocí zřízení pobočky žádné povolení.
	<u>Nákupy nemovitostí:</u> AT: Nabývání, koupě nebo nájem nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami vyžaduje povolení příslušných zemí, které

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	zváží, zda nejsou dotčeny důležité ekonomické, společenské nebo kulturní zájmy. CY: Bez závazků. CZ: Nemovitosti mohou být nabývány pouze fyzickými osobami, které mají trvalý pobyt v České republice, a právnickými osobami se sídlem nebo pobočkou na území České republiky. Zvláštní režim se vztahuje na zemědělskou půdu a lesy, které mohou být nabývány pouze rezidenty (tj. fyzickými osobami s trvalým pobytem v České republice nebo právnickými osobami se sídlem na území České republiky) a účast na privatizaci státní zemědělské půdy a lesů je omezena výhradně na občany České republiky. EE: Vyhrazuje si právo rozhodnout o nákupu zemědělské půdy a lesů jakož i půdy v příhraničních oblastech. DK: Platí omezení pro nákup nemovitostí cizozemskými fyzickými a právnickými osobami. Platí omezení pro nákup zemědělských nemovitostí zahraničními fyzickými a právnickými osobami. ES: Výhrada, která se týká nákupu nemovitostí vládami, úředními institucemi a veřejnými podniky ze zemí, které nejsou členy Společenství. EL: Podle zákona č. 1892/90, ve znění zákona 1969/91, nabývání nemovitostí v pohraničních oblastech, ať už přímo nebo účastí na vlastním majetku společnosti, která není kótovaná na burze cenných papírů a která vlastní nemovitosti v daných oblastech, nebo jakákoli změna akcionářů takové společnosti, podléhají povolení, které

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	vydávají příslušné orgány (pro právnické nebo fyzické osoby, které nejsou z EU, se jedná o ministerstvo obrany). IE: Pro nabytí jakéhokoli zájmu na irských pozemcích domácími nebo zahraničními společnostmi nebo cizími státními příslušníky je nezbytný předchozí písemný souhlas pozemkové komise. Pokud se jedná o pozemky k průmyslovému využití (jinému než zemědělskému), od tohoto požadavku se upouští, pokud je za tímto účelem předloženo osvědčení ministerstva pro podnikání a zaměstnanost. Toto právní pravidlo se nepoužívá na pozemky uvnitř městských hranic. HU: Bez závazků pro nabývání státem vlastněného majetku zahraničními fyzickými osobami a právnickými osobami. LT: Bez závazků ve vztahu k nabývání půdy zahraničními subjekty (fyzickými a právnickými osobami), avšak tyto subjekty mohou řídit nebo užívat takovýto majetek postupem stanoveným litevskými zákony. LV: Bez závazků ve vztahu k nabývání půdy právnickými osobami. Je povolen nájem půdy nepřekračující 99 let. MT: Nadále se vztahují na tyto otázky požadavky maltských právních předpisů a předpisů týkajících se nabývání nemovitého majetku. SI: Právnické osoby zřízené v Republice Slovinsko se zahraniční

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	kapitálovou účastí mohou nabývat nemovitosti na území Republiky Slovinsko. Pobočky* zřízené v Republice Slovinsko zahraničními osobami mohou nabývat nemovitý majetek s výjimkou půdy, který je nutný pro provádění hospodářských činností, ke kterým jsou tyto pobočky zřízeny. Vlastnictví nemovitého majetku v příhraničním pásmu 10 km společnostmi, v nichž většinový kapitál nebo rozhodující hlasovací práva patří přímo nebo nepřímo právnickým osobám nebo státním příslušníkům jiného členského státu, podléhá zvláštnímu povolení. SK: Omezení týkající se nabývání nemovitého majetku zahraničními fyzickými a právnickými osobami. Zahraniční subjekty mohou nabývat nemovitý majetek prostřednictvím zřízení slovenských právnických osob nebo účastí ve společných podnicích. Nabývání půdy* zahraničními subjekty podléhá oprávnění. IT: Bez závazků pro nákup nemovitostí. FI (Ostrovy Åland): Omezení práv fyzických osob, které nemají místní občanství Ålandu, a práv právnických osob nabývat a držet nemovitosti na ostrovech Åland bez povolení příslušných ostrovních orgánů. FI (Ostrovy Åland): Omezení práv fyzických osob, které nemají místní

* SI: Podle zákona o obchodních společnostech není pobočka zřízená v Republice Slovinsko považována za právnickou osobu, ale její provoz a zacházení s ní je stejné jako u dceřiné společnosti

* SI: Podle zákona o obchodních společnostech není pobočka zřízená v Republice Slovinsko považována za právnickou osobu, ale její provoz a zacházení s ní je stejné jako u dceřiné společnosti.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	občanství Ålandu, a práv kterékoli právnické osoby, usadit se a poskytovat služby bez povolení příslušných orgánů ostrovů Åland. PL: Nabývání nemovitostí přímo a nepřímo zahraničními státními příslušníky a zahraničními právnickými osobami vyžaduje povolení. PL: Bez závazků, s výjimkou následujícího: koupě nezávislého bytu nebo koupě nemovitého majetku zahraničním státním příslušníkem žijícím v Polsku nejméně po dobu 5 let od okamžiku získání karty pro trvalý pobyt; koupě právnickou osobou se sídlem společnosti v Polsku a řízené přímo nebo nepřímo zahraniční fyzickou osobou nebo zahraniční právnickou osobou se sídlem společnosti v zahraničí pro zákonné cíle nemovitého majetku bez budov jehož celková plocha v Polsku nepřekračuje 0,4ha v městské oblasti.
	Investice: CY: Portfoliové investice: investoři ze zemí mimo Evropskou unii smějí investovat pouze do výše 49% akciového kapitálu kyperských společností zapsaných do seznamu kyperské burzy. Transakce zahrnující takovéto investice smějí být prováděny kyperskými burzovními makléři a veřejnými společnostmi bez ohledu na Kyperskou centrální banku. CY: Subjekty se zahraniční účastí musí mít splacený kapitál souměřitelný s jejich finančními požadavky a osoby, které nejsou rezidenty Kypru, musí složit jejich vklad prostřednictvím dovozu devizových

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	prostředků. V případě účasti osob, které nejsou rezidenty Kypru, překračující 24% musí být navýšeno dodatečné financování požadavků na provozní kapitál nebo jiným způsobem z tuzemských nebo zahraničních zdrojů úměrně k účasti rezidentů Kypru a osob, které nejsou rezidenty Kypru, na základním kapitálu subjektu. V případě poboček zahraničních společností musí být veškerý kapitál pro počáteční investici zajištěn ze zahraničních zdrojů. Půjčky z místních zdrojů jsou povoleny pouze po počáteční realizaci projektu a pro financování požadavků na provozní kapitál. ES: Investice zahraničních vlád nebo veřejných subjektů (při nichž takové subjekty mívají kromě ekonomických i neekonomické zájmy), které směřují do Španělska přímo nebo prostřednictvím společností nebo jiných subjektů přímo nebo nepřímo ovládaných zahraničními vládami, musí předem povolit španělská vláda. FR: Pro cizince platí při nabývání více než 33,33 % akcií kapitálu nebo hlasovacích práv ve stávající francouzské společnosti nebo 20 % ve francouzské společnosti kótované na burze následující předpisy: - po uplynutí jednoho měsíce od předběžného oznámení je mlčky uděleno povolení pro ostatní investice, pokud ve výjimečných případech ministerstvo hospodářství nevyužije své právo odložit investici. FR: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti,

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	kterou případ od případu určí francouzská vláda. FR: Výkon některých obchodních, průmyslových nebo řemeslných činností vyžaduje zvláštní povolení, pokud výkonný ředitel nemá povolení k trvalému pobytu. HU: Účast na organizování hazardních her, sázení a loterií a podobných činností je vyhrazena státu. IT: Nově privatizované společnosti mohou obdržet nebo si uchovat výlučná práva. Hlasovací práva v těchto společnostech mohou být v některých případech omezena. Po dobu pěti let může nabývání velkých podílů vlastního majetku společností, které jsou činné v oblasti obrany a energetiky, podléhat schválení ministerstvem financí. LT: Investice do organizování loterií jsou zakázány podle zákona o zahraničních kapitálových investicích. MT: Společnosti s účastí právnických nebo fyzických osob, které nejsou rezidenty Malty, podléhají stejnému kapitálovému požadavku jako společnosti, které jsou v plném rozsahu vlastněny maltskými rezidenty, ato takto:: soukromé společnosti – Lm500 (s minimální mírou splaceného kapitálu 20%); veřejné společnosti – Lm200 (s minimální mírou splaceného kapitálu 25%). Procentuální míra podílu na základním kapitálu musí být splacena pomocí finančních prostředků pocházejících ze zahraničí. Společnosti s účastí osob, které nejsou rezidenty Malty, musí požádat o povolení vydávané ministerstvem financí, aby mohly nabýt prostory podle příslušných

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	právních předpisů. PT: Zahraniční účast v nově privatizovaných společnostech může být omezena na variabilní část vlastního kapitálu nabízeného veřejnosti, kterou případ od případu určí portugalská vláda. PL: Oprávnění zřídit společnost se zahraničním kmenovým jměním je požadováno v případě: - zřízení společnosti, nákup nebo nabytí akcií nebo akciového kapitálu ve stávající společnosti; rozšíření činnosti společnosti tehdy, když rozsah činnosti zahrnuje nejméně jednu z následujících oblastí: - řízení mořských přístavů a letišť; - obchodování s nemovitostmi nebo působení v úloze zprostředkovatele transakcí s nemovitostmi - dodávka pro obranný průmysl, která není pokryta jinými licenčními požadavky: - velkoobchod s dovezeným spotřebním zbožím; - poskytování právnických poradenských služeb; - založení společného podniku se zahraničním základním kapitálem, ve kterém polská strana je státní právnická osoba a vkládá nepeněžní prostředky jako počáteční kapitál; - zajištění smlouvy, která zahrnuje právo používat státní majetek po dobu delší než 6 měsíců nebo obsahuje rozhodnutí takového majetku.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	Devizový režim[858687] CY: Podle zákona o řízení burzy není běžně povoleno osobám, které nejsou rezidenty Kypru, půjčovat si peníze z tuzemských zdrojů. SK: Ve vztahu k měnovým platbám existuje omezení pro nabývání devizových prostředků slovenskými rezidenty pro osobní účely. Ve vztahu ke kapitálovým platbám se vyžaduje oprávnění pro devizové prostředky pro přijímání finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitého majetku v zahraničí a nákup zahraničních cenných papírů.

85 CZ: Používá se nediskriminační systém devizové kontroly, který spočívá v následujícím:
a) omezení nabývání deviz rezidenty/státními příslušníky České republiky pro osobní účely,
b) devizové oprávnění v případě rezidentů České republiky pro přijetí finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitého majetku v zahraničí a nákupy zahraničních cenných papírů.

86 PL: Existuje nediskriminační systém devizové kontroly vztahující se k omezení devizového obratu a na systém devizových povolení (veřejný a individuální) mezi jiným omezení kapitálových toků a devizových plateb. Následující devizové transakce vyžadují oprávnění:
- převod deviz ze země;
- převod polské měny do země;
- převod vlastnictví práva k peněžním prostředkům mezi tuzemskými a zahraničními osobami;
- poskytování a čerpání půjček a úvěrů tuzemskými osobami v devizových transakcích;
- stanovení devizových kurzů nebo provedení plateb v zahraničních měnách v Polska za nabyté zboží, nemovitý majetek,
- vlastnická práva, služby nebo práci;
- otevření a vlastnění bankovního účtu v bance nacházející se v zahraničí;
- nabytí a držení zahraničních cenných papírů a nabytí nemovitého majetku v zahraničí;
- převzetí jiných povinností v zahraničí, které mají podobný účinek.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	<u>Požadavky na pobyt</u> AT: Výkonní ředitelé poboček a právnických osob musejí mít trvalý pobyt v Rakousku; fyzické osoby, které v právnické osobě nebo pobočce odpovídají za dodržování rakouského obchodního zákoníku, musejí mít trvalý pobyt v Rakousku. AT: Všichni cizinci podléhají ustanovením cizineckého zákona a zákona o pobytu, která se týkají vstupu, pobytu a práce. Kromě toho zahraniční pracovníci, včetně klíčových zaměstnanců a investorů, s výjimkou státních příslušníků EHP, podléhají ustanovením zákona o zaměstnávání cizinců, která zahrnují test trhu práce a systém kvót. Pokud se investor zaváže k investici, která má pozitivní dopad na celé rakouské hospodářství nebo na celé odvětví rakouského hospodářství, je možné upustit od testu trhu práce pro něj a pro jednotlivé případy zásadních klíčových zaměstnanců. Investoři, kteří předloží důkaz, že vlastní nejméně 25 % osobní společnosti („Personengesellschaft“) nebo veřejné společnosti s ručením omezením („Gesellschaft mit beschränkter Haftung“) a že mají na tuto společnost rozhodující vliv, jsou vyňati ze zákona o zaměstnávání cizinců. LT: Nejméně jeden ze zástupců pobočky zahraniční společnosti musí být rezidentem Litvy. MT: Nadále se používají požadavky maltských právních předpisů a předpisů týkající se vstupu a pobytu včetně předpisů týkajících se

[87] SK: Pro vyšší průhlednost se vedou záznamy o vstupech.

Odvětví, pododvětví	Omezení národního zacházení při usazování
	doby pobytu. Povolení ke vstupu a pobytu jsou vydávána podle uvážení maltské vlády. SK: Zahraniční fyzická osoba, jejíž jméno musí být zapsáno v obchodním rejstříku jako osoby oprávněné jednat jménem podnikatele, je povinna předložit povolení k pobytu ve Slovenské republice.

[3] CZ: Používá se nediskriminační systém devizové kontroly, který spočívá v následujícím:

a) omezení nabývání deviz rezidenty/státními úpříslušníky České republiky pro osobní účely,

b) devizové oprávnění v případě rezidentů České republiky pro přijetí finančních úvěrů od zahraničních subjektů, přímé kapitálové investice do zahraničí, nabývání nemovitého majetku v zahraničí a nákupy zahraničních cenných papírů.

[4] PL: Existuje nediskriminační systém devizové kontroly vztahující se k omezení devizového obratu a na systém devizových povolení (veřejný a individuální) mezi jiným omezení kapitálových toků a devizových plateb. Následující devizové transakce vyžadují oprávnění:

-převod deviz ze země;

-převod polské měny do země;

-převod vlastnictví práva k peněžním prostředkům mezi tuzemskými a zahraničními osobami;

-poskytování a výběr půjček a výběrů tuzemskými osobami v devizových transakcích;

-stanovení devizových kurzů nebo provedení plateb v zahraničních měnách v Polska za nabyté zboží, nemovitý majetek, -vlastnická práva, služby nebo práci;

-otevření a vlastnění bankovního účtu v bance nacházející se v zahraničí;

-nabytí a držení zahraničních cenných papírů a nabytí nemovitého majetku v zahraničí;

-převzetí jiných povinností v zahraničí, které mají podobný účinek.

[5] SK: Pro vyšší průhlednost se vedou záznamy o vstupech.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování

2. ZÁVAZKY PRO KONKRÉTNÍ ODVĚTVÍ (založeno na Mezinárodní standardní klasifikaci ekonomických činností (ISIC rev.3) OSN))	
A. ZEMĚDĚLSTVÍ. LOV, LESNICTVÍ	
1. Zemědělství, lov kromě služeb 2. Lesnictví, těžba dřeva kromě služeb	AT: Výhrada. CY: Je povolena účast osob mimo EU až do výše 49%. Směrná minimální úroveň investice činí CY£ 100,000. FR: Výhrada k zřizování zemědělských podniků státními příslušníky zemí, které nejsou členy Společenství, a pro nabývání vinic. HU: Bez závazků. IE: Výhrada k nabývání pozemků pro zemědělské účely osobami, které nejsou státními příslušníky Společenství, pokud není uděleno povolení; výhrada k investicím do mlynářské činnosti osobami, které nesídlí ve Společenství. LT: Bez závazků ve vztahu k nabývání vlastnictví půdy zahraničními subjekty (fyzické a právnické osoby), vnitrostátní vody a lesy v souladu s ústavním zákonem.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	MT: Bez závazků. SK: Výhrada k nabývání pozemků pro zemědělské účely a jiné půdy podle zákona o devizách, pokud není uděleno povolení.
B. RYBOLOV	
5. Rybolov, provoz rybích sádek a farem, kromě služeb	AT: Nabývání 25 % nebo větší části plavidel registrovaných v Rakousku. BE: Výhrada k nabývání plavidel plujících pod belgickou vlajkou loďařskými společnostmi, které nemají své hlavní sídlo v Belgii. CY: Je povolena účast osob mimo EU až do výše 49%. Směrná minimální úroveň investice činí CY£ 100,000. DK: Výhrada k vlastnictví jedné třetiny nebo větší části podniku, který se zabývá obchodním rybolovem, osobami, které nesídlí v ES, a k vlastnictví vlajkových lodí osobami, které nesídlí v ES, s výjimkou vlastnictví prostřednictvím podniku, který je v Dánsku zapsán do obchodního rejstříku. FR: Výhrada k usazování osob, které nejsou státními příslušníky ES ani ESVO, na pobřežním státním majetku za účelem pěstování nebo chovu ryb, mušlí nebo řas. FI: Výhrada k vlastnictví plavidla plujícího pod finskou vlajkou, včetně rybářského plavidla, s výjimkou vlastnictví

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	prostřednictvím podniku, který je ve Finsku zapsán do obchodního rejstříku. FR: Výhrada k vlastnictví po nabytí více než 50 % plavidla plujícího pod francouzskou vlajkou, pokud dotyčné plavidlo zcela nevlastní společnosti, které mají své hlavní sídlo ve Francii. DE: Licence pro mořský rybolov se uděluje pouze plavidlům, která jsou oprávněna plout pod německou vlajkou. Jsou to rybářská plavidla, u nichž vlastní většinu akcií občané Společenství nebo společnosti zřízené podle pravidel Společenství a s hlavním místem podnikání v členském státě. Využití plavidla musí řídit a kontrolovat osoby, které mají trvalý pobyt v Německu. Pro získání licence k rybolovu se musejí všechna rybářská plavidla registrovat u pobřežních států, v nichž mají své domovské přístavy. EE: Lodě jsou oprávněny plout pod estonskou vlajkou, jestliže se nacházejí v Estonsku a většinové vlastnictví je v držení státních příslušníků Estonska u veřejných společností a u osobních společností nebo jiných právnických osob, které jsou umístěny v Estonsku s hlasovací většinou v držení státních příslušníků Estonska v představenstvu společnosti. EL: Nejvýše 49% plavidla plujícího pod řeckou vlajkou mohou vlastnit fyzické a právnické osoby, které nejsou státními příslušníky členských států EU.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	HU: Bez závazků. IE: Výhrada k nabývání námořních rybářských plavidel registrovaných v Irsku osobami, které nejsou státními příslušníky členských států Společenství. IT: Výhrada k nákupu většinového podílu na plavidle plujícím pod italskou vlajkou nebo kontrolního podílu ve společnosti, která vlastní plavidla a má své správní ústředí v Itálii, cizinci, kteří nemají ve Společenství trvalý pobyt; výhrada k nákupu plavidla, které pluje pod italskou vlajkou a používá se k rybolovu v italských teritoriálních vodách. LT: Bez závazků. LV: Výhrada k registraci vlastnictví lotyšských rybolovných plavidel fyzickými osobami, které nejsou občany nebo nemají občanství Lotyšské republiky nebo nejsou lotyšskými právnickými osobami s výjimkou vlastnictví prostřednictvím podniku zřízeného v Lotyšsku. MT: Bez závazků. NL: Výhrada k vlastnictví plavidla plujícího pod nizozemskou vlajkou, pokud tuto investici neučiní loďařské společnosti, které jsou zapsané do obchodního rejstříku podle nizozemského práva, jsou zřízeny v Nizozemském království a mají své skutečné místo vedení v Nizozemsku.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	PT: Výhrada k vlastnictví plavidel plujících pod portugalskou vlajkou, s výjimkou společností zapsaných v portugalském obchodním rejstříku. SE: Výhrada k nabývání 50% nebo větší části plavidel plujících pod švédskou vlajkou, pokud k tomu nedojde prostřednictvím společnosti, která je zapsaná ve švédském obchodním rejstříku; zřizování nebo nabývání 50% nebo větší části podniků, které se věnují obchodnímu rybolovu ve švédských vodách, ledaže je uděleno povolení. Švédské právní předpisy o rybolovu obsahují omezení, která se týkají rybolovného práva a toho, jaká rybářská plavidla mohou získat licence a stát se součástí švédského rybářského loďstva. SK: Výhrada k vlastnictví slovenských plavidel plujících pod slovenskou vlajkou s výjimkou vlastnictví nabytého prostřednictvím podniku zapsaného do rejstříku ve Slovenské republice. UK: Výhrada k nabývání plavidel plujících pod vlajkou UK, ledaže nejméně 75% investice vlastní britští občané nebo společnosti, které nejméně ze 75% vlastní britští občané, kteří v obou případech mají v Británii pobyt i bydliště. Plavidla musí být vedena, řízena a kontrolována z UK.
C. DOBÝVÁNÍ NEROSTNÝCH	

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
SUROVIN	
10. Dobývání černého uhlí, hnědého uhlí a těžba rašeliny 11. Dobývání ropy a zemního plynu; s výjimkou služeb 12. Dobývání uranových a thoriových rud 13. Dobývání železných rud 14. Ostatní těžba a povrchové dobývání	CZ: Bez závazků. EL: Práva na průzkum a těžbu všech nerostných surovin, vyjma uhlovodíků, pevných paliv, radioaktivních nerostů a využívání geotermálního potenciálu, podléhají koncesi od řeckého státu udělované po schválení radou ministrů. ES: Výhrada k investicím, které nepocházejí z členských států Společenství a týkají se strategických nerostných surovin. FR: Usazení cizozemské osoby v těžebním průmyslu musí být provedeno v podobě francouzské nebo evropské dceřiné společnosti, jejíž výkonný ředitel musí mít trvalý pobyt ve Francii nebo jiné zemi a nahlásit své bydliště místní prefektuře. HU: Právo průzkumu nalezišť nerostů, využívání a exploatace minerálních surovin musí být podrobeno časově omezené koncesi udělované Maďarským Státem. LT: Bez závazků. MT: Bez závazků. ES: Výhrady k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků: Podle směrnice 94/22/ES ze dne 30. května 1994 (Úř. věst. L 164, 30. 6. 1994), kdykoli se zdá, že třetí země neposkytuje subjektům Společenství ohledně přístupu a výkonu těchto činností zacházení, které je srovnatelné se zacházením, které Společenství poskytuje subjektům z dotyčné země, může Rada na návrh Komise povolit, aby členský stát odmítl povolení subjektu, který je účinně ovládán dotyčnou třetí zemí nebo státními příslušníky takové země (vzájemnost).

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
D. VÝROBA	
15. Výroba potravin a nápojů 16. Výroba tabákových výrobků 17. Textilní průmysl 18. Oděvní průmysl, zpracování a barvení kožešin 19. Činění a úprava usní; výroba brašnářského a sedlářského zboží a obuvi 20. Průmysl dřevařský a korkařský, kromě výroby nábytku; výroba košů a proutěného zboží 21. Výroba papíru a produktů z papíru	Žádné

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
22. Vydavatelství, tisk a reprodukce zvukových a obrazových nahrávek 23 Koksování, rafinérské zpracování ropy a výroba jaderných paliv 24. Výroba chemických výrobků 25. Výroba pryžových a plastových výrobků 26. Výroba ostatních nekovových minerálních výrobků 27. Výroba z obecných kovů 28. Výroba kovodělných	

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
výrobků kromě strojů a zařízení 29. Výroba strojů a zařízení j. n. 30. Výroba kancelářských strojů a počítačů, včetně přístrojů na zpracování dat 31. Výroba elektrických strojů a přístrojů j.n. 32. Výroba radiových, televizních a spojových zařízení a přístrojů 33. Výroba zdravotnických, přesných, optických a časoměrných přístrojů 34. Výroba	

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
dvoustopých motorových vozidel, přívěsů a návěsů 35. Výroba ostatních dopravních zařízení 36. Výroba nábytku; zpracovatelský průmysl j.n. 37. Zpracování druhotných surovin	
JINÁ VÝROBA	A: Výroba nevojenských zbraní a munice podléhá požadavku na státní příslušnost členských zemí EHP. Výroba vojenských zbraní a munice podléhá požadavku na rakouskou státní příslušnost. Právnické osoby a osobní společnosti: sídlo nebo správní ústředí v Rakousku. Profesionální zástupce společnosti nebo vedoucí společníci, kteří jsou oprávnění jednat jménem společnosti, musí být státními příslušníky zemí EHP.
E. ROZVOD ELEKTŘINY, PLYNU A VODY	
40. Rozvod elektřiny, plynu, páry a teplé vody	AT: Bez závazků. CZ: Bez závazků.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	FR: Koncese a povolení v oblasti hydroenergetiky se udělují pouze francouzským státním příslušníkům nebo státním příslušníkům členských států Společenství nebo státním příslušníkům třetích zemí, s nimiž byly uzavřeny dohody o vzájemnosti při využívání vodních energetických zdrojů. FI: Výhrada k investicím ve společnosti, která se věnuje činnostem zahrnujícím jadernou energii nebo oblast jaderné energie. EL: Pevná paliva, minerály a geotermální energie: licence k využívání nesmí být udělena fyzickým nebo právnickým osobám, které nejsou ze Společenství. Právo užívání podléhá koncesi Řeckého státu, po schválení radou ministrů. HU: Bez závazků. LV: Státní monopol v odvětví elektřiny. MT: Bez závazků. PT: Výhrada k investicím do podniku zabývajícího se dovozem, dopravou a dodávkou zemního plynu. Portugalská vláda je kompetentní k tomu, aby stanovila podmínky, které musí být splněny podniky, které si přejí provádět tyto činnosti. SK: Požaduje se soulad s energetickou politikou Slovenské republiky. Vyhrazuje si právo rozhodnout o investici do podniků charakterizovaných jako přirozené monopoly.

Odvětví, pododětví	Omezení národního zacházení při usazování
	Vláda může omezit dovoz a vývoz elektřiny a plynu v následujících případech: -práva a povinnosti výrobců a kupujících elektrické energie a plynu nejsou podobné právům a povinnostem nebo jdou za hranici práv a povinností výrobců a kupujících ve Slovenské republice -opatření jednotlivých výrobců ve vztahu k ochraně životního prostředí nejsou podobná opatřením nebo jdou za hranici ochrany životního prostření ve Slovenské republice -dovoz nebo vývoz elektřiny omezuje použití elektrické energie z obnovitelných zdrojů nebo z tuzemských uhelných zdrojů

PŘÍLOHA IX

Působnost Společenství při zadávání veřejných zakázek

(podle článku 137 dohody o přidružení)

Dodatek 1

Subjekty na ústřední úrovni

Subjekty, které udělují zakázky podle této hlavy

Oddíl 2

Státní orgány, které udělují zakázky

ČESKÁ REPUBLIKA

5. Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport)

6. Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)

7. Ministerstvo financí (Ministry of Finance)

8. Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)

9. Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)[88]

10. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)

---

[88] Nevojenské materiály obsažené v příloze XI oddíle 3 dodatku I dohody.

11. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)
12. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)
13. Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)
14. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)
15. Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)
16. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)
17. Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)
18. Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)
19. Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)
20. Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)
21. Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)
22. Kancelář prezidenta (Office of the President)
23. Český statistický úřad (Czech Statistical Office)
24. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre)
25. Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)
26. Úřad pro ochranu osobních údajů (Office for Personal Data Protection)
27. Bezpečnostní informační služba (Security Information Service)

28. Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)

29. Česká akademie věd (Academy of Sciences of the Czech Republic)

30. Vězeňská služba (Prison Service)

31. Český báňský úřad (Czech Mining Authority)

32. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Office for the Protection of Competition)

33. Správa státních hmotných rezerv (Administration of the State Material Reserves)

34. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (State Office for Nuclear Safety)

35. Komise pro cenné papíry (Czech Securities Commission)

36. Energetický regulační úřad (Energy Regulatory Office)

37. Úřad vlády České republiky (Office of the Government of the Czech Republic)

38. Ústavní soud (Constitutional Court)

39. Nejvyšší soud (Supreme Court)

40. Nejvyšší správní soud (Supreme Administrative Court)

41. Nejvyšší státní zastupitelství (Supreme Public Prosecutor’s Office)

42. Nejvyšší kontrolní úřad (Supreme Audit Office)

43. Kancelář Veřejného ochránce práv (Office of the Public Defender of Rights)

44. Grantová agentura České republiky (Grant Agency of the Czech Republic)

45. Český úřad bezpečnosti práce (Czech Authority of Safety Work)

46. Český telekomunikační úřad (Czech Telecommunication Office)

ESTONSKO

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)

2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)

3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)

4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)

5. Õiguskantsler (Legal Chancellor)

6. Riigikantselei (The State Chancellery)

7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)

8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)

9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice)

10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence)[89]

11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)

12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)

13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)

---

[89] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)
16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)
17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)
18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)
19. Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate)
20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)
21. Teabeamet (The Information Board)
22. Maa-amet (Land Board)
23. Keskkonnainspektsioon (Environmental Inspectorate)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)
25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)
26. Patendiamet (Patent Office)
27. ehnilise Järelevalve Inspektsioon (The Technical Inspectorate)
28. Energiaturu Inspektsioon (The Energy Market Inspectorate)
29. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)
30. Riigihangete Amet (Public Procurement Office)

31. Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)

32. Taimetoodangu Inspektsioon (The Plant Production Inspectorate)

33. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)

34. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)

35. Konkurentsiamet (The Competition Board)

36. Maksu –ja Tolliamet (Tax and Customs Board)

37. Statistikaamet (Statistical Office)

38. Kaitsepolitseiamet (The Security Police Board)

39. Proovikoda (Assay Office)

40. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)

41. Piirivalveamet (The Border Guard Administration)

42. Politseiamet (The Police Board)

43. Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)

44. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)

45. Päästeamet (The Rescue Board)

46. Andmekaitse Inspektsioon (The Data Protection Inspectorate)

47. Ravimiamet (Agency of Medicines)

48. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)

49. Tööturuamet (Labour Market Board)

50. Tervishoiuamet (Health Care Board)

51. Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate)

52. Tööinspektsioon (Labour Inspectorate)

53. Lennuamet (Civil Aviation Administration)

54. Maanteeamet (Road Administration)

55. Sideamet (Communications Board)

56. Veeteede Amet (Maritime Administration)

57. Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

KYPR

1. a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)

   b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Office of the Coordinator for Harmonisation)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)

4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))

10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Internal Audit Service)

12. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)

13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)

14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Office of the Personal Character Data Protection Commissioner)

15. Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας (Law Commissioner Office)

16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Office of the Commissioner for the Public Aid)

17. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence)[90]

18. a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)

    b) Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)

    c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)

---

[90] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

d) Τμήμα Δασών (Forest Department)

e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)

f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)

g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)

h) Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)

i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service)

j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)

k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)

19. a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)

b) Αστυνομία (Police)

b) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)

c) Τμήμα Φυλακών (Prison Department)

d) Κεντρική Υπηρεσία Πληροφοριών (Central Information Service)

20. α) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)

b) Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Cooperative Societies´ Supervision and Development Authority)

c) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)

21. a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)

b) Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)

c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)

d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)

e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)

f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)

g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)

h) Υπηρεσία Βιομηχανικών Σχέσεων (Industrial Relations Service)

22. a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)

b) Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)

c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)

d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)

e) μήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)

f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)

g) Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)

h) Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων (Cyprus News Agency)

i) Ταμείο Θήρας (Game Fund)

j) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Service for the care and rehabilitation of displaced persons)

23. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)

24. a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)

b) Τελωνεία (Customs and Excise)

c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)

d) Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)

e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)

f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Department)

g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)

h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)

25. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)

26. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)

b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)

c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)

d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)

e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)

f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Postal Services Department)

g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)

h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)

i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Telecommunications)

27. a) Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)

b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)

c) Γενικό Χημείο (General Laboratory)

d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)

e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)

f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LOTYŠSKO

1. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)

2. Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)

3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision)[91]

4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)

6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)

7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)

8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)

9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)

10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)

11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)

12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)

---

[91] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)

14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)

15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)

16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)

17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

19. Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)

20. Eiropas lietu birojs (European Affairs Bureau)

21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)

22. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)

23. Finansu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)

24. Latvijas Banka (Bank of Latvia)

25. Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)

26. Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)

27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)

28. Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)

29. Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)

30. Valsts kontrole (State Audit Office)

31. Satversmes tiesa (Constitutional Court)

32. Augstākā tiesa (Supreme Court)

33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)

LITVA

1. Prezidento kanceliarija (Chancellery of the Office of the President)

2. Seimo kanceliarija (Chancellery of the Seimas (Parliament))

3. Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)

4. Vyriausybės kanceliarija (Chancellery of the Government)

5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)

6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)

7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry)[92]

8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)

9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)

10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)

11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)

12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)

13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)

14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)

15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)

16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)

---

[92] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)

18. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)

19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof)[93]

20. Generalinė prokuratūra (The General Public Prosecutor's Office)

21. Valstybės kontrolė (State Control)

22. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)

23. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)

24. Konkurencijos taryba (Competition Council)

25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)

26. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)

27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)

28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)

29. Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsman Office of the Seimas)

30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)

---

[93] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

31. Valstybinė paminklosaugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)

32. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Security Commission)

33. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)

34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)

35. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)

36. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)

37. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)

38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)

39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)

40. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)

41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)

42. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)

43. Europos teisės departamentas (European Law Department)

44. Lietuvos mokslo taryba (The Lithuanian Council of Science)

45. Ginklų fondas (Weaponry Fund)

46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)

47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)

48. Kūno kultūros ir sporto departamentas (Lithuanian State Department of Physical Culture and Sport)

49. Ryšių reguliavimo tarnyba (Lithuanian Telecommunications Regulator)

50. Statistikos departamentas (Department of Statistics)

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)

52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Safety Inspectorate)

53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)

54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)

55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)

56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)

57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)

58. Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (The Supreme Court of Lithuania)

59. Lietuvos apeliacinis teismas (The Court of Appeal of Lithuania)

60. Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (The Supreme Administrative Court of Lithuania)

61. Apygardų teismai (County Courts of Lithuania)

62. Apygardų administraciniai teismai (County Administrative Courts of Lithuania)

63. pylinkių teismai (District Courts of Lithuania).

MAĎARSKO

1. Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)

2. Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)

3. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)

4. Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)

5. Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)

6. Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)

7. Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence)[94]

8. Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Justice)

9. Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)

10. Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)

11. Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)

12. Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)

13. Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of Cultural Heritage)

---

[94] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

14. Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)

15. Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)

16. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Central Services Directorate)

MALTA

1. Uffiċċju tal-President (Office of the President)

2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)

3. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister)[95]

4. Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)

5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry of Education)

6. Ministeru tal-Finanzi u l-Affarijiet Ekonomiċi (Ministry of Finance and Economic Affairs)

7. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)

8. Ministeru tat-Turiżmu (Ministry for Tourism)

9. Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)

10. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs)

11. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment)

---

[95] Veřejné zakázky maltských ozbrojených sil: Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody

12. Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo)

13. Ministeru tas-Saħħa (Ministry of Health)

14. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)

15. Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Investiment (Ministry for Information Technology and Investment)

16. Ministeru għaż-Żgħażagħ u l-Kultura (Ministry for Youth and the Arts)

POLSKO

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of the Republic of Poland)

2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Sejm)

3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)

4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)

5. Naczelny Sąd Administracyjny (Supreme Administrative Court)

6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)

7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)

8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)

9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)

10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)

11. Państwowa Komisja Wyborcza (State Election Commission)

12. Krajowe Biuro Wyborcze (National Election Office)

13. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)

14. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Office of the Children's Rigths Ombudsman)

15. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Prime Minister's Chancellery)

16. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)

17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)

18. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)

19. Ministerstwo Nauki i Informatyzacji (Ministry of Science and Informatisation)

20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence)[96]

21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)

22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)

23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)

24. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)

25. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)

---

[96] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

26. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Administration)

27. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)

28. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)

29. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)

30. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)

31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)

32. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)

33. Agencja Rynku Rolnego (Agriculture Market Agency)

34. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (State Treasury Agricultural Property Agency)

35. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund)

36. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)

37. Polskie Centrum Akredytacji (Polish Acreditation Centre)

38. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)

39. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Centre)

40. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)

41. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Insurance and Pension Funds Supervisiory Commission)

42. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Securities and Exchange Commission)

43. Główny Urząd Miar (Main Office of Measures)

44. Urząd Patentowy Rzeczpospolitej Polskiej (Patent Office of the Republic of Poland)

45. Urząd Regulacji Energetyki (The Energy Regulatory Authority of Poland)

46. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Victims of Repression)

47. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (The General Directorate of National Roads and Motorways)

48. Urząd Transportu Kolejowego (Office for Railroad Transport)

49. Urząd Głównego Inspektora Transportu Drogowego (Office of the Main Inspector of Road Transport)

50. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (The Main Office of Geodesy and Cartography)

51. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (The Main Office for Construction Supervision)

52. Urząd Lotnictwa Cywilnego (The Main Office for Civil Aviation)

53. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office for Telecommunication Regulation and Post)

54. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państowych (The Main Directorate for National Archives)

55. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Farmers Social Security Fund)

56. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (The Main Inspectorate for the Inspection of Plant and Seeds Protection)

57. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (The Main Inspectorate of Commercial Quality of Agri-Food Products)

58. Główny Inspektorat Weterynarii (The Main Veterinary Inspectorate)

59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (The Chief Command of the National Fire-guard)

60. Komenda Główna Policy (The Chief Police Command)

61. Komenda Główna Straży Granicznej (The Chief Boarder Guards Command)

62. Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców (Office for Repatriation and Foreigners)

63. Urząd Zamówień Publicznych (Public Procurement Office)

64. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)

65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (The Main Inspectorate for Environment Protection)

66. Państwowa Agencja Atomistyki (State Atomic Agency)

67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Main Pharmaceutical Inspectorate)

68. Główny Inspektorat Sanitarny (Main Sanitary Inspectorate)

69. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Internal Security Agency)

70. Agencja Wywiadu (Foreign Intelligence Agency)

71. Główny Urząd Statystyczny (Main Statistical Office)

72. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)

73. Urząd Służby Cywilnej (Civil Service Office)

74. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (National Remembrance Institute – Commission for the Prosecution of Crimes Against the Polish Nation)

75. Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych (State Foreign Investment Agency)

76.Polska Konfederacja Sportu (Polish Confederation of Sport)

77.Narodowy Bank Polski (National Bank of Poland)

78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (The National Fund for Environmental Protection and Water Management)

79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (State Fund for the Rehabilitation of the Disabled

80. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)

81. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property)[97]

SLOVINSKO

1. Predsednik Republike Slovenije (President of the Republic of Slovenia)

2. Državni zbor (The National Assembly)

3. Državni svet (The National Council)

4. Varuh človekovih pravic (The Ombudsman)

5. Ustavno sodišče (The Constitutional Court)

---

[97] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

6. Računsko sodišče (The Court of Audits)

7. Državna revizijska komisja (The National Review Commission)

8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (The Slovenian Academy of Science and Art)

9. Vladne službe (The Government Services)

10. Ministrstvo za finance (Ministry of Finance)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministry of Internal Affairs)

12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministry of Foreign Affairs)

13. Ministrstvo za obrambo (Ministry of Defence)[98]

14. Ministrstvo za pravosodje (Ministry of Justice)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministry of the Economy)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministry of Agriculture, Forestry and Food)

17. Ministrstvo za promet (Ministry of Transport)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministry of Environment, Spatial Planning and Energy)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministry of Labour, Family and Social Affairs)

20. Ministrstvo za zdravje (Ministry of Health)

---

[98] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

21. Ministrstvo za informacijsko družbo (Ministry of Information Society)

22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport (Ministry of Education, Science and Sport)

23. Ministrstvo za kulturo (Ministry of Culture)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (The Supreme Court of the Republic of Slovenia)

25. Višja sodišča (Higher Courts)

26. Okrožna sodišča (District Courts)

27. Okrajna sodišča (County Courts)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (The Supreme Prosecutor of the Republic of Slovenia)

29. Okrožna državna tožilstva (Districts' State Prosecutors)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Social Attorney of the Republic of Slovenia)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (National Attorney of the Republic of Slovenia)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrative Court of the Republic of Slovenia)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senat of Minor Offenses of the Republic of Slovenia)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Higher Labour and Social Court)

35. Delovna sodišča (Labour Courts)

36. Sodniki za prekrške (Judges of Minor Offenses)

37. Upravne enote (Local Administration Units)

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

1. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)
2. Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)
3. Úrad vlády Slovenskej republiky (The Office of the Government of the Slovak Republic)
4. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministry of Foreign Affairs)
5. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Economy of the Slovak Republic)
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministry of Defence of the Slovak Republic)[99]
7. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministry of the Interior of the Slovak Republic)
8. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministry of Finance of the Slovak Republic)
9. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministry of Culture of the Slovak Republic)
10. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministry of Health of the Slovak Republic)
11. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic)
12. Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (Ministry of Education of the Slovak Republic)
13. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministry of Justice of the Slovak Republic)
14. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministry of Environment of the Slovak Republic)

---

[99] Nevojenské materiály uvedené v příloze XI dodatku I oddíle 3 dohody.

15. Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Agriculture of the Slovak Republic)

16. Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication of the Slovak Republic)

17. Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministry of Construction and Regional Development of the Slovak Republic)

18. Ústavný súd Slovenskej republiky (Constitutional Court of the Slovak Republic)

19 Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supreme Court of the Slovak Republic)

20 Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Public Prosecution of the Slovak Republic)

21 Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supreme Audit Office of the Slovak Republic)

22 Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoly Office of the Slovak Republic)

23 Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)

24 Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistical Office of the Slovak Republic)

25 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Office of the Land Register of the Slovak Republic)

26 Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic)

27 Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunications Office of the Slovak Republic)

28 Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Industrial Property Office of the Slovak Republic)

29 Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)

30 Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)

31 Poštový úrad (Post Office)

32 Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)

33 Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office)

Dodatek 2

Subjekty na úrovni nižší než ústřední a veřejnoprávní subjekty

Subjekty, které udělují zakázky podle této hlavy

SEZNAM SUBJEKTŮ A KATEGORIE VEŘEJNOPRÁVNÍCH SUBJEKTŮ

XVI. ČESKÁ REPUBLIKA:

– Fond národního majetku (National Property Fund)

– Pozemkový fond (Land Fund)

– a jiné státní fondy

– Česká národní banka (Czech National Bank)

– Česká televize (Czech Television)

– Český rozhlas (Czech Radio)

– Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (The Council for Radio and Television Broadcasting)

– Česká konsolidační agentura (Czech Consolidation Agency)

– Agentury pro zdravotní pojištění

– Univerzity

– a jiné právní subjekty zřízené podle zvláštního zákona, které pro svůj provoz a v souladu s rozpočtovými předpisy používají peníze ze státního rozpočtu, státních fondů, příspěvků mezinárodních organizací, rozpočtů krajských úřadů nebo rozpočtů samosprávních územních celků.

XVII. ESTONSKO:

Subjekty:

– Eesti Kunstiakadeemia (Estonian Academy of Arts)

– Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estonian Traffic Insurance Foundation)

– Eesti Muusikaakadeemia (Estonian Academy of Music)

– Eesti Põllumajandusülikool (Estonian Agricultural University)

– Eesti Raadio (Estonian Radio)

– Eesti Teaduste Akadeemia (Estonian Academy of Sciences)

– Eesti Televisioon (Estonian Television)

– Hoiuste Tagamise Fond (Deposit Guarantee Fund)

– Hüvitusfond (Compensation Fund)

– Kaitseliidu Peastaap (The Defence League Headquarters)

– Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (National Institute of Chemical Physics and Biophysics)

– Keskhaigekassa (Central Health Insurance Fund)

– Kultuurkapital (Cultural Endowment of Estonia)

– Notarite Koda (The Chamber of Notaries)

– Rahvusooper Estonia (Estonian National Opera)

– Rahvusraamatukogu (National Library of Estonia)

– Tallinna Pedagoogikaülikool (Tallinn Pedagogical University)

– Tallinna Tehnikaülikool (Tallinn Technical University)

– Tartu Ülikool (University of Tartu)

Kategorie:

– Ostatní veřejnoprávní subjekty, jejichž smlouvy na veřejné práce podléhají státní kontrole

XVIII. KYPR:

– Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Human Resource Development Authority)

– Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Cyprus State Fair Authority)

– Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Cyprus Grain Commission)

– Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Scientific and Technical Chamber of Cyprus)

– Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (National Theatre of Cyprus)

– Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Cyprus Sports Organisation)

– Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Cyprus Tourism Organization)

– Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Cyprus Land Development Corporation)

– Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Agricultural Insurance Organisation)

– Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Cyprus Milk Industry Organisation)

– Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Youth Board of Cyprus)

– Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Housing Finance Corporation)

– Συμβούλια Αποχετεύσεων (Sewerage Boards)

– Συμβούλια Σφαγείων (Slaughterhouse Boards)

– Σχολικές Εφορίες (School Boards)

– Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Cyprus Stock Exchange)

– Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Cyprus Securities and Exchange Commission)

– Πανεπιστήμιο Κύπρου (University of Cyprus)

– Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών (Central Agency for Equal Distribution of Burdens)

– Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου – Cyprus Radio-Television Authority

XIX. LOTYŠSKO:

Kategorie:

– Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (neziskové organizace zřizované státem nebo místními úřady, které jsou financovány ze státního rozpočtu nebo rozpočtů místních úřadů)

– Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (specializovaná střediska sociální péče pro děti)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (specializované státní domovy sociální péče pro staré lidi)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (specializovaná státní střediska sociální péče a rehabilitace)

– Valsts bibliotēkas (státní knihovny)

– Valsts muzeji (státní muzea)

– Valsts teātri (státní divadla)

– Valsts un pašvaldību aģentūras (státní agentury a agentury místních úřadů)

– Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (státní a místní instituce předškolní výchovy zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí ministerstva školství a vědy)

– Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (státní a místní zájmové a vzdělávací instituce zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí ministerstva školství a vědy)

– Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (celostátní a místní odborné vzdělávací instituce zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí vedeného ministerstvem pro vzdělávání a vědu)

– Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (celostátní a místní všobecně vzdělávací instituce zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí vedeného ministerstvem pro vzdělávání a vědu)

– Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (celostátní a místní základní a střední odborné vzdělávací instituce a akademie a vyšší odborné školy) (prvoúrovňové vyšší odborné vzdělávací instituce zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí vedeného ministerstvem pro vzdělávání a vědu)

– Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (celostátní a místní vzdělávací instituce vyšší úrovně zapsané v rejstříku vzdělávacích institucí vedeného ministerstvem pro vzdělávání a vědu)

– Valsts zinātniskās institūcijas (státní vědeckovýzkumné subjekty)

– Valsts veselības aprūpes iestādes (státní zdravotnická zařízení)

– Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (ostatní veřejnoprávní subjekty nekomerční povahy)

XX. LITVA:

Všechny subjekty neprůmyslové nebo nekomerční povahy, jejichž nákupní činnost podléhá dozoru Úřadu pro veřejné zakázky vlády Litevské republiky.

XXI. MAĎARSKO:

Subjekty:

– a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (county and regional development council), az elkülönített állami pénzalap kezelője (managing bodies of the separate state fund), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (social security administration body)

– a köztestület (public-law corporation) és a köztestületi költségvetési szerv (budgetary organ of a public-law corporation), valamint a közalapítvány (public foundation)

– a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Hungarian News Agency Plc.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (public service broadcasters), valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (public broadcasters financed mainly from the public budget)

– az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Hungarian Privatization and State Holding Company)

– a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Hungarian Development Bank Plc.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (business organisations on which the Hungarian Development Bank Plc. exercises a dominant influence).

Kategorie:

– egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (vybrané rozpočtové organizace)

– alapítvány (nadace), társadalmi szervezet (organizace občanské společnosti), közhasznú társaság (veřejně prospěšná společnost), biztosító egyesület (pojišťovací sdružení), víziközmű-társulat (veřejně prospěšné sdružení vodohospodářských závodů)

– obchodní organizace zřízené pro potřeby obecného zájmu, kontrolované veřejnými subjekty a fiancované zejména z veřejného rozpočtu.

XXII. MALTA:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Malta Council for Economic and Social Development)

2. Awtorità tax-Xandir (Broadcasting Authority)

3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)

4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (Occupational Health and Safety Authority)

5. Awtorità tad-Djar (Housing Authority)

6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħrig (Employment and Training Corporation)

7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-Ħarsien Soċjali (Foundation for Social Welfare Services)

8. Sedqa

9. Appoġġ

10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita` (National Commission for Persons with Disability)

11. Bord tal-Koperattivi (Cooperatives Board)

12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita` (Foundation for the Centre of Creativity)

13. Orkestra Nazzjonali (National Orchestra)

14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknoloġija (Malta Council for Science and Technology)

15. Teatru Manoel (Manoel Theatre)

16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Mediterranean Conference Centre)

17. Bank Ċentrali ta' Malta (Central Bank of Malta)

18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta’ Malta (Malta Financial Services Authority)

19. Borża ta' Malta (Malta Stock Exchange)

20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Logħob (Lotteries and Gaming Authority)

21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Malta Resources Authority)

22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Building Industry Consultative Council)

23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (Institute of Tourism Studies)

24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Malta Tourism Authority)

25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Malta Communications Authority)

26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Malta Development Corporation)

27. Istitut għall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żgħar (IPSE Ltd)

28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)

29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Malta Statistics Authority)

30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Malta National Laboratory)

31. Metco Ltd

32. MGI / Mimcol

33. Maltapost plc

34. Gozo Channel Co Ltd

35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Malta Environment and Planning Authority)

36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Foundation for Medical Services)

37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp Hospital)

38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Malta Arbitration Centre)

39. Kunsilli Lokali (Local Councils)

XXIII. POLSKO:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universities and academic schools, pedagogical, economics, agricultural, artistic, theological academic schools, etc.)

– Uniwersytet w Białymstoku (University of Białystok)

– Uniwersytet Gdański (University of Gdańsk)

– Uniwersytet Śląski (University of Silesia in Katowice)

– Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagiellonian University in Cracow)

– Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (The Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw)

– Katolicki Uniwersytet Lubelski (The Catholic University of Lublin)

– Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (The Maria-Curie Skłodowska University in Lublin)

– Uniwersytet Łódzki (University of Łódź)

– Uniwersytet Opolski (University of Opole)

– Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (The Adam Mickiewicz University in Poznań)

– Uniwersytet Mikołaja Kopernika (The Nicholas Copernicus University in Toruń)

– Uniwersytet Szczeciński (University of Szczecin)

– Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (University of Warmia and Mazury in Olsztyn)

– Uniwersytet Warszawski (University of Warsaw)

– Uniwersytet Wrocławski (University of Wrocław)

– Uniwersytet Zielonogórski (University of Zielona Góra)

– Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Academy of Humanities and Technics in Bielsko Biała)

– Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (The Stanisław Staszic University of Mining and Metallurgy)

– Politechnika Białostocka (Technical University of Białystok)

– Politechnika Częstochowska (Technical University of Częstochowa)

– Politechnika Gdańska (Technical University of Gdańsk)

– Politechnika Koszalińska (Technical University of Koszalin)

– Politechnika Krakowska (Technical University of Cracow)

– Politechnika Lubelska (Technical University of Lublin)

– Politechnika Łódzka (Technical University of Łódź)

– Politechnika Opolska (Technical University of Opole)

– Politechnika Poznańska (Technical University of Poznań)

– Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (The Kazimierz Puławski Technical University in Radom)

– Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (The Ignacy Łukasiewicz Technical University in Rzeszów)

– Politechnika Szczecińska (Technical University of Szczecin)

– Politechnika Śląska (Technical University of Silesia in Gliwice)

– Politechnika Świętokrzyska (Technical University of Świętokrzyskie in Kielce)

– Politechnika Warszawska (Technical University of Warsaw)

– Politechnika Wrocławska (Technical University of Wroclaw)

– Akademia Morska w Gdyni (Gdynia Maritime University)

– Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Maritime University Szczecin)

– Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (The Karol Adamiecki University of Economics in Katowice)

– Akademia Ekonomiczna w Krakowie (University of Economics in Kraków)

– Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (University of Economics in Poznań)

– Szkoła Główna Handlowa (Warsaw School of Economics)

– Akademia Ekonomiczna im.Oskara Langego we Wrocławiu (The Oscar Lange University of Economics in Wrocław)

– Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (The Kazimierz Wielki University of Economics in Bydgoszcz)

– Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogical University in Cracow)

– Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (The Maria Grzegorzewska University of Special Pedagogy in Warsaw)

– Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska Academy in Siedlce)

– Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (The Jan Kochanowski Swiętokrzyska Academy in Kielce)

– Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pomeranian Pedagogical Academy in Slupsk)

– Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie (School of Philosophy and Pedagogy "Ignatianum" in Cracow)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna im.Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (The Tadeusz Kotarbiński Pedagogy School in Zielona Góra)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Pedagogy School in Częstochowa)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Pedagogy School in Rzeszów)

– Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (The J.J. Śniadeckich Technical and Agricultural Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Rolnicza im.Hugona Kołłątaja w Krakowie (The Hugo Kołłątaj Agricultural University in Cracow)

– Akademia Rolnicza w Lublinie (Agricultural University of Lublin)

– Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (The August Cieszkowski Agricultural University in Poznań)

– Akademia Rolnicza w Szczecinie (Agricultural University of Szczecin)

– Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Warsaw Agricultural University)

– Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Agricultural University of Wrocław)

– Akademia Medyczna w Białymstoku (Medical Academy of Białystok)

– Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (The Ludwik Rydygier Medical Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Medyczna w Gdańsku (Medical Academy of Gdańsk)

– Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Medical Academy of Silesia in Katowice)

– Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (The Collegium Medicum Jagiellonian University in Cracow)

– Akademia Medyczna w Lublinie (Medical Academy of Lublin)

– Akademia Medyczna w Łodzi (Medical Academy of Łódź)

– Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (The Karol Marcinkowski Medical Academy in Poznań)

– Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pomeranian Academy of Medicine in Szczecin)

– Akademia Medyczna w Warszawie (Medical Academy of Warsaw)

– Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (The Piastów Sląskich Medical Academy in Wroclaw)

– Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medical Centre for Post-graduate Training)

– Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Christian Theological Academy in Warsaw)

– Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Pope's Theological Department in Poznań)

– Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Pope's Theological Faculty in Wrocław)

– Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Pope's Theological Department in Warsaw)

– Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Naval University of Gdynia named for Westerplatte's Heroes)

– Akademia Obrony Narodowej (National Defence Academy)

– Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (The Jarosław Dąbrowski Technical Military Academy in Warsaw)

– Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (The gen. Bolesław Szarecki Medical Military Academy in Łódź)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (The Tadeusz Kościuszko Military Academy in Wrocław)

– Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (The Romuald Traugutt Anti-Aircraft Forces Academy)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (The gen. J. Bem Military Academy in Toruń)

– Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Air Forces Military Academy in Dęblin)

– Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Police High School in Szczytno)

– Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (The Main School of Fire Service in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

– Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (The Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk)

– Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (The Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice)

– Akademia Muzyczna w Krakowie (Academy of Music in Cracow)

– Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (The Grażyna i Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź)

– Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

– Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (The Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

– Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (The Academy of Fine Arts in Gdańsk)

– Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (The Academy of Fine Arts in -Katowice)Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow)

– Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (The Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź)

– Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (The Academy of Fine Arts in Poznań)

– Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (The Academy of Fine Arts in Warsaw)

– Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (The Academy of Fine Arts in Wrocław)

– Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (The Ludwik Solski State Higher Theatre School in Cracow)

– Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (The Leon Schiller State Higher Film, Television and Theatre School in Łódź)

– Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (The Aleksander Zelwerowicz Academy of Theatre in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (The Jędrzej Śniadecki Academy of Physical Education and Sport in Gdańsk)

– Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Academy of Physical Education in Katowice)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (The Bronisław Czech Academy of Physical Education in Cracow)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (The Eugeniusz Piasecki Academy of Physical Education in Poznań)

– Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (The Józef Piłsudski Academy of Physical Education in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Academy of Physical Education in Wroclaw)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (national and self- governing cultural institutions)

3. Parki narodowe (national parks)

4. Agencje państwowe działające w formie spółek (national agencies acting in the form of companies)

5. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe " ("State Forests" National Forest Holding)

6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (public primary and secondary schools)

7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (public radio and TV broadcasters)

– Telewizja Polska S. A. (Polish TV)

– Polskie Radio S. A. (Polish Radio)

8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (public museums, theatres, libraries, other public cultural institutions, etc.)

– Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (National Centre for Culture in Warsaw)

– Zachęta – Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta – State Gallery of Art in Warsaw)

– Centrum Sztuki Współczesnej – Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centre for Contemporary Art – Ujazdowski Castle in Warsaw)

– Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centre for Polish Sculpture in Orońsk)

– Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (International Culture Centre Cracow)

– Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej – Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Centre for International Cutural Cooperation – Adam Mickiewicz Institute in Warsaw)

– Dom Pracy Twórczej w Wigrach (House for Artistic Works in Wigry)

– Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (House for Artistic Works in Radziejowice)

– Biblioteka Narodowa w Warszawie (National Library in Warsaw)

– Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Directorate of the Polish State's Archives)

– Muzeum Narodowe w Krakowie (National Museum in Cracow)

– Muzeum Narodowe w Poznaniu (National Museum in Poznań)

– Muzeum Narodowe w Warszawie (National Museum in Warsaw)

– Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Royal Castle in Warsaw – National History and Culture Monument)

– Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Royal Castle Wawel National Collections of Art in Cracow)

– Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Cracow Salt-mine Museum in Wieliczka)

– Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (State Museum Auschwitz-Birkenau in Oświęcim)

– Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (State Museum Majdanek in Lublin)

– Muzeum Stutthof w Sztutowie (Museum Stutthof in Sztutowo)

– Muzeum Zamkowe w Malborku (Castle Museum in Marlbork)

– Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Central Maritime Museum)

– Muzeum "Łazienki Królewskie" – Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie (Museum "Łazienki Królewskie" – Palace-garden Complex in Warsaw)

– Muzeum Pałac w Wilanowie (Palace-museum in Wilanów)

– Muzeum Wojska Polskiego (Museum for Polish Armed Forces)

– Teatr Narodowy w Warszawie (National Theatre in Warsaw)

– Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (The Helena Modrzejewska Old Theatre in Cracow)

– Teatr Wielki – Opera Narodowa w Warszawie (Great Theatre – National Opera in Warsaw)

– Filharmonia Narodowa w Warszawie (National Philharmonic Hall in Warsaw)

9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Public research institutions, research and development institutions and other research institutions)

XXIV. SLOVINSKO:

– občine (local communities)

– javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (public institutes in the area of child care, education and sport)

– javni zavodi s področja zdravstva (public institutes in the area of health care)

– javni zavodi s področja socialnega varstva (public institutes in the area of social security)

– javni zavodi s področja kulture (public institutes in the area of culture)

– javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (public institutes in the area of science and research)

– javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva (public institutes in the area of agriculture and forestry)

– javni zavodi s področja okolja in prostora (public institutes in the area of environment and spatial planning)

– javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti (public institutes in the area of economic activities)

– javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma (public institutes in the area of small enterprises and tourism)

– javni zavodi s področja javnega reda in varnosti (public institutes in the area of public order and security)

– agencije (agencies)

– skladi socialnega zavarovanja (social security funds)

– javni skladi na ravni države in na ravni občin (public funds at the level of the central government and local communities)

– Družba za avtoceste v RS (Motorway Company in the Republic of Slovenia)

– Pošta Slovenije (The Post Office of Slovenia)

XXV. SLOVENSKÁ REPUBLIKA:

Subjekt zajišťující nákup je definován v článku 3 §1 zákona č. 263/1999 Sb. o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů jako:

1. organizace financovaná ze státního rozpočtu (např. ministerstva, ostatní úřady státní správy) nebo spolufinancované ze státního ozpočtu (např. univerzity, vysoké školy) a ze státního zvláštního účelového fondu

2. samosprávný region, samosprávná obec, organizace samosprávného regionu nebo samosprávná obec financovaná nebo spolufinancovaná tímtéž

3. agentura zdravotního pojištění

4. právnická osoba zřízená podle zákona jako veřejná instituce (např. Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)

5. Fond národního majetku Slovenské republiky

6. Slovenský pozemkový fond

7. sdružení právních subjektů, které bylo vytvořeno subjekty zajišťujícími nákupní činnosti uvedené v bodech 1) až 3)".

Dodatek 3

SUBJEKTY, KTERÉ VYKONÁVAJÍ VEŘEJNÉ SLUŽBY

Subjekty, které udělují zakázky podle této hlavy

Kapitola 1

Smluvní subjekty v oblasti námořních nebo vnitrozemských přístavů nebo jiných terminálů

ČESKÁ REPUBLIKA

Provozovatelé přístavů (definice subjektů je uvedena v čl. 2 bodu 1c) a článku 3 zákona č..40/2004 Sb o veřejných zakázkách).

ESTONSKO

Subjekty vykonávající činnosti podle článku 5 zákona o veřejných zakázkách (RT I 2001, 40, 224) a článku 14 zákona o hospodářské soutěži (RT I 2001, 56 332).

KYPR

Správa přístavů na Kypru zřízená podle zákona o správě kyperských přístavů z roku 1973 (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LOTYŠSKO

Orgány, které řídí přístavy v souladu se zákonem „Likums par ostām“:

Rīgas brīvostas pārvalde (Rīga free port authority)

Ventspils brīvostas pārvalde (Ventspils free port authority)

Liepājas ostas pārvalde (Liepāja port authority)

Salacgrīvas ostas pārvalde (Salacgrīva port authority)

Skultes ostas pārvalde (Skulte port authority)

Lielupes ostas pārvalde (Lielupe port authority)

Engures ostas pārvalde (Engure port authority)

Mērsraga ostas pārvalde (Mērsrags port authority)

Pāvilostas pārvalde (Pāvilosta port authority)

Rojas ostas pārvalde (Roja port authority).

LITVA

Valstybės įmonė "Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija" (state enterprise "Klaipėda State Seaport Authority") operating pursuant to the Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė "Vidaus vandens kelių direkcija" (state enterprise "Inland Waterways Administration") operating pursuant to the Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

Ostatní subjekty, které vykonávají svou činnost v oblasti námořních nebo vnitrozemských přístavů nebo jiných terminálů a které jsou v souladu s ustanoveními Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAĎARSKO

Veřejné přístavy provozované zcela nebo částečně státem podle zákona XLII z roku 2000 o vodní dopravě (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MALTA

L-Awtorita' Marittima ta' Malta (Malta Maritime Authority).

POLSKO

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Subjekty zajišťující provoz v oblasti řízení mořských přístavů nebo vnitrozemských přístavů a přenechávající je k užívání mořským nebo vnitrozemským dopravcům).

SLOVINSKO

Morska pristanišča v državni ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01). (mořské přístavy v úplném nebo částečném státním vlastnictví při provádění hospodářské veřejné služby v souladu s námořním kodexem (Úřední list Republiky Slovinsko č. 26).

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Subjekt udělující zakázku je definován v čl. 3 §2 a §3 zákona č. 263/1999 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, jako právnická osoba, která obchoduje v oblasti vnitrozemské vodní dopravy údržováním vodních cest a zřízením a udržováním veřejných přístavů a zařízení vodních cest (Act No. 338/2000 Sb.– např. přístav Bratislava, přístav Komárno, přístav Štúrovo)."

Oddíl 2

Smluvní subjekty v oblasti letištních zařízení

ĆESKÁ REPUBLIKA

Provozovatelé letišť (definice subjektů je uvedena v čl. 2 bodu 1c) a článek 3 zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách).

ESTONSKO

Subjekty provozované podle článku 5 zákona o veřejných zakázkách (RT I 2001, 40, 224) a článku 14 zákona o hospodářské soutěži (RT I 2001, 56 332).

LOTYŠSKO

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme" (State public limited liability company "Latvijas gaisa satiksme").

Valsts akciju sabiedrība "tarptautiskā lidosta Rīga" (State public limited liability company "International airport Rīga").

LITVA

Letiště provozovaná podle Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) a Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr 66-1983).

Valstybės įmonė "Oro navigacija" (státmí podnik "Oro navigacija") provozovaný podle Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) a Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Ostatní subjekty, které vykonávají svou činnost v oblasti letištních zařízení a které jsou v souladu s ustanoveními Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAĎARSKO

Letiště provozovaná na základě oprávnění podle zákona XCVII z roku 1995 o letekém provozu (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről). Mezinárodní letiště Budapest Ferihegy řízené provozovatelem Budapest Ferihegy International Airport Operator Plc. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér řízené Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) na základě zákona XVI z roku 1991 o koncesích (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), zákona XCVII z roku 1995 o letecké dopravě (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), Vyhlášky č. 45/2001. (XII. 20.) KöViM Ministra dopravy a vodního hospodářství o zrušení Správy letecké dopravy a letišt a zřízení Maďarských leteckých navigačních služeb HungaroControl (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MALTA

L-Ajruport Internazzjonali ta" Malta (mezinárodní letiště na Maltě).

POLSKO

Przedsiębiorstwo Państwowe "Porty Lotnicze" (státní podnik „Polská letiště“).

SLOVINSKO

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01). Veřejná civilní letiště, která jsou provozována v souladu se zákonem o civiliním letectví (Úřední list Republiky Slovinsko č. 18/01).

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Subjekt udělující zakázky je definován v čl. 3 §2 a §3 zákona č.263/1999 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, jako právnická osoba, která obchoduje v oblasti civilního letectví zakládáním a provozováním veřejných letišť a pozemních letištních zařízení (zákon č.143/1998 Sb., ve znění

pozdějších předpisů, např. tato letiště – Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice – Barca, Letisko Poprad – Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany – řízené Slovenskou správou letišť a provozované na základě licence vydané Ministerstvem dopravy, pošt a telekomunikací Slovenské republiky podle § 32 zákona č. 143/1998 Sb. o civilním letectví).";

PŘÍLOHA X

Způsoby zveřejnění, který má být doplněn do PŘÍLOHY XIII dohody o přidružení

Dodatek 2

Estonsko

Úřední věstník Evropské unie

Maďarsko

Úřední věstník Evropské unie

Közbeszerzési Értesítő (Bulletin veřejných zakázek)

Lapja (Bulletin veřejných zakázek - Úřední věstník rady pro veřejné zakázky)

Slovinsko

Úřední věstník Republiky Slovinsko

Úřední list Republiky Slovinsko

ČESKÁ REPUBLIKA

Official Journal of the Republic

Centrální adresa (Central Address)

Kypr

Úřední věstník Evropské unie

Úřední list republiky

Místní denní tisk

Polsko

Úřední věstník Evropské unie

Biuletyn Zamówień Publicznych (Bulletin veřejných zakázek)

Malta

Úřední list republiky

Vládní list

Litva

Úřední věstník Litevské republiky

Informační doplněk „Informaciniai pranesimai" úředního listu ("Valstybes zinios") Litevské republiky

Lotyšsko

Úřední věstník Lotyšské republiky

Latvijas vestnesis (úřední noviny)

Slovenská republika

Úřední věstník Evropské unie

Vestnik Verejneho Obstaravania (Public procurement journal)